



KURIER

Kwidzyński

KWIDZYN • PRABUTY • GARDEJA • SADLINKI • RYJEWO

Kwidzyn. XIII Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

GRANIE NA ŻYWO

W Kwidzynie, jak co roku, finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy będzie wyjątkowy. Kwidzyńską specjalnością jest licytacja telefoniczna na żywo transmitowana przez Studio Telewizyjne "Kamena". Telefon do licytacji – 275 92 95. Co można kupić, by wesprzeć Orkiestrę? Miecz spod Grunwaldu, trzy złote serca, autograf

Jonasza Kofty, mnóstwo obrazów, prac plastycznych, cenne monety, a także piłki, koszulki z autografami kwidzyńskich koszykarzy i szczyptorników. Listę

przedmiotów na aukcję wraz z opisem i ceną wywoławczą publikujemy na str. 8 (stan na poniedziałek). Do niedzieli na pewno pojawi się wiele innych fan-tów.

-Autograf Jonasza Kofty zdobyłem w 1978 roku, po jego występie w kwidzyńskim ogólniaku, kilka lat przed jego śmiercią. Mieszkałem niedaleko szkoły, więc często chodziłem na organizowane tam występy – mówi Adam Kamiński ze ST "Kamena", który podarował autograf na licytację. – Mam też podpis Jacka Kaczmarskiego. Trzymam go na kolejne finały.

Gratką dla kibiców będą na pewno piłki i koszulki z autografami sportowców.

-Sądzę, że zainteresuje sympatyków piłki ręcznej. Bardzo byśmy chcieli, by zdominowała niedzielna licytacja. Cieszę się, że w ten sposób możemy pomóc chorym dzieciom – mówi Robert Majdziński, dyrektor klubu MMTS.

Do udziału w Orkiestrze zachęcał kwidzyńnian sam Jurek Owsiak, który niedawno odwiedził nasze miasto.

-Oglądajcie kwidzyńską kabłówkę, ale zapominajcie o relacjach z ogólnopolskiego finału – mówił Owsiak.

Kwidzyn jest dla niego miejscem szczególnym; niedaleko, w Szadowie (gm. Kwidzyn) stworzył ogólnopolskie centrum szkolenia wolontariuszy WOŚP, którzy uczą się udzielać pierwszej pomocy, a potem uczestniczą w przedsięwzięciach WOŚP, np. w Przystanku Woodstock.

W tym roku zbieramy pieniądze na nowoczesne metody diagnostyki i leczenia w neonatologii i pediatrii. Rok temu kwidzyńnianie uzbierali w sumie 100 670, 59 zł. Od siedmiu lat kwidzyński sztab mieści się w Szkole Podstawowej nr 2, a kierują nim Elżbieta Laurentowicz i Jerzy Pawluczek. Szczegółowy program – na str. 9.

TYGODNIK POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

NR 01/705

05.01.2005 R

Indeks 324965

cena 1,80zł (w tym VAT 7%)

UKAZUJE SIĘ OD 1991 r.

Dziennik Pomorski

W NUMERZE

Rottweiler znalazł dom



Pies, który kilka tygodni temu dotkliwie pogryzł w Kwidzynie dziecko, ma już nowego pana. Dom znalazł w Krynicy Morskiej. Jak zapewnijają właściciele, rottweiler jest wyjątkowo łagodny i przyjazny.

STR. 2

Jest oddział ratunkowy



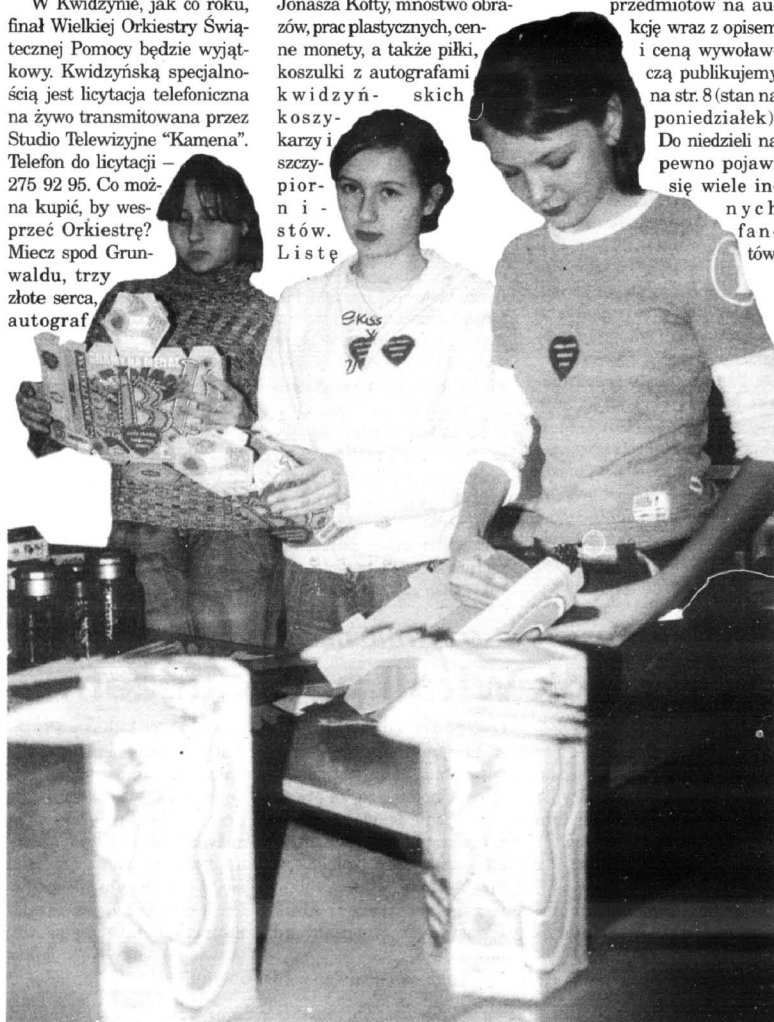
Gotowy jest już Szpitalny Oddział Ratunkowy w kwidzyńskim szpitalu. Dzięki niemu ofiary wypadków mogą liczyć na szybką, nowoczesną i profesjonalną pomoc. Zbudowano go w rekordowym czasie kilku miesięcy. Oficjalnie otwarcie – 14 stycznia.

STR. 3

Pomóż z Promykiem

Przez cały rok Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie "Promyk" organizuje wolny czas i wsparcie dla kilkudziesięciu dzieci. Koordynuje też akcje zbiórki pieniędzy na sprzęt rehabilitacyjny dla ciężko chorych.

STR. 4



W tym roku skarbonki dla kwestujących mają nowy, oryginalny kształt - ozdobione są anielskimi skrzydłami. Na zdjęciu: kwidzyńskie wolontariuszki (od lewej) Patrycja Kisiel, AnđzeliKa Kisiel i Edyta Balicka.

REKLAMA

AUTO-SERWIS ALARMY

- elektromechanika
- hamulce
- zamki centr., szyby elektr.
- radia "CB", antyradary
- radia, głośniki, anteny
- immobilisery, blokady
- czujniki parkowania
- bagażniki, haki holownicze

MONTAŻ GRATIS!

AUTORYZACJA

RATY SUPER-CENY!

AUTO SYSTEM zapraszamy: pn. - pt.: 9 - 17
Kwidzyn-MAREZA, ul. Długa 39a, tel. 279 72 82

TELE TAXI PROMOCJA

0 800 124 444

96 615 ZŁ

KURS MIEJSKI
LUB NA KARTĘ RABATOWĄ
NA TERENIE MIASTA DOJAZD GRATIS
PRZY WYJAZDACH ZA MIASTO DO 50% RABATU

(ad)

Fot. Mirosław Wiśniewski

STR. 8 i 9

ISSN 1232-0099



KRONIKA POLICYJNA

Kradzieże i włamania

Olszówka (gm. Gardeja). Złodzieje wybili szybę w warsztacie mechanicznym i ukradli skrzynkę z narzędziami, a także zdemontowali ciągnik. Ukradli m.in. silnik, wał główny, sprężarkę, alternator. Straty są znaczne – ok. 10 tys. zł.

Kwidzyn – Sadlinki. Kolejna kradzież przewodów elektrycznych wzdłuż linii kolejowej. Tym razem złodzieje spowodowali 1200 zł strat. To nie pierwszy przypadek kradzieży linii elektrycznej. Dwa tygodnie temu np. zginał prawie dwukilometrowy odcinek wzdłuż drogi Cygany – Rozajny. Kwidzyński Zakład Energetyczny stracił 6, 5 tys. zł.

Kwidzyn. Okradziono stojącego na ulicy Reymonta fiat'a seicento. Złodziej wybił szybę i zabrał wart 400 zł radioodtwarzacz. Policjanci wyjaśniają sprawę.

Kwidzyn. Złodzieje grasowali na terenie ogródków działkowych przy ul. Strumykowej. Włamali się do jednej z altan, zniszczyli drzwi. Właścicielka na razie nie oszacowała strat, sprawdza, co dokładnie jej zginęło. Wiadomo, że do kradzieży doszło w ciągu ostatnich dwóch tygodni, w czasie, gdy nikt z właścicieli nie zaglądał do altany.

Mareza (gm. Kwidzyn). Z przyczepy stojącej na jednej z posesji skradziono aluminiowe elementy. Potem je odnaleziono w punkcie skupu złomu. Udało się też zatrzymać złodzieja. Był pijany, dlatego osadzono go w Policijnej Izbie dla Osób Zatrzymanych.

Kwidzyn. Włamanie do sklepu odzieżowego przy ul. Szkolnej. Skradziono męskie ubrania, m.in. koszule. Straty – ok. 1800 zł.

Kwidzyn. Z przedpokojów domu jednorodzinnego przy ul. Żeromskiego zginęła damska torebka. Jej właścicielka straciła w ten sposób 1100 zł.

Kwidzyn. Włamanie się do malucha stojącego na ulicy Kasprowicza. Złodziej wyrwał zamek w drzwiach i zabrał radioodtwarzacz. Straty – ok. 200 zł.

Kwidzyn. Okradziono mieszkającą ul. Makuszyńskiego, który zgubił kartę bankomatową i notes, w którym zapisał numer pin do tej karty. Nie zablokował konta w banku. Złodziej, który znalazł kartę, nie miał więc problemu z opróżnieniem konta. Wyplacił aż 2800 zł.

Kwidzyn. Przebywający w Kwidzynie obywatel Niemiec, ze skradziono mu samochód – volkswagen passat combi. W środku były dokumenty; dowód

rejestacyjny auta i paszport. Pojazd stał na parkingu na ul. Kamiennej. Samochód wart jest 10 tys. euro (ok. 40 tys. zł)

Kwidzyn. Włamanie się do mieszkania przy ul. Korczaka. Złodziej wypchnął drzwi balkonowe. Zginął zestaw kina domowego wart 340 zł. W ten sam sposób włamano się też do mieszkania przy ul. Polnej. Skradziono komputer i radiomagnetofon. Straty – 1800 zł.

Kwidzyn. Kołpaki z czterech kół skradziono z mercedesa stojącego przy ul. Szerokiej. Straty – ok. 4 tys. zł.

Uwaga wandal!

Prabuty. Ktoś zniszczył rolę antywłamaniową i wybił szybę w oknie wystawowym sklepu przy ul. Legionów. Straty – ok. 5 tys. zł.

Pijani za kierownicą

Ryjewo. Zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę. Miał 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

Kwidzyn. Na ulicy Warszawskiej zatrzymano 58-letniego mężczyznę, który kierował volkswagenem passatem pod wpływem alkoholu.

Gardeja. Zatrzymano pijanego kierowcę fiat'a 126p. Miał prawie dwa promile alkoholu w wydychanym powietrzu. Usiłował uciekać, gdy zobaczył patrol policji, jednak szybko go zatrzymano. Odpowie przed sądem za jazdę w stanie nietrzeźwym.

Bądkł (gm. Gardeja). Nietrzeźwy rowerzysta, które zatrzymali do kontroli policjanci, miał ponad 1 promil alkoholu w wydychanym powietrzu.

Kwidzyn. 1,4 promila alkoholu miał kierowca volkswagena passata, którego zatrzymano na ul. Warszawskiej.

Prabuty. Zatrzymany na ul. Szkolnej 27-letni kierowca poloneza miał prawie dwa promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

Oszustwa

Kwidzyn. Kolejne oszustwo na internetowej aukcji Allegro. Pewien kwidzyńnianin wygrał licytację na zakup pamięć do komputera. Zamówił ją i wpłacił na konto sprzedawcy 248 zł, jednak zakupionego towaru nie otrzymał.

Palilo się!

Kołodzieje (gm. Prabuty). W jednym z gospodarstw zapaliła się stodoła. To murowany budynek, ale z drewnianym pokrytym papą dachem. Straty oszacowano wstępnie na 50 tys. zł. Spalił się dach, częściowo strop i murowany szczyt budynku. Strażacy przypuszczają, że ktoś podpalił stodołę.

(ad)

Kwidzyn. Pies, który pogryzł dziecko, ma nowy dom Cezar mieszka nad morzem

Rottweiler Cezar, który kilka tygodni temu dotkliwie pogryzł dziecko, ma już nowych właścicieli. Zamieszkał w Krynicy Morskiej. Wcześniej, tuż po tym jak na ulicy Młynarskiej zaatakował 7-letniego chłopca, umieszczono go w przechowalni dla zwierząt w Miłosnej. Tam poddawany był rutynowym badaniom pod kątem wścieklizny. Okazało się, że jest zdrowy. Stamtąd właśnie zabrała go nowa pani.

-Odwiedził nas pewien kwidzyńnianin, który ma w domu rottweilera. Zobaczył Cezara i postanowił pokazać go swej krewniej mieszkającej w Krynicy Morskiej, która też chciała mieć psa tej rasy – wyjaśnia Marta Głuchowska z Terenów Rekreacyjno – Wypoczynkowych Miłosna, gdzie mieści się przechowalnia. – Ta pani poznała historię Cezara, wie, że pogryzł dziecko i wcześniej także je atakował. Mimo to zdecydowała się go zabrać.

M. Głuchowska podkreśla, że pies przez cały pobyt w przechowalni był wyjątkowo spokojny, wręcz osowiały.

-Prawie wcale nie szczekał, czasem warknął na inne psy. On po prostu nie nosi woni alkoholu i towarzysztwa dzieci. Miał złe doświadczenia – mówi M. Głuchowska.

Przypomnijmy, 7-letni chłopiec szedł z mamą i wujkiem do babci mieszkającej przy ul. Młynarskiej, posia-



Z przechowalni dla zwierząt w podkwidzyńskiej Miłosnej rottweiler trafił do Krynicy Morskiej. Nowa właścicielka twierdzi, że to bardzo spokojne i przyjazne zwierzę.

Fot. Mirosław Wisniewski

daczki rottweilera. Gdy byli już blisko, biegający luzem pies rzucił się na dziecko. Był bez smyczy i kagańca. Babcia w tym czasie piła z koleżanką alkohol. Obie rzuciły się na ratunek. Cezar pogryzł je, ale najbardziej poszkodowane było dziecko: rany nóg, klatki piersiowej, uszkodzone ścięgno ręki. 60-letnia właścicielka psa, została umieszczona w izbie wytrzeźwień. Prawdopodobnie odpowie za spowodowanie uszkodzenia ciała. Grozi za to od trzech miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności. Rottweilera natychmiast jej odebrano i umieszczono w schronisku. Wcześniej także rzucał się na ludzi, np. 1 września tego roku pogryzł 8-latkę. Wte-

dy jednak psa nie odebrano właścicielce. Urszula Pałac z Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami w Kwidzynie nakazała jedynie właścicielce, by ta oddała go innym właścicielom. U. Pałac znalazła dwóch chętnych. 60-letnia kobieta nie zrobiła tego.

Marta Głuchowska kontaktowała się niedawno z nową właścicielką Cezara.

-Podobno pies jest bardzo przyjacielski. Zdążył się już przywiązać do domowników. Po kilku dniach sam wskazywał na tylne siedzenie ich samochodu – mówi M. Głuchowska.

(ad)

O losie innych psów mieszkających w Miłosnej – czytaj na str. 11

Kwidzyn. Posiedzą trzy miesiące

Nowy Rok witali pod kluczem

Dwóch mężczyzn 31 grudnia trafiło do aresztu w Zakładzie Karnym w Sztumie. Sąd Rejonowy w Kwidzynie zdecydował, że spędzą tam najbliższe trzy miesiące.

Jeden z nich, Janusz P z Prabut, jest podejrzany o to, że wraz z innym osobami usunął znaki identyfikacyjne pojazdu marki BMW – wyciął pole numerowe na

tw. podszybiu i zlikwidował numery silnika. Postawiono mu też zarzut paserstwa. Chodzi o to, że prawdopodobnie przejął na przechowanie i pomógł w ukryciu samochodu osobowego marki BMW, a także volkswagena passata oraz silnik i komputer sterujący od mercedesa.

Drugi aresztowany to

mieszkaniec Lubawy. Pracował jako diagnosta w stacji badania samochodów. Podejrzewa się go o to, że nie przejrzał auta, a wystawił zaświadczenie o tym, że nadaje się do jazdy. Okazało się, że auto było niesprawne, a diagnosta, jak ustalono, przyjął łapówkę za wystawienie fałszywego dokumentu.

(ad)

Kwidzyn. Pożyczył auto tylko na chwilę

A maluch w rowie...

„Krótkotrwałe użycie pojazdu” – tak w policyjnym żargonie określa się sytuację, do której doszło nocą na jednym z kwidzyńskich osiedli. Ktoś ukradł malucha stojącego na parkingu przed blokiem przy ul. Polnej. Zguba się szybko znalazła kilka ki-

lometrów dalej... w przydrożnym rowie. Policjanci zbadali pojazd i ustalili, że ktoś go sobie „pożyczył”. Jadąc ulicą, nagle, nie wiadomo dlaczego, skręcił na lewy pas jezdni. Auto przekoziołkowało i znalazło się w rowie. Kierowca – złodziej

oddalił się porzucając pojazd. Maluch jest uszkodzony, jego naprawa kosztować będzie ok. 500 zł. Nie wiadomo niestety, czy złodziej planował właśnie taki finał przejażdżki, czy zamierzał pożyczyć pojazd na dłużej.

(ad)

Kwidzyn. Sylwester Sasiadowi zniszczyć drzwi...

Do sąsiedzkiej awantury doszło w mieszkaniu przy ul. Kościuszki. Policjanci zatrzymali 39-letnią kobietę i 45-letniego mężczyznę, ponieważ oboje zniszczyli drzwi swojemu sąsiadowi warte 2500 zł. Było tak. Mieszkająca razem para odwiedziła sąsiada. Doszło do ostrej wymiany zdań. Właściciel mieszkania uderzył 45-latkę. Jego konkubina, w odwecie, zaczęła niszczyć drzwi jakimś metalowym przedmiotem, prawdopodobnie śrubą. Mężczyzna jej pomagał. Sąsiad wezwał policję.

(ad)

Malbork – Iława. Zapalił się pociąg

Zapalił się pociąg osobowy relacji Malbork – Iława. Gdy wybuchł pożar, skład przejeżdżał przez Gdakowo. Ustalono, że pożar wybuchł dlatego, że w zablokowały się osie kół wagonu i doszło do tarcia. Nie ma mowy o jakimś celowym działaniu. Palił się jeden wagon. Nikomu z przebywających w nim pasażerów nie się nie stało. Wagon zatrzymano. Na razie nie oszacowano strat spowodowanych pożarem.

(ad)

Kwidzyn. Skarga A policjant był trzeźwy

Wezwano policję do domowej awantury przy ul. Szerokiej. Gdy patrol przyjechał na miejsce, mieszkańiec uznał, że jeden z policjantów jest pod wpływem alkoholu. Postanowił powiadomić o tym jego przełożonych. Ci natychmiast przeprowadzili badanie alkomatem. Okazało się, że funkcjonariusz był zupełnie trzeźwy. Trwa wyjaśnianie tej sprawy, mieszkaniec ul. Szerokiej może odpowiedzieć za pomówienie. Grozi za to grzywna, ograniczenie lub pozbawienie wolności do roku.

(ad)

Kwidzyn. Już gotowy Szpitalny Oddział Ratunkowy

Na ostrym dyżurze przez całą dobę



Uroczyste otwarcie szpitalnego oddziału ratunkowego zaplanowano na 14 stycznia. Na zdjęciu: Ewa Gwóźdź, pielęgniarka oddziałowa.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Pomieszczenie przygotowano, sprzęt dostarczony i podłączony. Szpitalny Oddział Ratunkowy, który przez kilka miesięcy powstawał w kwidzińskim szpitalu, jest już gotowy.

-To iście kwidzińskie tempo. W lipcu pojawił się pomysł, a z początkiem stycznia oddział już działa – mówi Jan Homa ze starostwa.

Sprzęt zakupił samorząd powiatu. 31 grudnia firma, która wygrała przetarg na jego dostawę, dostarczyła ostatnie urządzenia.

-Wybraliśmy dostawcę, który zaoferował wyposażenie w sprzęt za ponad 800 tys. zł, czyli taniej niż zakładaliśmy. Wpłynął jeden protest od oferenta, który nie zgadza się z wyborem komisji przetargowej. Firma ta odwołała się do prezesa Zamówień Publicznych. Sprawa wyjaśni się w styczniu. Jednak nie przeszkodzi to w działalności oddziału – mówi Jan Homa.

Uruchomienie oddziału kosztowało ponad ok. 1,5 mln zł. Część pochodzi z unijnych funduszy.

SOR znajdzie się w sieci szpitali ratunkowych, które powstają w Polsce. To jedyny taki oddział w województwie pomorskim po tej stronie Wisły. Utworzono go po to, by w stanach zagrożenia życia pomoc docierała jak najszybciej i jej standard był najwyższy na każdym etapie akcji ratunkowej. Chodzi przede wszystkim o nagłe stany zagrożenia ży-

cia- wypadki, zatrucia, nagłe zachorowania, w tym nagłe schorzenia kardiologiczne np. zawał mięśnia sercowego.

- Określony standard pozwala podjąć na miejscu czynności ratujące życie. Potem, gdy reanimacja się powiedzie, pacjent żyje, można go przewieźć do szpitala. Podczas transportu także można utrzymać wysoki standard pomocy – właśnie dzięki sprzętowi w karetce i wyspecjalizowanej kadrze. Potem chory trafia do oddziału ratunkowego – jest przekazywany w ręce specjalistów, którzy kontynuują podjęte procedury i wdrażają kolejne, niezbędne do ratowania i podtrzymywania życia. Ten system daje szansę uratowania człowieka wieków życia – tłumaczy zasady działania oddziału Ireneusz Niziołek, dyrektor ds. medycznych kwidzińskiego szpitala.

Podstawą prawidłowego działania oddziału jest wysokiej klasy sprzęt i specjaliści. Najlepiej aby byli to specjaliści w dziedzinie medycyny ratunkowej – lekarze i pielęgniarki. Jednak, jak twierdzi I. Niziołek, w Polsce ten kierunek kształcenia powstał stosunkowo niedawno. Kadry specjalistycznej w tej dziedzinie jest więc ciągle zbyt mało, by obsadzić powstające oddziały ratunkowe. Dlatego konieczne jest zatrudnianie lekarzy specjalistów innych dziedzin, przynajmniej na razie.

(ad)

Sesja o medycynie ratunkowej

Oficjalne otwarcie Szpitalnego Oddziału Ratunkowego zaplanowano na 14 stycznia o godz. 15.30. Przedtem jednak zarząd spółki Zdrowie, który zarządza kwidzińskim szpitalem, zaprasza na sesję naukową poświęconą medycynie ratunkowej, która odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.00 w sali wykładowej Kwidzińskiego Centrum Kultury przy ul. 11 Listopada 13. Tematem wiodącym sesji będzie: "Rola Szpitalnego Oddziału Ratunkowego w systemie bezpieczeństwa mieszkańców i zadania w organizacji szpitala.

Sesji patronuje kwidziński starosta, burmistrz Kwidzyna oraz kwidziński oddział Polskiego Towarzystwa Lekarskiego.

Podajemy kolejność zaplanowanych wykładów. Każdy z nich potrwa ok. 15 minut:

-Sieć szpitalnych oddziałów ratunkowych na terenie województwa pomorskiego w kontekście Wojewódzkiego Planu Zdrowotnego" – dr Andrzej Galubiński, lekarz wojewódzki, przedstawiciel wojewody pomorskiego.

"Idea, historia i przyszłość medycyny ratunkowej" – prof. Juliusz Jakubaszko, prezes Polskiego Towarzystwa Medycyny Ratunkowej.

"Kształcenie kadry medycznej w zakresie medycyny ratunkowej" – prof. Jerzy Karski, konsultant krajowy w dziedzinie medycyny ratunkowej.

"Rola SOR w organizacji szpitala i współpraca z ośrodkami referencyjnymi" – dr Ewa Raniszewska, konsultant wojewódzki w dziedzinie medycyny ratunkowej, ordynator Klinicznego Oddziału Ratunkowego Akademickiego Centrum Klinicznego w Gdańsku.

"Standardy SOR" – dr Leszek Zwolakiewicz, ordynator Oddziału Ratunkowego Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie.

"Doświadczenia własne w prowadzeniu SOR" – dr Marzena Kuliś, ordynator Oddziału Ratunkowego Szpitala Wojewódzkiego w Olsztynie.

"Finansowanie w roku 2005 świadczeń medycznych realizowanych w zakresie medycyny ratunkowej" – Henryk Wojciechowski, dyrektor Pomorskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia w Gdańsku.

"Szpitalny Oddział Ratunkowy – szansa czy zagrożenie (dla budżetu szpitala)" – Mirosław Górski, dyrektor Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie.

"Współpraca z opieką ambulatoryjną, szczególnie podstawową opieką zdrowotną" – dyskusja.

Kwidzyn. Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „Promyk” działa przez cały rok By dzieci miały choć trochę słodsze życie

Pomysł jest prosty – poruszyć serca przedsiębiorców, właścicieli sklepów, a także „zwykłych” mieszkańców. Oni dają drobne upominki, a dzieci z niebogatych rodzin mają chwilę radości.

81 paczek ze słodyczami i wiele innych produktów spożywczych – to efekt akcji charytatywnej, jaką przeprowadziło radio PM i dwa kwidzyńskie sklepy; „U Ewy” i „U Wilka”. Patronowała jej nasza redakcja. Prezenty, które do wystawionych w sklepach koszy wkładali klienci, otrzymały dzieci, którym opiekuje się Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „Promyk” i świetlice środowiskowe. O uroczystym spotkaniu z Mikołajem pisaliśmy tydzień temu. Szefowie Promyka snują plany na kolejne miesiące.

–Cieszę się, że pan Piotr Wilk i pani Ewa Koralewska zaofertowali namówić inne firmy, włączyły się do akcji pomocy dzieciom. Zależy nam bowiem, by kosze stały w sklepach przez cały rok, nie tylko przed świętami. Często bowiem organizujemy festyny dla naszych podopiecznych, np. święto pieczonego ziemniaka w październiku, na Miłosnej. Były konkursy, przejażdżki bryczką, pieczenie kielbasek, gry i zabawy – mówi Wiesław Kazimierski, prezes Promyka. – Przed świętami 9 od lat zapraszamy dzieci na festyn na zamku. W tym roku było ok. 200 osób, ponieważ biorą w nim udział nie tylko nasi podopieczni. To dla



– Mamy nadzieję, że uda się namówić właścicieli kwidzyńskich sklepów spożywczych, by kosze na słodycze dla naszych podopiecznych stały u nich przez cały rok – mówi Joanna Stasińska, wiceprezes Stowarzyszenia Pomocy Rodzinie „Promyk” (na zdjęciu pierwsza z lewej).

wszystkich potrzebujących dzieci. Przychodzą wszyscy chętni. Były paczki, Mikołaj i konkursy. Pomagali nam wolontariusze z ZHR. Ten festyn powstaje w ramach programu Promyka, który ma zapewnić dzieciom spędzenie wolnego czasu. Przed nami organizacja półzimowiska podczas ferii dla uczniów podstawówek. Na Wielkanoc co roku także odbywa się świąteczny festyn. Natomiast w kwietniu, maju i czerwcu jeździmy do naszego ośrodka żeglarskiego w Siemianach.

Tak jest co roku, dlatego akcja właścicieli sklepów to świetny pomysł. Gdyby udało się namówić innych, a ko-

szę na słodycze i inne potrzebne produkty stały przy kasach przez cały czas, byłoby to dla nas ogromnym wsparciem.

Promyk ściśle współpracuje z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Kwidzynie. Najmłodszy podopieczni ośrodka biorą udział w akcjach stowarzyszenia. Co roku latem, w ośrodku w Siemianach, podsumowują całoroczną wspólną akcję. Dzieci odpoczywają na dwutygodniowym obozie. Pływają kajakami, żagłówkami.

–Rozwijamy ich żeglarską pasję, ale przede wszystkim w ten sposób chcemy je do wartościować. Są dumne, że

stają się żeglarzami, zdobywają nowe umiejętności – podkreśla W. Kazimierski.

–Planujemy, z pomocą sponsora, przygotować kosze z wikliny, o jednolitym wzorze, tak samo oznakowane i ustawić je w sklepach, które zechcą włączyć się do naszej akcji – mówi Joanna Stasińska, zastępca kierownika MOPS i jednocześnie wice-

Konto dla potrzebujących

Chcesz wesprzeć finansowo akcję Promyka? Podarować coś potrzebującym dzieciom? Wpłacić pieniądze dla chorych? Podajemy numer konta stowarzyszenia: 98-8300-0009-0012-4823-2000-0020, oraz telefony kontaktowe: 646 16 26, 604 076 145, ul. Grudziądzka 6 (budynek MOPS)

prezes Promyka.

Wcześniej w wielu sklepach i kwidzyńskich firmach stały duże plastikowe butle z logo Promyka; skarbonki, do których mieszkańcy mogli wrzucać pieniądze. Jednak na dłuższą metę okazało się to niezbyt skuteczne.

–Myślę, że ludziom po prostu skarbonki się opatrzyły i coraz rzadziej wrzucali do nich pieniądze. Czas zmienić formułę. Świąteczna zbiórka słodyczy pokazała, że kwidzyńskie są bardzo hojne. Dlatego pomysł z ustawieniem koszy ma duże szanse. Dzieci, których rodzin nie stać na kupowanie im słodyczy, jest bardzo dużo – mówi Wiesław Kazimierski.

(ad)

Zdjęcia: Miroslaw Wiśniewski



To dzięki nim udało się zebrać słodycze na świąteczne paczki dla dzieci. Na zdjęciu od lewej: Wiesław Kazimierski, prezes Promyka oraz Grzegorz Sidorowicz i Ewa Koralewska z delikatesów „U Ewy”.



Podczas przedświątecznej akcji w dwóch kwidzyńskich sklepach przygotowano paczki dla 81 dzieci.

Możesz pomóc chorym

Promyk przez cały rok prowadzi zbiórkę pieniędzy na leczenie i sprzęt rehabilitacyjny dla ciężko chorych mieszkańców. Pieniądze można wpłacać na konto stowarzyszenia.

Do niedawna zbierano dla Anny, Anety, dla Marcina, dla Agnieszki.

Obecne akcje:

Dla Sandry – na operację przedłużenia kończyn. Dziewczynka mieszka w Gardai. Urodziła się z wadą, która uniemożliwia rośnięcie kończyn. Przeszła już trzy operacje wydłużania nóg (o 15 cm), m.in. dzięki wpłatom na konto Promyka. Wiosną czekają ją kolejne zabiegi nóg, by były dłuższe o kolejne 15 cm. Na razie nie można wydłużać kości rąk, bo Sandra jest zbyt mała (ma 3 lata), ręce nie są odpowiednio rozwinięte. Trzeba poczekać, aż skończy 8 lat.

Dla Łukasza – na sprzęt rehabilitacyjny. Chłopiec cierpi dziecięce porażenie mózgowie, ma przykurcze kończyn. Nie może chodzić, ma 11 lat. Pieniądze potrzebne są na rehabilitację, która ułatwi mu poruszanie się.

Dla Caroline – na pompę insulinową. Dziewczynka ma już to urządzenie, które zakupiono za 7600 zł. W tej chwili potrzebne są pieniądze na eksploatację pompy, m.in. na baterie, preparaty.

Dla Dawida – na rehabilitację. Chłopiec mieszka w Ryjewie, cierpi m.in. na zanik mięśni. Do tej pory udało się zebrać 745 zł. do wykorzystania pozostało ok. 5 tys. zł. Leczenie jego schorzenia jest bardzo kosztowne.

Jednym z większych sukcesów Promyka w dziedzinie pomocy ciężko chorym, był zakup specjalnej pompy dla 37-letniej Anny Rykaczewskiej. Dobroczyncy wpłacili, w bardzo krótkim czasie, ponad 34 tys. zł. Dzięki temu Anna może normalnie funkcjonować. Przedtem nie była w stanie wstać z łóżka, miała tak silne skurcze mięśni, że poddawano ją narkozie, by nie czuła bólu. Teraz wszczepiona do organizmu pompa dozuje jej lekarstwo.

Jeśli ktoś chciałby pomóc któremuś z dzieci, wpłacając pieniądze na konto, powinien umieścić dopisek z imieniem dziecka. W przeciwnym razie pieniądze zostaną rozdysponowane na najważniejsze aktualne potrzeby stowarzyszenia, np. na leczenie innego dziecka, czy organizację festynu, zakup słodyczy.

Wczasy za drewno

W ośrodku Promyka w Siemianach zawaliła się wiatka, pod którą magazynowany jest sprzęt żeglarski (kajak, żaglówki, rowery wodne). Była drewniana, pokryta eternitem. Jest całkowicie zniszczona. Nie wszystkie naprawy obejmuje ubezpieczenie, gdyż przylegała do inne, prywatne, szopki. Ta się zawaliła i pociągnęła za sobą wiatkę Promyka. Przy okazji zniszczone zostały dwie łódki.

-Szukamy sponsora, który podaruje nam drewno, kantówki, gwoździe, pokrycie na dach (np. stare blachy). Wówczas sami, z młodzieżą, odbudujemy wiatkę. Wszystko w ośrodku naprawiamy we własnym zakresie, brakuje tylko materiałów. Mamy 20 domków, 15 z nich postawiliśmy sami - mówi Wiesław Kazimierski, prezes Promyka. - Co roku dzieci wypoczywają na czterech turnusach.

W zamian Promyk oferuje sponsorowi, pracownikom jego firmy i ich dzieciom, wypoczynek w ośrodku w Siemianach i dostęp do sprzętu żeglarskiego za skromną opłatą. Można przyjechać na dłuższy pobyt na wakacje, na weekend, uzgodnić termin. Ośrodek dysponuje ponad 80 miejscami noclegowymi w domkach letniskowych.

-Poza tym co roku w połowie sierpnia urządzamy "Weekend z Promykiem", na który zapraszamy wszystkich naszych dobroczyńców, sponsorów, by podziękować im za całoroczne lub jednorazowe wsparcie. Mogą popłynąć na kajakach, żaglówkach, rowerach.

Konkurs na kosze

Stowarzyszenie Promyk zamierza namówić właścicieli kwidzyńskich sklepów, by zgodzili się na ustawienie u siebie specjalnych koszy z logo Promyka. Pomoc zaoferował Piotr Wilk, a także Ewa Koralewska, właścicielka sklepów, które zorganizowały taką akcję tuż przed świętami. Potrzebny jest jednak ktoś, kto zrobi kosze.

-Apelujemy do wiklmiarzy - mówi Joanna Stasińska. - Mogłyby być w jednym kolorze, by mieszkańcy jednoznacznie kojarzyli je z naszą akcją. Czekamy na propozycje ich kształtu i wyglądu.

-Dobłą okazją do rozpoczęcia tej akcji byłoby półmistrzostwo podczas ferii, które tradycyjnie kończymy balami przebieraniami. Dzieci miałyby słodkości - mówi Wiesław Kazimierski, prezes Promyka. - Na balu dzieci chwalać się osiągnięciami w różnych konkursach, będzie m.in. wystawa ich prac plastycznych.

Powiat. Szukanie zagranicznego partnera - Osterholz w Niemczech

Internet w każdej wsi?

Jest szansa, że powiat kwidzyński będzie miał zagranicznego partnera - w Dolnej Saksonii w Niemczech. Kwidzyńska delegacja odwiedziła niedawno liczącą 114 tysięcy mieszkańców Osterholz. Były to pierwszy partner powiatu. Porozumienia o stałej współpracy jeszcze nie podpisano, na razie ustalono, że Kwidzyn i Osterholz wspólnie realizować będą jeden projekt - zapewnienie dostępu internetu na wsi.

Było to drugie spotkanie przedstawicieli obu powiatów, 15 października delegacja Osterholz odwiedziła Kwidzyn.

-Osterholz może pochwalić się interesującymi rozwiązaniami dotyczącymi wspierania przedsiębiorczości oraz rozwoju kulturalnego - wyjaśnia Małgorzata Wodejko, dyrektor Wydziału Obsługi Funduszy Pomocowych kwidzyńskiego starostwa, która była w Osterholz.

Projekt, który ma zapewnić dostęp do internetu w podkwidzyńskich wsiach, finansowany będzie ze środków unijnych. Kiedy mieszkańcy będą mogli podłączyć się do sieci, nie wiadomo. Na

taka ważna?

-Taka współpraca jest w wielu programach unijnych warunkiem ubiegania się o środki finansowe - tłumaczy M. Wodejko.

Podczas wizyty w powiecie Osterholz, starosta Leszek Czarnobaj usłyszał od Hansa-Dietricha von Friedricha, swojego odpowiednika w Osterholz, że samorząd tego niemieckiego powiatu chce na stałe współdziałać z Kwidzinem. Oba powiaty są do siebie podobne pod względem struktury i innych uwarunkowań. Obie strony deklarują też chęć wspólnego ubiegania się o środki unijne. Projekt dotyczący internetu na wsi to pierwsza, konkretna próba.

Samorządowcy jak najszybciej chcą przejść od słów do czynów. Współpraca ma się odbywać nie na poziomie władz powiatów, ale poprzez kontakty instytucji, organizacji, związków i szkół z obydwu powiatów. Efektem ma być opracowywanie wspólnych projektów.

-To już się zaczęło. Nasz przedstawiciel na początku grudnia uczestniczył w spotkaniu roboczym w Niemczech na temat projektu w



Powiat kwidzyński nie ma jeszcze oficjalnego partnera z zagranicy. Kwidzyn natomiast współpracuje oficjalnie z czterema miastami. W zeszłym roku, na placu przy ul. Piłsudskiego, ustawiono z tej okazji pomnik partnerstwa. Są na nim herby miast i symboliczne strzałki wskazujące drogę do nich.

Fot. Mirosław Wiśniewski

W sieci dzięki unijnym funduszom

Projekt dotyczący internetu na wsi, który oba powiaty postanowiły wspólnie realizować, powstanie w ramach Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG finansowanej ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Jej celem jest wspieranie współpracy przygranicznej, międzynarodowej i międzyregionalnej. W ramach INTERREG III wydzielone zostały trzy tzw. komponenty. Powiat kwidzyński będzie działał w ramach komponentu B, który dotyczy infrastruktury. W jego ramach finansowane są projekty m.in. z zakresu ochrony środowiska i rozwoju społeczeństwa informacyjnego. W latach 2004 - 2006 dla Polski przewidziano ponad 30 milionów euro na realizację zadań z tego komponentu.

razie trudno powiedzieć też, jakich wsi będzie to dotyczyć.

-Za wcześniej mówić o takich szczegółach. Interent na wsi to pierwszy projekt, który realizować będziemy wspólnie z Osterholz. W planach są także inne wspólne przedsięwzięcia. Zauważyliśmy bowiem, że oba powiaty mają wiele wspólnych celów. Podczas rozmów ustaliliśmy wiele wspólnych obszarów do ewentualnej współpracy - tłumaczy M. Wodejko. - Mamy nadzieję, że porozumienie o stałej współpracy zostanie podpisane do końca 2005 roku.

Powiat kwidzyński od jakiegoś czasu usiłuje znaleźć zagranicznego partnera. Osterholz to pierwszy realny kandydat. Dlaczego współpraca z zagranicą jest

ramach Interreg III (w ramach którego powstaje pierwszy wspólny internetowy projekt), natomiast w styczniu przyjadą do staro-

stwa przedstawiciele Osterholz - zapewnia M. Wodejko.

Starostwo od dłuższego czasu stara się nawiązać kontakty z powiatami z ościennymi państwami. Próby te dotyczą dwóch kierunków: wschodniego (Białorusi, Ukrainy, Litwy) oraz zachodniego, głównie Niemiec. Na razie żaden z powiatów w krajach za wschodnią granicą nie wyraził chęci formalnej stałej współpracy. Łątwiej jest na zachodzie, jednak Osterholz to pierwszy poważnie zainteresowany

partner. Z zachodnimi sąsiadami jest mniej trudności prawdopodobnie ze względu na przynależność Polski do Unii Europejskiej. Można wspólnie zabiegać o dofinansowanie z programów unijnych (jak w przypadku projektu internetu na wsi). Ze współpracą z wschodnimi sąsiadami ma kłopoty także samorząd miasta Kwidzyna, który ma przecież większe doświadczenie z partnerskimi miastami. Na stałe współpracuje z czterema: w Szwecji, Niemczech i na Ukrainie

(ad)

Miasto ma kilku partnerów

Osterholz byłby pierwszym zagranicznym partnerem powiatu kwidzyńskiego. Miasto Kwidzyn ma ich kilku, od dawna. Najlepiej układa się współpraca z Celle w Niemczech. Polega głównie na tzw. wymianie młodzieży. Współdziała także sportowo. Do Kwidzyna przyjeżdżają też często muzycy z Celle. Wielu mieszkańców tego niemieckiego miasta ma kwidzyńskie korzenie. Istnieje tam stowarzyszenie byłych mieszkańców Marienwerder. Raz w roku odwiedzają Kwidzyn. Najbardziej spektakularnym skutkiem tej współpracy jest małżeństwo polsko - niemieckie. Maż jest mieszkańcem Kwidzyna, żona jest z Celle.

Kwidzyn podpisał też umowę o współpracy z Barem na Ukrainie. Kontakty zacieśniły się szczególnie przed wyborami prezydenckimi na Ukrainie. Radni Kwidzyna (a także powiatu kwidzyńskiego) pod koniec 2004 roku przyjęli uchwałę popierającą starania Baru i całej Ukrainy o demokrację i wolność. Zdecydowana większość mieszkańców Baru głosowała na Wiktora Juszczenkę. Burmistrz Andrzej Krzysztofiak był w tym czasie w stałym kontakcie telefonicznym z burmistrzem Baru Jurijem Telegą. Wybierał się nawet na czas wyborów na Ukrainę, jednak, ze względu na czas świąteczny (musiałby wyjechać 25 grudnia) zrezygnował.

Partnerskim miastem Kwidzyna jest również niemiecki Gubin. Najmniej intensywnie rozwija się współpraca miasta z Olofstrom w Szwecji.

-To, jak silna jest więź z partnerskimi miastami, zależy przede wszystkim od przychylności tamtejszych lokalnych władz. A te się zmieniają - mówi Wojciech Wszek z działu promocji Urzędu Miejskiego w Kwidzynie.

W obiektywie Spotkanie noworoczne



W restauracji Malibu spotkali się samorządowcy z Prabut i Kwidzyna, a także przedsiębiorcy oraz przedstawiciele organizacji działających na tym terenie. Wysłuchali kolęd i składali sobie najserdeczniejsze życzenia noworoczne, łamiąc się opłatkiem. Na zdjęciu: Jadwiga Ludwiczak, Elżbieta Wykner i Wanda Scibińska.



Nie brakowało wrzuszających momentów. Był czas na ciepłe słowa, a także na rozmowę z dawno niewidzianymi ludźmi. Radny Wiesław Jakubowski wspominał swoje czasy szkolne z Heleną Stawiszynską, emerytowaną nauczycielką, która kiedyś była jego wychowawczynią w szkole podstawowej. - To wspomniała osoba i cieszę się, że się spotkałiśmy - mówi radny.



- Słyszałem, że Prabuty zgłosiły projekty o ich dofinansowanie. Popieram przyznanie wam pieniędzy. I już je wam przywiozłem. Mam ze sobą cztery zł w specjalnych nominałach, wydanych z okazji Nowego Roku - mówi Brunon Synak, przewodniczący sejmiku województwa pomorskiego, który odwiedził prabucian na spotkaniu.

Tekst i zdjęcia: Justyna Sikorska

W skrócie Kary dla radnych

Radna Grażyna Badur zwróciła uwagę, że niektórzy radni opuszczają posiedzenia, a mimo to mają powpisywane obecności.

- Nie sztuką jest wejść na spotkanie, podpisać listę i zwolnić się. Każdy z nas ma ważne sprawy, ale skoro zdecydowaliśmy się kandydować i pełnić funkcje radnych to do czegoś nas zobowiązuje. W ta-

kim wypadku powinny być podpisywane listy pod koniec posiedzenia i na podsumowaniach rocznych należy podawać ile razy radni zwalniali się - mówi radna.

W następnym numerze przedstawimy, kto najczęściej opuszcza posiedzenia i co z tym zamierzają zrobić władze.

(just)

Pociągi. Od lutego będzie więcej pociągów

Pomogły protesty i rozmowy

Jest szansa, że z Prabut będzie więcej połączeń kolejowych, niż przewiduje to obowiązujący rozkład jazdy pociągów. Po rozmowach władarzy z dyrekcją: Pomorskich Zakładów Przewozów Regionalnych w Gdyni oraz PKP Intercity w Warszawie już zatrzymuje się ich więcej.

- Nowy rozkład, który wprowadzono 12 grudnia, przewidywał kurs 205 pociągów w województwie pomorskim. Wcześniej było ich 360 - wyjaśnia Zbigniew Rączkowski z PZPR w Gdyni, który odwiedził prabuckich samorządowców. - Po licznych interwencjach władz i mieszkańców, kursuje już 305.

70 mln zł wyniósł deficyt, z jakim zakończył rok ubiegły PKP. Z tego powodu szukano oszczędności. Gdy ustalano nowy rozkład jazdy pociągów, nie wiadome było, jaką kwotę dotacji przeznaczy Urząd Marszałkowski w Gdańsku. 9 grudnia okazało się, że ta suma wyniesie ponad 24 mln. Dzięki temu uruchomiono kolejne pociągi.

- Zdajemy sobie sprawę, że musimy szukać innych źródeł dofinansowania. I takie kroki podjęliśmy. Gdy ostatecznie podpiszemy umowy będzie kursowało więcej pociągów. Nam nie zależy na ich likwidacji, bo to wiąże się ze zwolnieniami ludzi - dodaje Z. Rączkowski.

Bogdan Pawłowski, burmistrz Prabut zaproponował, by zatrzymywał się w Prabutach nocny pociąg popołudniowej relacji Kraków - Kołobrzeg, a także w drodze



Prabucy samorządowcy wnioskowali o zwiększenie liczby pociągów zatrzymujących się w Prabutach.

Fot. Justyna Sikorska

powrotnej. Gość poinformował, że od 7 lutego będzie wprowadzona ta zmiana.

- Apeluje do radnych, by napisali do Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku wniosek ze wskazaniem pociągów, które miałyby się tutaj zatrzymywać. Jeżeli znajdziemy na to pieniądze, to od przyszłego miesiąca mogą kursować - proponuje pan Zbigniew.

Radny, Wiesław Jakubowski, wnioskował o uruchomienie połączenia po godz. 21.

- Wielu ludzi dojeżdża do pracy w Zakładzie Hydrauliki Okrętowej Hydrosfer. Ponieważ pracują na zmianie, to wieczorami nie mają jak wracać do domu. W nowym rozkładzie jazdy, ostatni pociąg odjeżdża po godz. 20 - wyjaśnia pan Wiesław.

Radny Antoni Borejko, zaproponował uruchomienie punktu informacyjnego na prabuckim dworcu.

- Dzwonienie do Gdańska sprawia kłopot, bo albo te-

lefon jest zajęty, albo nikt nie odbiera. Czasami potrzeba zasięgnąć informacji jak dojechać do odległych miejscowości - mówi radny.

Gość zapowiedział, że od 1 lutego kasjerka będzie miała obowiązek udzielania takich informacji. Podpowiedział także, by zwrócić się do PKP Intercity w Warszawie, o umożliwienie kupna biletów na pociągi intercity w kasie w Prabutach.

- Chciałem zaznaczyć, że mimo iż nie kursują już pociągi do Kwidzyna, to nadal można mówić, że jest tu węzeł kolejowy, bo z tych pociągów korzystają mieszkańcy z całego powiatu, a także z jego poza. Zaś w wypadkach robót czy też awarii trasy są także uruchamiane. Dlatego tak ważne utrzymanie jest jak największej liczby pociągów tu się zatrzymujących - podsumował Henryk Fedoruk, radny.

Justyna Sikorska

Szpital. Kontakt na tym samym poziomie Świątełko w tunelu

Dobre wieści napłynęły z Pomorskiego Oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia W Gdańsku. Ponieważ dyrekcja prabuckiego szpitala nie podpisała zmniejszonego o 1 mln 800 tys. zł. kontrakt, to będzie on aneksowany, czyli utrzymany na tym samym poziomie w tym roku, do momentu ogłoszenia konkursu na finansowanie dodatkowych świadczeń.

- Mamy nadzieję, że otrzymamy te pieniądze. Utrzymanie kontraktu na tym samym poziomie, co w ubiegłym roku to podstawa powodzenia programu restrukturyzacji, jaki obec-

nie wdrażamy - mówi Andrzej Kałuży, dyrektor Szpitala Specjalistycznego Prabutach. - Straty już są dziesięciokrotnie mniejsze na koniec roku. Jest to dowód na to, że będziemy się bilansować.

W grudniu miało miejsce spotkanie w Gdańsku przedstawicieli NFZ., Urzędu Marszałkowskiego, właściciela szpitala, jego dyrekcji, władarzy Prabut i powiatu. Tam potwierdzono, że prabucka placówka jest szpitalem ponadregionalnym i nie należy zmniejszać liczby łóżek

(just)



Straty już są dziesięciokrotnie mniejsze na koniec roku. Jest to dowód na to, że będziemy się bilansować - mówi Andrzej Kałuży, dyrektor Szpitala Specjalistycznego w Prabutach.

Fot. Justyna Sikorska

Konfesjonał mój objazdowy – Korzeniewo

Wzleciał w niebo niczym żelazny ptak

Często posądzamy Stwórcę o niesprawiedliwość, mniemając, że niektórych obsypuje łaskawie iskrami swymi, innym skąpi zdolności. Można to tak odbierać, ale warto również spojrzeć na wagę losu. Kiedy dobrodziejstwa zapełniają jedną szalę, na drugiej stają ciężarki... Dobrym tego dowodem niech pozostanie poniższy życiorys.

Aż po Berlin

Daleko w Lubelskiem, roku 1925 urodził się Czesław Cybulski. W wieku dziecięciu przeniósł się do Czajkowa (powiat Sarny) na Wołyniu. Wybuchła wnet wojna. Wraz z nią rozpełzło się wszelakie zło Ziemi. Rozgnieździły się bandy. Każdy watażka swym okrucieństwem i sadyzmem usiłował przebijając koleżków po fachu. Ze szczególnym upodobaniem katowano i mordowano ludność polską. Ci, słysząc o nadchodzących "leśnych", uciekali nawet nocą, bosy, tak jak stali. Zostawiając dobytek na żer ra-

busiom.

Starszy syn Cybulskich, nie słuchając przestróg matki, zawrócił do domu po coś, czego zapomnieli. Eskapadę przypłacił życiem. Został bestialsko zamordowany. Czesław, pałając żądzą odwetu, zgłosił się na ochotnika do wojska polskiego. Odważny, waleczny żołnierz przeszedł polami bitewnymi aż po sam Berlin. Na froncie dostrzyżony się stopnia porucznika. W czasie pokoju dowódcy nakładali, aby nadal służył jako oficer zawodowy. Wrócono mu szybki awans i karierę, ale z rozdarty sercem odmówił zaszczytu.

Na 22 hektarach

W uznaniu zasług obrońcy ojczyzny i osadnikowi wojskowemu nadano duże gospodarstwo w Tychnowach koło Kwidzyna, lecz gdzie kawalerowi samemu uprać się z obowiązkami wieśniaka. Pojął więc za żonę powabną i robotną Adelę. Wspólnie dawali sobie radę z dwudziestoma dwoma hektarami.

Mieszkali po sąsiedzku z jego rodzicami. Czesław już taką miał naturę, że jak coś robił, to z głową, dokładnie, fachowo. Był jednym z nielicznych w Polsce dysponujących wówczas traktorem, a i park maszynowy mieli niezgorszy. Wszystko co brał do rąk, naprawiał osobiście. Nie wyręczał się nikim, choć stać go było. Szczęście jest jednak łaską, co na pstrym koniu jeździ. Na zgodne pożyczcie małżonków zaczął padać cień. Jakos nie mogli doczekać się potomstwa i tak już zostało. Wkrótce zmarł ojciec, posiadający duży areal i obejście. Kto miał obrabiać i po co ogromne połacie gruntów? Odstąpił więc Mieczysław ojcowiznę i swoje, by przenieść się na mniejsze.

Malarz, muzyk, społecznik

Tak w roku 1964 trafił do Korzeniewa. Wreszcie odetchnie, będzie mógł realizować swe skryte marzenia i talenty. Przedtem wszystko robił tylko dopadkiem, w wol-

nych chwilach, a i tak wiele się sam nauczył. Podczas lokalnych imprez, także uroczystości rodzinnych chętnie przygrywał na skrzypcach, akordeonie. Korzeniewiaci lubili słuchać jego koncertów na wiślanym wale. Wszechstronny artysta nieźle szkicował, malował z upodobaniem konie w ruchu. Oczywiście nie omieszkał spróbować sztuki Fidiasza. Zaczął rzeźbić różne zagadkowe postaci, pamiętając profesjonalne przesłanie, że sztuka sztuka jest, póki pozostaje tajemnicą. Nawet w fronton domu wkomponował dość dużego świętka, biskupa? Pan Czesław Cybulski dał się poznać od jak najlepszej strony. Szlachetny, uczynny, żadnego potrzebującego nie wypuścił bez wsparcia, rady. Udzielał się społecznie. Pracował przy robotach drogowych, wykopkach, melioracji, organizował pożyteczne przedsięwzięcia wiejskie. Gdy dzieciakom zabrakło świetlicy na pobieranie lekcji religii, natychmiast udostępnił swój dom.

Latające cudo

Mimo dni wypełnionych zajęciami po brzegi, niezmiennie obserwował latające samoloty. Szczególnie dwupłatowego kukuruźnika szybującego nad polami i łąkami, gdy rozszedł naważy sztuczne. Po dojrzałym namyśle doszedł nasz Czesław do jednego wniosku: i ja wybuduję latające cudo.

Zaczął rozglądać się po złomowiskach. Kupił silnik od syrenki, a może od fiata, potem kółka od przetrząsarki, jakieś łożyska, płyty blachy, sklejkę i tak się zaczął.

Trochę potrafiło nim żelazny ptak po raz pierwszy zaśpiewał swym motorem. Jeszcze tylko licencja pilota i w górę!

I znów nadmiarem stabilizacji targnęła zła wieść. Do zdrowego organizmu wkradła się paskudna choroba. To nie własnoręcznie zbudowany samolot wznosił się w niebiosa, lecz śmierć, która przyszła w sześćdziesiątym roku życia. Małżonka Adela oddała samolot pewnemu miłośnikowi awiacji z Grudziądza. Czas powoli zaciera wspomnienia. Jedni odchodzą, inni nadchodzą.

W korzeniewskim ogródku przy ulicy Kwidzyńskiej wśród krzewów stoją kamienne, omszałe figurki z fanfarami. Cichutko grają nadwiślańską pieśń swemu twórcy, Czesławowi Cybulskiemu.

Jerzy Wiśniewski

Będą mieszkania społeczne
Dom za kilka lat

Samorząd gminy Kwidzyn postanowił stworzyć mieszkania społeczne dla najbardziej potrzebujących. Planuje się postawienie wielorodzinnego budynku w Rakowcu.

-Rozważamy, czy pomieści on dwanaście, czy osiem rodzin – mówi Edmund Wierzba, wójt gminy Kwidzyn. – W 2005 roku chcemy przygotować kompletną dokumentację budowy.

Na razie nie wiadomo, skąd pochodzą będą pieniądze na tę inwestycję. Gmina postara się o dofinansowanie z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Jeśli się to nie uda, trzeba będzie zaangażować komercyjny kredyt w banku. Zaplanowano, że dom ma być gotowy do 2007 roku.

Na lokum od gminy czeka ok. 100 osób. Tyle jest na tzw. liście mieszkaniowej. Niektóre z nich muszą dostać lokal zastępczy, gdyż sąd orzekł wobec nich eksmisję nakazując władzom gminy znaleźć dla nich nowe lokum. Gminy mają taki obowiązek i właśnie dla takich rodzin mieszkanie trzeba znaleźć w pierwszej kolejności. W gminie Kwidzyn, podobnie jak wielu innych, gdzie jest dużo wsi popegeerowskich, jest z tym duży problem.

-Mamy kilka lokali społecznych, jednak są już zajęte – mówi wójt Wierzba. – Czasem się zwalniamy, bo ludzie np. znajdują lepsze mieszkanie, pracę i przenoszą się. Wówczas natychmiast kierujemy tam rodziny z listy oczekujących. Ostatnio np. zwolniły się mieszkania w Tychnowach i Janowie. Mieszkańcy tam już nowi lokatorzy.

Powstanie budynku w Rakowcu poprawi sytuację mieszkaniową gminy, jednak jej na pewno nie rozwiąże, nawet jeśli powstanie tam 12 lokali. Czeka na nie bowiem 100 osób, a co roku ta liczba się zwiększa, napływa coraz więcej podań.

(ad)

REKLAMA

GARAŻE BLASZANE

Prowadzimy sprzedaż blach dachówek i blach trapezowych

tel. (52) 332-75-75
kom. 601-657-168
fax (52) 562-56-63



Niewiele zdjęć zachowało się w rodzinnym archiwum. Na jednym z nich Czesław Cybulski podczas wycieczki do Warszawy.

Zdjęcia: Archiwum

**JEDYNA TAKA
TRANSMISJA**

Adam Kamiński, Studio
Telewizyjne "Kamena".



-Nasze studio transmitować będzie na żywo licytację przedmiotów podarowanych przez mieszkańców. Nasz niedzielny program zapowiada się bardzo ciekawie. Oprócz licytacji, pokazywać będziemy "orkiestrowe" materiały dostarczone przez główny sztab WOŚP, a także nasze relacje z akcji odbywających się w Kwidzynie.

Całodzienny program na żywo to dla naszego studia duże przedsięwzięcie. Mamy jednak doświadczenie; finał Orkiestry transmitować będziemy na żywo po raz dziewiąty, po raz czwarty przez cały dzień. Przed każdym musimy zrobić spore zakupy, głównie kable i drobny sprzęt. To będą rzeczy jednorazowego użytku, bo potem nie bardzo można je do czegoś jeszcze wykorzystać. Sprzęt w Milej zaczniemy podłączać w sobotę od rana. O roku pracuje z nami ok. 20 osób. Kto będzie prezydentem? To niespodzianka – zapraszamy do oglądania naszej telewizji w niedziele.

Taka licytacja telefoniczna na żywo prowadzona przez lokalną telewizję to ewenement. Na pewno żadne z lokalnych studiów będących w sieci Tele Top, do którego należy Kamena, tego nie robi, a jest ich w sumie 22 w Polsce.

My będziemy robić to co roku, dopóki grać będzie Orkiestra Jurka Owsiaka, bo kwidzynie się już do tego przyzwyczaili. Zresztą dzięki takiej licytacji przez telefon udaje się zebrać dużo pieniędzy, zwykle ok. 30 tys. zł. Gdyby licytacja nie była transmitowana, pewnie tyle byśmy nie uzbierali. Nie wszyscy przyszliby do Milej, a tak oglądając telewizję i dzwoniąc, mogą się przyszlzyć dzieciom.

"Co najchętniej kupują kwidzynie? Co roku coś innego. W zeszłym w modzie były maskotki, a trzy lata temu obrazy miejscowych artystów. W ciągu trzech finałów sprzedaliśmy ich 150.

(ad)

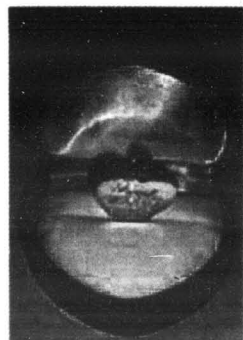
Fot. M. Wiśniewski

To można licytować w kablówce

1 "Złote Serduszko". Wyrob ze złota, dar Zakładu Złotniczego, Lucyna i Mirosław Jakusik, cena wywoławcza 500.00 zł

2 "Złote Serduszko". Wyrob ze złota, dar Zakładu Złotniczego Lucyna i Mirosław Jakusik, cena wywoławcza 500.00 zł

3 "Złote Serduszko". Wyrob ze złota, dar Zakładu Złotniczego, Lucyna i Mirosław Jakusik, cena wywoławcza 500.00 zł



4 "Monety od Jurka". Monety w ozdobnym drewnianym pudełku z limitowanej serii wydanej z okazji X Finału WOŚP, dar Jurka Owsiaka, cena wywoławcza 104.00 zł

5 "Kosz Rozmaitości z Niespodzianką". Dar Andrzeja Krzysztofiaka, burmistrza Kwidzyna, cena wywoławcza 300.00 zł

6 "Stary Kwidzyn". Grafika przedstawiająca panoramę starego Kwidzyna od strony Mareży, (50 x 36 cm) oprawiona w ramę z szkłem, dar Leszka Czarnobaja, starosty kwidzyńskiego, cena wywoławcza 100.00 zł

7 "Reklama Twojej firmy". Miejsce na reklamę na budynku SP nr 2 przy Rondzie Pod Zegarem, do wykorzystania w okresie do 25 kwietnia 2005 r, dar i wykonanie: SP nr 2 oraz Agencja Reklamy ECHO, cena wywoławcza 500.00 zł

8 "Mustangi". Obraz, akwarela (30 x 45 cm) autorstwa Zygmunta Wysockiego, darczyńca anonimowy, cena wywoławcza 700.00 zł

9 "Stary Kwidzyn". Obraz przedstawiający obecny budynek Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2, akryl (50 x 70 cm), dar Krystyny Humanowskiej, cena wywoławcza 200.00 zł

10 "Zamek w Kwidzynie". Grafika w antyramie, dar Jana Kulpińskiego, cena wywoławcza 100.00 zł

11 "Gratka dla numizmatyków". Okolicznościowa srebrna 10 - złotówka WOŚP, dar Sztabu WOŚP, cena wywoławcza 50.00 zł

12 "Kwiaty". Obraz, olej (40 x 30 cm), dar Zbigniewa Rybarczyka, cena wywoławcza 200.00 zł

13 "Jeśna cisza". Obraz akryl (40 x 50 cm), dar Elżbiety Laurentowicz, cena wywoławcza 150.00 zł

14 "Kostka szczęścia". Granit (20 x 20 x 10 cm), dar Waldemara Krakowiaka, cena wywoławcza 100.00 zł

15 "Kubek WOŚP". Czarny kubek z okolicznościowym nadrukiem WOŚP, dar Fundacji WOŚP, cena wywoławcza 10.00 zł

16 "Malarstwo polskie w zbiorach prywatnych". Album w etui, dar Haliny Sobczak, cena wywoławcza 50.00 zł

17 "Koszulka MMTS Kwidzyn". Koszulka sportowa z autografami zawodników ekstraklasy piłki ręcznej mężczyzn, dar Klubu sportowego MMTS Kwidzyn, cena wywoławcza 50.00 zł

18 "Świecznik". Metaloplastyka (wys 63 cm, szer 72 cm), dar uczniów i nauczycieli Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 3 w Kwidzynie, cena wywoławcza 50.00 zł

19 "Kwiaty". Obraz, olej (40 x 50 cm), dar Alicji Smaugowskiej, cena wywoławcza 150.00 zł

20 "Sowa na drzewie". Rękodzieło (31 x 31 cm), dar Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Kwidzynie, cena wywoławcza 15.00 zł

21 "Koszulka okolicznościowa". Granatowa koszulka z logo kwidzyńskiej WOŚP i autografem Jurka Owsiaka, rozm. XL, dar Sztabu WOŚP, cena wywoławcza 20.00 zł

22 "Dom". Obraz, tempera (37 x 57 cm), dar Tomasa Ruty, cena wywoławcza 40.00 zł

23 "Koszulka Kwidzyńskiej WOŚP". Czerwona koszulka WOŚP z autografem Jurka Owsiaka, rozm. 146, dar sztabu WOŚP, cena wywoławcza, 20.00 zł

24 "Spotkanie o zachodzie słońca". Obraz, akryl (50 x 70 cm), dar Krystyny Humanowskiej, cena wywoławcza 200.00 zł

25 "Koszulka WOŚP". Żółta koszulka z autografem Jurka Owsiaka, rozm. S/146, dar sztabu WOŚP, cena wywoławcza 20.00 zł

26 "Pałacyk w Górkach". Drewniana makietka pałacyku w Górkach w skali 1:100, dar Jana Osyfa, cena wywoławcza, 70.00 zł

27 "Zaślubiny". Obraz, olej (49 x 44 cm), dar: T Bigos - Rodowo, cena wywoławcza, 80.00 zł

28 "Koszulka WOŚP". Żółta koszulka, rozm. XL, dar sztabu WOŚP, cena wywoławcza 20.00 zł

29 "Zachód słońca nad morzem". Obraz, akryl (70 x 50 cm), dar Marii Kempieńskiej - Gawrońskiej, cena wywoławcza 120.00 zł

30 "Mieszek szczęścia". Mieszek z okolicznościowym medalikiem XII Finału WOŚP i starymi monetami, dar Fundacji WOŚP, cena wywoławcza 30.00 zł

31 "Gałązka winnej lato-rośli". Kompozycja z wikliny (46 x 65 cm), dar Koła Plecionkarskiego Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4, cena wywoławcza 80.00 zł

32 "Powiat kwidzyński". Książka z autografem Jurka Owsiaka, dar Starostwa Powiatowego, cena wywoławcza 20.00 zł

33 "Tajemnica lasu". Obraz, olej wykonany szpachlą (50 x 70 cm), dar Mieczysława Milewskiego, cena wywoławcza 250.00 zł

34 "Koszulka Oli". Okolicznościowa koszulka z logo kwidzyńskiej WOŚP i autografami realizatorów programu XII Finału WOŚP w TV Gdańsk, pamiątka z pobytu kwidzyńskiej grupy w studio TV Gdańsk, dar Aleksandry Borówki, cena wywoławcza 20.00 zł

35 "Autograf Jonasza Kofty". Pamiątka z programu "Podwieczorek bez mikrofonu", (antyrama 21 x 29,7 cm), dar Adama Kamińskiego - Studio Telewizyjne Kamena, cena wywoławcza 20.00 zł

36 "Miecz spod Grunwaldu". Replika wykonana według wzornictwa średniowiecznego w skali 1:1, dar i wykonanie Wiesława Muchowskiego, cena wywoławcza, 150.00 zł



37 "Sowa". Rękodzieło ze sznurka (50 x 30 cm), dar Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Kwidzynie, cena wywoławcza 15.00 zł

38 "Okazja dla numizmatyka". Monety: 1 (1929 r), 10 gr. i 20 gr. (1923 r), dar Barbary Lewandowskiej, cena wywoławcza 50.00 zł

39 "Zestaw upominkowy Sati". Kawa Sati kubek, puszka, podstawki z korka itd., dar firmy Sati, cena wywoławcza, 40.00 zł

40 "Zestaw upominkowy Sati". Kawa Sati, kubek, puszka, podstawki z korka itd., dar

firmy Sati, cena wywoławcza 40.00 zł

41 "Piłka z autografami-Select". Męska piłka z autografami zawodników, dar Klubu MMTS Kwidzyna, cena wywoławcza 30.00 zł



42 "Piłka z autografami-Malten". Męska piłka z autografami zawodników, dar Klubu MMTS Kwidzyna, cena wywoławcza 30.00 zł

43 "Piłka z autografami-Brava". Damska piłka z autografami zawodniczek, dar klubu MMTS Kwidzyna, cena wywoławcza 30.00 zł

44 "Malwy". Obraz, akryl (40 x 65 cm), dar Haliny Kierlin, cena wywoławcza 150.00 zł

45 "Nad morzem". Obraz, akryl (50 x 40 cm), dar Wandy Bojarczuk, cena wywoławcza 150.00 zł

46 "Kwiaty w wazonie". Obraz, akryl (50 x 70 cm), dar Krystyny Gniteckiej, cena wywoławcza 150.00 zł

47 "Słonecznik". Obraz, akryl (35 x 55 cm), dar Marianny Rombel, cena wywoławcza 150.00 zł

48 "Plakat WOŚP". Okolicznościowy plakat XIII Finału z autografem Jurka Owsiaka, dar Sztabu WOŚP, cena wywoławcza 10.00 zł

49 "Martwa natura z winoroślą". Obraz, akryl (35 x 55 cm), dar Krystyny Humanowskiej, cena wywoławcza 170.00 zł

50 "Jesienna martwa natura". Obraz, akryl (68 x 48 cm), dar Krystyny Humanowskiej, cena wywoławcza, 250.00 zł

51 "Piłka z autografami-Point6000". Piłka do koszykówki z autografami zawodników, dar Klubu MTS Basket Kwidzyna, cena wywoławcza 30.00 zł

52 "Koszulka z autografami". Koszulka sportowa z autografami zawodników, dar Klubu MTS Basket Kwidzyna, cena wywoławcza, 50.00 zł

53 "Głowa kobiety". Moneta srebrna 10-złotowa z 1932 r., dar Mariana Wołochowicza, cena wywoławcza 20.00 zł

54 "Józef Piłsudski". Moneta srebrna 10-złotowa z 1936 r., dar Mariana Wołochowicza, cena wywoławcza 20.00 zł

Kwidzińska Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy



9 stycznia
2005



<http://www.wosp.ekwidzyn.pl>

Teatr Miejski, Plac Teatralny, Sala Kameralna przy Restauracji "Miła"

- 10³⁰** Inauguracja XIII Finału na Placu Teatralnym z udziałem zespołów **DIXILAND JB, POWIŚLE, ZTW TransFormacja**
- 11⁰⁰-15⁰⁰** Przejazdki bryczką i w siodle, pamiątkowa fotografia górny plac przy Teatrze Miejskim boiska SP nr 2, Gim. nr 2 Gim. nr 3
- od **11⁰⁰** Lokalne festyny i imprezy w Kwidzynie i na terenie powiatu kwidzińskiego, kwestowanie
- 11³⁰-22⁰⁰** **Koncert Galowy i imprezy towarzyszące**
- 11³⁰-15³⁰** Występy i prezentacje na scenie Teatru Miejskiego, m.in.:
Przedszkole Ekologiczne (spektakl taneczny), Przedszkole Niepubliczne nr 2 (piosenki inscenizowane), SP 2 (Wesołe Nutki, Grupa Aerobikowa), SP 4 (układy taneczne), SP 5 (Jędrzek Jerzyk-spektakl), SP 6 (Dzwonki z piosenkami), Gim. Nr 3 (zespół wokalnie instrumentalny), Sadlinki (zespoły wokalne **Gracja i Sonatina**) oraz KCK (**Orkiestra Gitarowa, ZTW TransFormacja, ZPiT Powiśle**)
- 15⁰⁰-22⁰⁰** Występy i prezentacje na scenie plenerowej przed Teatrem, Teatr Miejski, Sala Kameralna, między innymi: zespół **BN, Powiślanki, Mistery of Ilusion, ZHP** zabawy z płasem i piosenką (18⁰⁰-18⁰⁵), **Suffering, Wedders, Shury**, przyjmowanie wpłat przez Powiślański Bank Spółdzielczy nr konta PBS 40 83000009 0009422720000020
- kawiarenki, sklepiki, loterie, prezentacje i wiele innych atrakcji licytacje przedmiotów w Sali Kameralnej i na żywo podczas transmisji telewizyjnej o godzinie 11⁰⁰, 12⁰⁰ i o każdej następną pełną godzinie, telefon do aukcji 275 92 95
- 12⁰⁰-16⁰⁰** Harcerskie ognisko boisko SP 2 ZHP
- 16⁰⁰** Mecz piłki nożnej Rada Miasta - Rada Powiatu sala gimnastyczna Gim. nr 3
- 17⁰⁰** Pokazy koszykarzy MTS BASKET sala gimnastyczna Gim. nr 3
- 20⁰⁰** „Światelko do Nieba”
- 21⁰⁰** **Finał licytacji trzech Kwidzińskich Złotych Serduszek oraz AUKCJI SPECJALNEJ** osobiście na miejscu lub telefonicznie tel. 275 92 95



Transmisja Studio Telewizyjne Kamena od 10³⁰



Tym razem oprócz puszek kwestujący będą wyposażeni w charakterystyczne aniolki. Na zdjęciu wolontariusze pracujący przy sztabie głównym w Szkole Podstawowej nr 2: Anđżelika Kisiel, Paweł Rudnik, Elżbieta Laurentowicz, Katarzyna Nojek, Alicja Dębicka, Karolina Kozak, Aneta Styk, Karolina Zalewska i Wojciech Zalewski.

Jak licytować?

Licytacja odbywać się będzie w niedzielę, 9 stycznia, w sali kameralnej przy kawiarni Miła przy ul. Katedralnej w godz. 11.00 do 22.00. Przedmioty wystawione na aukcję można licytować na miejscu lub oglądając lokalny program telewizji Kamena przez telefon – nr 275 92 95. Bliższe informacje – tel. 606 170 616. Licytować można również przez internet: www.wosp.ekwidzyn.pl



Stronę kwidzińskiej Orkiestry obsługują Paweł Wołochowicz oraz Bartosz Adamiak.

Ile zebrali

W Kwidzynie powiatowy finał WOŚP organizowany jest na dużą skalę po raz siódmy. Podczas sześciu poprzednich finałów zebrano w sumie 608 024, 40 zł.

- VII finał, 10 stycznia 1999 r. – 55 285,26 zł
- VIII finał, 9 stycznia 2000 r. – 80 312,94 zł
- IX finał, 7 stycznia 2001 r. – 119 567,56 zł
- X finał, 13 stycznia 2002 r. – 133 120,39 zł
- XI finał, 12 stycznia 2003 r. – 119 167, 66 zł
- XII finał, 11 stycznia 2004 r. – 100 670, 59 zł

Pieniądże te przekazali mieszkańcy powiatu kwidzińskiego, współpracujące ze sztabem organizacje, instytucje i firmy, a także przyjaciele WOŚP za granicą. Wszystkie trafiły do Fundacji w Warszawie.



Rodzeństwo wolontariuszy: Karolina i Wojciech Zalewscy podczas przygotowań do finału.

STOMATOLOG

lek. stomatolog

**Andrzej
Altyn**Kwidzyn
ul. Żeromskiego 62Przyjmuje:
poniedziałek
16.00 - 18.00
czwartek
16.00 - 18.00
Rejestracja
telefoniczna
tel. 279 41 36**STOMATOLOG**

lek. stomatolog

**Zenon
Sachanowicz**Kwidzyn
ul. Grunwaldzka 50c
(obok ronda S. Wyszyńskiego)rejestracja
telefoniczna na:
poniedziałek,
wtorek, środe
(wtorek przed południem)
tel. 279 27 54
przyjęcia w czwartek
16.00 - 18.00**OPTYK EWA PAGIEŁA**Czynne od poniedziałku do piątku 9.00 - 17.00
pierwsza sobota miesiąca 10.00 - 14.00oferuje: - soczewki kontaktowe
- akcesoria okularowe
szkła: do pracy przy komputerze,
fotochromowe, plastikowe

Kwidzyn ul. Chopina 15 tel. 279 50 80

GABINET GINEKOLOGICZNYlek. med. Edmund Nowak
specjalista ginekolog-polożnik
Kwidzyn ul. Korczaka 7
tel. 279 25-98, 603 071 104**Przyjmuje:**

wtorki, piątki w godz. 15.30 - 18.00

"SONODENT" sclek. med. Małgorzata Pytel
lek. med. Jacek Bolałek**Kwidzyn, ul. Mieszka I 4 (pawilon)****PRACOWNIA RTG** Czynna codziennie w godzinach:
8.00 - 12.00 12.30 - 16.30
tel. (055) 275 97-93**GABINET USG** Rejestracja tel. 279 47-14
bez rejestracji:
poniedziałek, wtorek 15.00 - 18.00
soboty 9.00 - 10.30**PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY**Rejestracja tel. 279 47-14
Pełen zakres usług. RATY**Gabinet Dermatologiczny
lek. medycyny - specjalista dermatolog****Małgorzata Skrajda**poniedziałek 16:30 - 18:00
czwartek 16:30 - 18:00Kwidzyn ul. 11 Listopada (LANCET)
rejestracja telefoniczna 261 51 74**GABINET KARDIOLOGICZNY**lek. med. Waldemar Templin
specjalista kardiolog-internista

Kwidzyn ul. Piłsudskiego 45 II p.

tel. w gabinecie 261 39 39, domowy 279 48 30

Przyjmuje: bez rejestracji wtorki i czwartki 16.00 - 17.30
w pozostałe dni wyłącznie po telefonicznym uzgodnieniu
tel. 279 47 98 Rejestracja czynna codziennie 8.00 - 9.30**PROTEZOWNIA**Ekspresowa naprawa protez
i aparatów ortodontycznychKwidzyn ul. Braterstwa Narodów 44
tel. 279 58 61Czynne od poniedziałku do piątki 7.00 - 17.00
w soboty dyżur telefoniczny 279 47 84**STOMATOLOG**

lek. stomatolog

Elżbieta Augustynowicz

Kwidzyn ul. Kasprowicza 21

(naprzeciwko sklepu spożywczego "U Ewy")

Przyjmuje: poniedziałki, środy, czwartek 16.00 - 19.00
tel. 279 49 48, kom. 0601 443 042
rejestracja telefoniczna**Ogłoszenia
reklamowe**

do

Informatora Medycznegoprzyjmowane są
w biurze reklam
i ogłoszeń

Kurier Kwidzyński.

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska

Gabinet prywatny

Janusz Szapert

specjalista psychiatra

Kwidzyn ul. Piłsudskiego 45 II p. pokój 13
tel. 601 650 198

Przyjmuje: wtorek, czwartek w godz. 17.00 - 19.00

Lekarz uprawniony do badań profilaktycznych
pracowników i badań kierowców.

Możliwość uzgodnienia indywidualnego terminu wizyty

GABINET CHIRURGICZNYlek. med. Zdzisław Żywicki
specjalista chirurg

Kwidzyn ul. Staszica 5

tel. 279 21 61, 602 733 218

Przyjmuje: pon. wtorek, środa i piątek w godz. 15.00-19.00

GABINET INTERNISTYCZNY

lek. med. Tomasz Stasiuk

specjalista chorób wewnętrznych

Kwidzyn ul. Kołłątaja 3

tel. 279 35 29, 603 792 609

Przyjmuje: w środy godz. 16.00 - 18.00
- wizyty domowe, - badania kierowców, - EKG**GABINET ALERGOLOGICZNY**

lek. med. Barbara Przedwojska-Szwarc

specjalista alergolog, pulmonolog i internista

Kwidzyn ul. 11 Listopada 20 (LANCET)

tel. 278 23-38 (wizyty domowe)

Przyjmuje:poniedziałek 16.45- 18.30
czwartek 16.45- 18.30**GABINET ORTOPEDYCZNY**

lek. med. Andrzej Madej

Kwidzyn ul. Grudziądzka 17
tel. 601 810 617

rejestracja tel. (055) 279 12-00

ONKOLOG

dr med. Krzysztof Szyszko.

specjalista chirurgii onkologicznej i ogólnej

-konsultacje,
-biopsje diagnostyczne (również pod kontrolą USG)

Przyjmuje w II i IV wtorek miesiąca od godz. 14.00

w budynku "SONODENT"

Kwidzyn ul. Mieszka I 4
rej. telefoniczna: (55) 279 47 14, (55) 275 97 93

Kwidzyn – Miłosna. Tymczasowy dom dla bezpańskich zwierząt

Gdy zgubi się właściciel...

Na brak mieszkańców kwidzińska przechowalnia dla zwierząt narzekać nie może. Przynalisko dla bezpańskich i zagubionych psów i kotów znajduje się na Terenach Rekreacyjno – wypoczynkowych „Miłosna”, tuż obok minizoo.

Właściciele znajdują się rzadko – przyznaje Marta Głuchowska z Miłosnej. – Choć zdarza się, że przychodzi ktoś ze zdjęciem swojego zaginionego pupila. Ma nadzieję, że ktoś go do nas przywiozł.

Ostatni pewnemu panu się udało, znalazł w boksie swojego psa. Częściej jednak to pracownicy przecho-

walni szukają właścicieli dla zwierząt.

–Jakiś czas temu trafił do nas pies z zawieszonym na szyi numerkiem, który nada się pod czas szczepienia. Była więc szansa, że znajdziemy jego pana – mówi M. Głuchowska. – Sprawdziliśmy u weterynarza. Niestety, był to numerek sprzed kilku lat, a lekarze tak długo nie przechowują dokumentacji.

Szukano więc na własną rękę. Pracownicy wiedzieli, gdzie znalezione psa, wpadł do kanału przy ul. Łużyckiej. Nie udało się, zwierzę nadal jest w przechowalni.

Nowych właścicieli też



W przechowalni w Miłosnej na nowych właścicieli czeka dziewięć psów i sześć kotów.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Zwierzaki do wzięcia

W tej chwili w przechowalni dla zwierząt znajdują się:

-dwa szczeniaki, mieszańce;
-jeden dorosły duży pies, mieszańiec owczarka niemieckiego;

-sześć dorosłych psów i suczek, mieszańce;

-dorosła kotka, trójkolorowa;

-jeden duży kocur, bury

-cztery młode kociaki.

Jeżeli ktoś chciałby przysiąść zwierzątko, wystarczy przyjść na Tereny Rekreacyjno – wypoczynkowe „Miłosna” (czynne jest do zmroku) lub zadzwonić – tel. 279 39 58.

Zwierzątko można dostać za darmo, mile widziane jest jednak przyniesienie karmy dla pozostałych zwierząt

trudno znaleźć. Ludzie najczęściej przychodzą po szczeniaki. Niedawno było ich trochę, szybko znalazły dom. Zostały dwa. Ze starszymi psami jest gorzej. Duże, silne czasem znajdują właścicieli, właściciele gospodarstw, placów budowy, firm biorą je do stróżowania. Dorosłe, ale

drobne kundelki nie mają większych szans.

W Miłosnej zwierzęta nie mogą mieszkać na stałe, to tylko przechowalnia. Po jakimś czasie trzeba je odwieźć do schroniska w Grudziądzu, z którym Kwidzyn ma podpisaną umowę na te usługi.

–Ciągłe trafia do nas więcej psów niż oddajemy nowym właścicielom – mówi M. Głuchowska.

W Miłosnej mogą przebywać tylko psy z terenu Kwidzyna, gminy bowiem nie dopłacają do jego utrzymania.

(ad)

Ekspert radzi. Lekarz weterynarii o pielęgnacji zwierząt domowych

O jamę ustną psa i kota dbać trzeba

Lekarz weterynarii Agnieszka Figiel-Michalak z gabinetu Panda przy ul. Kamiennej radzi, jak dbać o higienę jamy ustnej u psów i kotów.

Częstym problemem, z jakim borykają się właściciele zwierząt, jest kamień nazębny. Powstaje on w ciągu całego życia zwierzęcia. Związany jest przede wszystkim z rodzajem pokarmu oraz ze skłonnością danej rasy.

Okolo 70 proc. moich pacjentów cierpi na schorzenia zębów i dziąseł. Pamiętajmy, że nawet na zdrowo wyglądających zębach może osadzać się płytka nazębna. Często właściciele skarżą się, że zwierzęta tracą apetyt – dotyczy to głównie starszych psów i kotów. Spadek łaknienia jest pozorny, spowodowany stanem zapalnym

dziąseł i przyzębia. Nieusuwany kamień nazębny jest przyczyną przykrego zapachu z jamy ustnej, paradontozę i często kończy się utratą niektórych zębów.

Istotnym elementem jest profilaktyka. Na rynku dostępne są pasty i płyny pozwalające usunąć nieprawidłową florę bakteryjną, resztki pokarmu utrzymując prawidłową higienę jamy ustnej. Gotowe karmy w postaci granulki powodują mechaniczne ścieranie płytki nazębnej podczas gryzienia i żucia. Ważne jest też codzienne stosowanie uzupełniających preparatów dla psów i kotów, które doskonale czyszczą zęby.

Osadzony kamień trzeba jednak usunąć mechanicznie.

(ad)



-70 proc. moich pacjentów cierpi na schorzenia zębów i dziąseł – mówi lekarz weterynarii Agnieszka Figiel-Michalak (na zdjęciu z prawej).

Fot. Mirosław Wiśniewski

REKLAMA

GABINET LARYNGOLOGICZNY

lek. med. Alina Stasiuk

laryngolog

Kwidzyn ul. Kollataja 3
tel. 279 35 29, 608 362 149

Poniedziałek 8.15-13.00 16.00-18.00

Wtorek 8.15-14.00

Środa 8.15-14.00

Czwartek 8.15-14.00

Piątek 11.00-14.00 16.00-18.00

Bieżący rozkład znajduje się w gabinecie

Pacjenci ze skierowaniem bezpłatnie

tel. 279-35-29

- wizyty domowe,

- badania wstępne

i okresowe pracowników

PRYWATNY GABINET
STOMATOLOGICZNY

LEKARZ STOMATOLOG
JOANNA ZIENKIEWICZ

TEL. 506 964 472

- R A T Y -

Darmowy zabieg
dla psa lub kota

Agnieszka Figiel-Michalak ufundowała dla Czytelnika „Kuriera” nagrodę – darmowy zabieg – usunięcie kamienia nazębego u psa lub kota. Wystarczy przyjść do redakcji w czwartek, 6 stycznia, w godz. 11.00 – 15.00 z aktualnym numerem naszej gazety.

Ich pierwsza fotografia w rodzinnym albumie

Urodziły się na zakończenie roku

Prezentowane fotografie wykonał w piątek, 31 grudnia 2004 roku na oddziale noworodków kwidzińskiego szpitala. Uwieczniliśmy na nich dzieci, które urodziły się w ostatnim tygodniu minionego roku.



Oskar Macholc urodził się 31 grudnia o godz. 11.50. W dniu narodzin ważył 3,4 kg i mierzył 57 cm. Jego rodzice to Magdalena Ścibiorska i Paweł Macholc z Kwidzyna.



Syn Katarzyny Kordunowskiej z Kwidzyna przyszedł na świat 29 grudnia o godz. 22.05. W dniu narodzin ważył 3,25 kg i mierzył 52 cm.



Kinga Mężykowska urodziła się 30 grudnia o godz. 11.30. W dniu narodzin ważyła 3,3 kg i mierzyła 55 cm. Jej rodzice to Julita Mankin i Jan Mężykowski z Gureza.



Córka Ewy i Krzysztofa Burakowskich z Kwidzyna przyszedła na świat 31 grudnia o godz. 13.25. W dniu narodzin ważył 3,7 kg i mierzył 57 cm.



Dawid Kolasa urodził się 30 grudnia o godz. 5.30. W dniu narodzin ważył 3,6 kg i mierzył 56 cm. Jego rodzice to Barbara i Dariusz Kolasowie z Czarnego Dolnego.



Syn Elżbiety i Romana Karpińskich z Sadlinek przyszedł na świat 29 grudnia o godz. 0.05. W dniu narodzin ważył 2,85 kg i mierzył 52 cm.



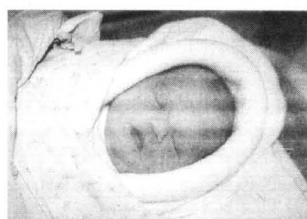
Amelia Bylicka urodziła się 28 grudnia o godz. 23.00. W dniu narodzin ważyła 2,95 kg i mierzyła 52 cm. Jej rodzice to Agata Jakubiak i Paweł Bylicki z Gilwy.



Syn Moniki Melech i Radosława Sobczaka z Kwidzyna przyszedł na świat 30 grudnia o godz. 8.25. W dniu narodzin ważył 3,2 kg i mierzył 57 cm.



Córka Doroty i Adama Górków z Olszówki przyszedła na świat 28 grudnia o godz. 8.35. W dniu narodzin ważyła 2,2 kg i mierzyła 49 cm.



Córka Lidii Wróblewskiej i Miłosza Archackiego z Górek przyszedła na świat 29 grudnia o godz. 17.30. W dniu narodzin ważył 2,6 kg i mierzył 49 cm.



Kornelia Kierepka urodziła się 31 grudnia o godz. 3.40. W dniu narodzin ważyła 3,2 kg i mierzyła 56 cm. Jej rodzice to Aleksandra i Tomasz Kierepkowie z Prabutu.



Córka Agnieszki i Łukasza Markowskich z Susza przyszedła na świat 30 grudnia o godz. 0.20. W dniu narodzin ważył 3,1 kg i mierzył 54 cm.

Przynieś zdjęcie

Tę rubrykę współtworzyć będą nasi Czytelnicy. Pozdrowienia z okazji, imienin, urodzin, ślubów, chrzców, rocznic i wszelkich innych okazji. Tu publikować będziemy też dostarczone nam sympatyczne rodzinne fotografie z pozdrowieniami, a także podobizny Waszych pociec.

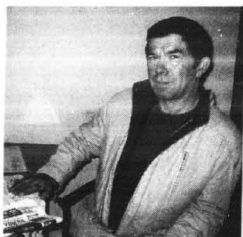
Wystarczy dostarczyć je (przyniesić lub przysłać) do redakcji „Kuriera”.

OD CZYTELNIKÓW

Nieład? Niedobrze!

Redakcję „Kuriera” odwiedził Józef Sobieraj z Górowych Małych (gm. Prabuty), który Czytelnik naszej gazety.

- Często widzę przy drogach, w rowach i w lesie plastikowe butelki po napojach. Wyrzucają je ludzie jadący samochodami – powiedział nam J. Sobieraj. – To przykre, że w ten sposób zaśmiecają ziemię. Nie mają świadomości ekologicznej, nie wszyscy widzą sens segregacji odpadów i nie wrzucają śmieci do specjalnych pojemników.



Józef Sobieraj z Górowych Małych opowiedział nam, co sądzi o segregacji odpadów i zaśmiecaniu poboczy dróg.

Fot. Justyna Sikorska

DLA CZYTELNIKÓW

Przyjdź po torbę

Chcesz zostać posiadaczem lnianej ekologicznej torby na zakupy? Przyjdź do redakcji „Kuriera” – codziennie (oprócz sobót i niedziel) w godz. 11.00 – 16.00. upominki dla Czytelników ufundowało Stowarzyszenie „Eko – Inicjatywa”, które propaguje wśród mieszkańców ideę segregacji odpadów i ekologiczny styl życia. Noszenie zakupów w lnianych torbach wielorazowego użytku ma ograniczyć używanie foliowych jednorazówek.

ZMIENIA SIĘ

Koniec kadencji

Z końcem roku zakończyła się kadencja pierwszej komisji i bezpieczeństwa, która funkcjonuje przy kwidzińskim staroście. Zgodnie z ustawą rada powiatu deleguje dwóch członków do pracy w tej komisji.

- Proponujemy, by powołać do niej radnych: Sławomira Słupczyńskiego i Jerzego Śniega – powiedział starosta Leszek Czarnobaj.

Radni zgodzili się na nowy skład komisji.

(ad)

JUBILEUSZ

Złote годы

Joanna i Kazimierz Kochańscy z Ryjewa obchodzili złote годы, w związku małżeństwa przeżyli wspólnie 50 lat. Józef Gutowski, wójt gminy, wręczył im z tej okazji srebrny medal. Odznaczono ich też za szczególne zasługi dla obronności kraju. Wyróżnienie to otrzymują rodzice, których co najmniej trzej synowie odbyli służbę wojskową. Podpułkownik Marian Eichler podkreślił, że synowie Kochańskich zasłużyli na miano wzorowych żołnierzy.

(ad)

DO KINA

6 stycznia. Resident Evil: Apokalipsa, godz. 18.00, Spartan, godz. 20.00.

7 stycznia. Ekspres polarny, godz. 16.00 i 18.00, Upadek, godz. 20

8 stycznia. Ekspres polarny, godz. 16.00 i 18.00, Upadek, godz. 20

10 stycznia. DKF "Powiększenie Old Boy", (Korea Południowa - thriller), godz. 19.

11 stycznia. Ekspres Polarny, godz. 16.00 i 18.00, Upadek, godz. 20.

Wygraj bilet. Chcesz iść za darmo do kina? Mamy dwa bilety na wybrany film wyświetlany w tym tygodniu w kwidzińskim kinie. Wystarczy przyjść do redakcji "Kuriera" w czwartek, 6 stycznia, w godz. 11.00 - 16.00 z aktualnym numerem naszej gazety. Bilety otrzymają trzy pierwsze osoby.

DODYSKOTEKI

Kwidzińska dyskoteka Rink-Weis przy ul. 11 listopada zaprasza na sobotnie imprezy. Zabawa rozpoczyna się o godz. 20.00.

Wygraj bilet. Przygotowaliśmy sześć wejściówek na sobotnią dyskotekę (8 stycznia). Wystarczy przyjść do redakcji "Kuriera" w czwartek, 6 stycznia, w godz. 11.00 - 16.00 z aktualnym numerem naszej gazety. Bilety otrzyma pierwszych sześć osób.

DYŻURY APTEK

5 stycznia (środa). Centralna, ul. Chopina 6, tel. 279 33 83.

6 stycznia (czwartek). Melisa, Słowackiego 16, tel. 279 97 86.

7 stycznia (piątek). Nova, Chopina 9, tel. 279 42 19.

8 stycznia (sobota). Św. Kosmy i Damiana, Braterstwa Narodów 52, tel. 279 38 72.

9 stycznia (niedziela). Staromiejska, ul. Targowa, tel. 261 22 81.

10 stycznia (poniedziałek). Millennium, Mieszka I 12, tel. 261 50 04.

11 stycznia (wtorek). Vademecum, ul. Braterstwa Narodów 46, tel. 279 59 55.



Krzysztof Hanke, Grzegorz Poloczek i Krzysztof Respondek to trojka artystów Kabaretu "Rak" z Rudy Śląskiej. Rozpoczęliśmy kolejne dwudziesto - lecie istnienia naszego zespołu. W dalszym ciągu jesteśmy bardzo mocno związani z estradą, a w ostatnich kilku latach także z telewizją. Kolejne występy przyniosą nam wiele satysfakcji zawodowej, dlatego gorąco dziękujemy wszystkim tym, którzy nas przez te wszystkie lata wspierali, lub dodawali nam otuchy. Pozdrawiamy uspaniałą publiczność w całej Polsce, bo bez niej nie można robić kabaretu.

MIJSCIE **TEATR MIEJSKI**

DATA **14 stycznia 2005r. godz. 19.00**

BILETY **35 ZŁ**

DO NABYCIA W KASIE TEATRU W GODZINACH 15.30- 20.30 lub rezerwacja telefoniczna 279 34 24, 279 20 08



KWIDZIŃSKIE CENTRUM KULTURY
ZAPRASZA



ROZKŁAD JAZDY POCIĄGÓW

TEL. 612 17 30
94 36

ważny od 12.12.2004r.

PKP KWIDZYN

PRZYJAZDY

10³⁰L, 16¹⁵
7¹⁴, 16⁴³, 18¹⁹
7²³, 10³⁰L, 15⁰³, 16¹⁵, 18¹¹,
20⁴⁶B
10³⁰L

KIERUNEK

GDYNIA
GRUDZIĄDZ
MALBORK
SŁUPSK

ODJAZDY

7³³, 16²⁷L
6⁰¹, 15²⁵, 18²⁵
5³⁸E, 6²⁰, 7³³, 15¹⁶, 16²⁷L,
18²³
16²⁷L

LEGENDA :

E - kursuje od poniedziałku do soboty oraz 1 XI 04 r. - oprócz świąt; **B** - kursuje od poniedziałku do piątku i w niedziele oprócz 24, 31 XII, 27 III, 2, 25 V, 14 VIII, 10 XI 04 r.; **L** - kursuje do 24 VI i od 1 IX 04 r.

WAŻNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE 999

SZPIITAL - 279 3741
STRAŻ POŻARNA 998

Kwidzyn
Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej, ul. Sportowa 3 - tel. 279 37 70

Prabuty
Ochotnicza Straż Pożarna - tel. 278 20 08, 278 29 93

Sadlinki
Ochotnicza Straż Pożarna - tel. 275 75 15, 275 75 63

Gardeja
Ochotnicza Straż Pożarna - tel. 275 14 08

Ryjewo
Ochotnicza Straż Pożarna - tel. 277 42 08, 277 49 37

POLICJA - 997

Kwidzyn
Komenda Powiatowa Policji, ul. Kościuski - tel. 645 70 50
Bezpłatny telefon zaufania - tel. 261 9000

Prabuty
Posturunek Policji - tel. 278 20 07
RyjewoRyjewo

Posturunek Policji - tel. 277 42 07

Sadlinki
Posturunek Policji - tel. 275 75 07

PORADNIE

Punkt Konsultacyjny - Interwencyjny Przeciwdziałania Przemocy i Profilaktyki Uzależnień, ul. 11 Listopada 28 (nad hospicjum), pn. - czw. 15-18, wt. 17-19 - tel. 261 16 51

JEDZENIE NA TELEFON

Zyggi's Pizza, ul. Chopina - tel. 261 92 48

City Pizza, ul. Grudziądzka - tel. 261 22 55

Restauracja Casablanca, ul. Grunwaldzka - tel. 261 00 21

Bar Kabab, ul. Kopernika - tel. 279 70 14

Restauracja Orientalna Lotos, ul. Toruńska - tel. 261 63 51

Pizzeria Marcello, ul. Kościuski - tel. 275 93 04

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Ryjewo - 277 42 15
Kwidzyn - 279 38 61, 645 65 55
Gardeja - 275 14 18
Prabuty - 278 21 54
Wandowo - 275 19 23

POMOC DROGOWA

RAKOWIEC - 261 51 92,

275 16 73

TAKSÓWKI

- 261 21 01, 96 61, 279 36 01, 279 43 49, 261 35 351, 261 53 00

POGOTOWIE CIEPLOWNICZE

-993

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

- 645 3500, 279 37 23

PO POMOC

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (Kwidzyn) - 646 16 26, 646 16 24
Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie - 646 18 00

Ośrodek Terapii i Rehabilitacji dla Dzieci (Kwidzyn) - 279 30 22 (otir@post.pl, aac@aac.pl)

Katolicki Ośrodek Adopcyjny - Opiekunicy (Kwidzyn) - 279 70 13

URZĘDY

Urząd Miejski w Kwidzynie - 646 47 00, 701, 702, 721

Rada Miejska - 646 47 11

Starostwo Powiatowe - 646 50 00

Powiatowy Urząd Pracy - 646 19 00

Urząd Skarbowy - 279 26 47

Prokuratura Rejonowa - 279 36 76

Sąd grodzki - 261 23 77

KWIDZYN DWORZEC - ODJAZDY

BALDRAM 7³⁵
BRONNO 6⁴⁵SM
RYDGOSZCZ 16²⁰UV
CZARNE
MAŁE 14¹⁰F
DUBIEL 6⁴⁵S, 9⁰⁰F, 14⁴⁵FM, 16⁰⁰F
ELBLĄG 8⁴⁵U, 9⁰⁰UV, 12⁴⁵U, 13¹⁵UP, 17⁴⁵UV, 19⁴⁵UP
GARDEJA 6⁰⁰U, 7⁰⁰F, 8⁰⁰U, 9⁰⁰CU, 10⁰⁰U, 11⁰⁰F, 13⁰⁰U, 14³⁰F, 15³⁰F, 15⁴⁵F, 17³⁰F, 14³⁰CU, 19³⁰Un, 6⁰⁰U, 10⁰⁰Un, 12⁴⁵U, 15³⁰Un
6⁰⁰U, 8³⁰U, 10³⁰U, 13⁴⁰U
9¹⁵U, 11³⁰F
5⁴⁵FM, 6⁴⁵F, 12⁴⁰FM, 15⁴⁵FM
6³⁵FM, 15³⁰FM
9¹⁵U, 11⁰⁰FM, 13⁰⁰F, 14⁰⁰UM, 14³⁰SM, 15³⁰AM, 17³⁰U
6³⁵SM, 7²⁰w, 11⁵⁰U, 14²⁰U, 18³⁰U
6¹⁰F, 8⁰⁰F, 9⁰⁰CU, 11⁰⁰F, 14³⁰U, 15⁴⁵FM, 17²⁰CU, 19³⁰Un
10²⁰F, 14⁰⁰S

GDĄŃSK
GRUDZIĄDZ
ŁAWA
JANOWO
JARZĘBINA
KISIELICE

KLASZTOREK
KLECEWO

KORZENIEWO
KRYNICA
MORSKA
MALBORK

MORAWY
NEBROWO
WIELKIE
NOWY DWÓR
GDĄŃSKI
PAWLICE
PAWŁOWO
POZNAŃ
PRABUTY

PRABUTY (Sanatorium)
ROSTOWO

ROZAJNY
RYJEWO
SADLINKI
STĘGNA
SUSZ
SZALWINEK
SZTUM

TORUŃ
WANDOWO
WATKOWICE
MAŁE

PRABUTY DWORZEC - ODJAZDY

KISIELICE 6⁴⁰F, 12⁴⁵A, 15¹⁵F, 16⁰⁰F, 17⁰⁰F
KWIDZYN (Dworzec PKS) 6⁰⁰U, 7⁰⁰, 7³⁰S, 8⁰⁰U, 8³⁰S, 9⁰⁰U, 10⁰⁰F, 10³⁰F, 11⁰⁰U, 12⁰⁰U, 13³⁰S, 14⁰⁰F, 14³⁰S, 15⁰⁰, 15³⁰S, 16¹⁵U, 17¹⁵U, 18¹⁵U, 19¹⁵U, 20¹⁵U, 22⁰⁰U, 23⁰⁰
KWIDZYN (Plati) 5⁰⁰, 13⁰⁰, 21⁰⁰
SUSZ 7⁰⁰F, 13⁰⁰F
SZTUM 8²⁵A

PRYZYSTANEK PKS SADLINKI - ODJAZDY

KANICZKI 15⁵⁰FM
KWIDZYN 6¹⁰F, 7¹⁷A, 9⁰⁰U, 11⁰⁰F, 12⁴⁵U, 14⁰⁰F, 15¹⁷U, 16¹³F, 20³⁸Un
NEBROWO
WIELKIE
SADLINKI (pętla) 6⁰⁰F, 10⁴⁷F, 13⁰²F

LEGENDA:

A - nie kursuje w niedziele i święta; **C** - kursuje w soboty, niedziele i święta; **E** - nie kursuje w okresie letnich wakacji szkolnych; **F** - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku; **M** - pierwszeństwo przejazdu dla posiadaczy biletów miesięcznych; **P** - kurs pospieszny; **S** - kursuje w dni nauki szkolnej; pierwszeństwo przejazdu dla młodzieży szkolnej; **U** - nie kursuje 25.XII, 1.I oraz w pierwszy dzień Wielkanocy; **V** - kurs przyspieszony; **a** - kursuje od 01.VI do 31.VIII; **b** - kursuje od 01.IX do 31.V; **c** - kursuje w okresie letnich wakacji szkolnych; **n** - nie kursuje 24 i 31 grudnia oraz w sobotę przed Wielkanocą; **w** - kursuje w wakacje i ferie szkolne oprócz sobót, niedziel i świąt.

Wschodnie sztuki walki. Boks tajlandzki

Muay thai zawitało także do Kwidzyna

Prawie dwa lata dwóch kwidzyniaków: Maciej Wilk i Marcin Karolik trenuje muay thai czyli boks tajlandzki. Ich ćwiczenia podparte są także znakomitymi wynikami, bowiem obaj dwukrotnie znaleźli się w pierwszej trójce międzynarodowych zawodów w tej dyscyplinie sportu.

-Wszystko zaczęło się od naszego kolegi Michała Wlazło, który wyjechał na studia do Gdańska. Tam zetknął się z muay thai, zaczął trenować i jeździć na pierwsze zawody. Gdy przyjeżdżał do Kwidzyna, pokazywał nam poznane techniki i wciągnął nas w uprawianie tego sportu. Zainteresował nas na tyle, że kilkakrotnie pojechaliśmy do Gdańska i poznaliśmy trenera muay thai. Uczestniczyliśmy także w kilku sesjach treningowych oraz przyglądaliśmy się walkom turniejowym.

Pierwsze treningi kwidzynie rozpoczęli we wrześniu 2003 roku, aby pół roku później startować już w pierwszych oficjalnych zawodach. Debiutem okazały się Międzynarodowe Mistrzostwa Polski, w których Marcin Karolik zajął trzecie miejsce walcząc w kategorii do 85 kg, a Maciej Wilk był także trzeci w kategorii do 81 kg.

-Był to nasz pierwszy start turniejowy i choć wystartowaliśmy praktycznie z marszu, byliśmy bardzo zadowoleni z uzyskanych wyników - mówi M. Karolik. - Po udanym starcie nabraliśmy jeszcze większego zapału do treningu. Teraz, choć wszyscy pracujemy, staramy się trenować codziennie. Ponad dwie godziny dziennie poświęcamy na treningi, ale zajęcia te dają

nam bardzo dużo.

Zawodnicy trenują w kwidzyniejskiej siłowni "Magnum". Na zajęcia przychodzi parę osób, jednak tylko dwójka startuje w oficjalnych zawodach muay thai. Inni przychodzą, aby sprawdzić siebie i spróbować swych sił w tej sztuce walki.

-Najczęściej wytrzymują tylko miesiąc, choć są i tacy którzy trenują razem z nami od pół roku - przyznaje Marcin.

Oprócz tego, że kwidzynie trenują samodzielnie należą również do klubu "Prakong" w Warszawie i w barwach tego klubu startują w zawodach. Dlaczego walczą w barwach klubu warszawskiego? Po prostu



W odróżnieniu od innych sztuk walki muay thai dopuszcza techniki kolanowe i łokciowe. Na zdjęciu Maciej Wilk podczas zajęć z trenerem.

trener, który prowadził zajęcia w Gdańsku przeprowadził się do stolicy, a zawodnicy poszli w ślad za nim.

-Jest to naprawdę dobry trener i sądzę, że może nas wiele nauczyć - dodaje M. Karolik. - Aktualnie w planach mamy comiesięczne zgrupowanie wyjazdowe w Warszawie, choć bywało i

tak, że wyjeżdżaliśmy na takie spotkania 2-3 razy w miesiącu. Na miejscu poznawaliśmy nowe techniki, które potem staraliśmy się dopracowywać ćwicząc w Kwidzynie.

Jak przyznają zawodnicy początki są zawsze trudne, bo od razu poznaje się bardzo dużą ilość technik. Z czasem muay thai staje się coraz prostsze i naturalne. Techniki można ćwiczyć bardzo wcześnie - np. od 14 roku życia, jednak aby startować w zawodach trzeba już być pełnoletnim.

Muay thai różni się od innych sztuk walki, a wiele osób przechodzi jednak na tą dyscyplinę, ponieważ jest to zdecydowanie bardziej widowiskowa.

-Przed muay thai trenowałem judo, ju-jitsu oraz kick boxing - przyznaje Marcin. - Dopiero jednak tajlandzka sztuka walki zainteresowała mnie na tyle, aby spróbować swych sił w za-



Kwidzynie należą do warszawskiego klubu muay thai. Na zdjęciu trzeci od lewej Marcin Karolik z Kwidzyna.

wodach. Muay thai jest zbliżone do kick boxingu, choć w tej walce dochodzą różne techniki łokci i kolan. Jest to bardzo kontaktowy sport, ale zawodnicy praktycznie nie odnoszą żadnych kontuzji. Walczący zawodni-

cy wystąpili na kolejnym turnieju, tym razem był to Międzynarodowy Puchar Warszawy. Maciej Wilk był trzeci w kategorii do 81 kg, a Marcin był drugi w kategorii do 85 kg. -Dwa starty i dwukrotnie

W ochroniaczach

W 1930 roku muay thai przeszło transformację. Wprowadzono nowe zasady, m.in. nakazano zakładanie rękawic bokserskich i ochraniaczy na podbrzusze, a także ustalono kategorie wagowe. Ring muay thai także przypomina ringi bokserskie, z czerwonym i niebieskim narożnikiem. Kategorie wagowe są podobne do zachodnich standardów. Wszystkim walkom towarzyszy tajska muzyka, a jej tempo i natężenie zmieniają się, aby współgrać z akcją na ringu. Każda walka składa się z pięciu trzyminutowych rund. Walkę można wygrać przez nokaut, techniczny nokaut lub decyzję sędziego.

Boks tajski ma bardzo surowy kodeks etyczny, a od zawodników wymagana jest dyscyplina zarówno fizyczna jak i psychiczna. Rygorystyczny, morderczy trening, skuteczne techniki, wysoce sportowe zachowanie i niezrównana odwaga zawsze wzbudzają szacunek wśród adeptów innych sztuk walki.

cy mają bowiem założone ochraniacze chroniące ich od stóp do głów. Ochraniacze zasłaniają golenie, łokcie oraz tors, a zawodnicy walczą w kaskach. W sporcie zawodowym nie ma ochraniaczy, natomiast w przypadku startów amatorskich ochraniacze są obowiązkowe na każdych zawodach.

Pod koniec roku dwaj kwi-

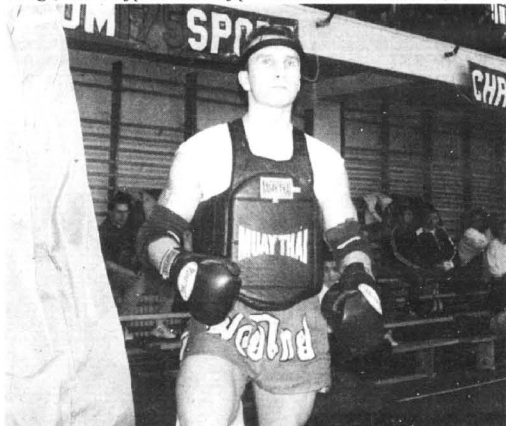
dyńscy zawodnicy wystąpili na kolejnym turnieju, tym razem był to Międzynarodowy Puchar Warszawy. Maciej Wilk był trzeci w kategorii do 81 kg, a Marcin był drugi w kategorii do 85 kg. -Dwa starty i dwukrotnie

Religijna otoczką walki

Adepci muay thai są niezwykle religijni, a ich sztuka zakorzeniona w buddyzmie. Zanim wojownik rozpocznie walkę, musi odtąńczyć rytualny taniec zwany ram muay. Kiedy zawodnik wychodzi ze swojego narożnika, aby rozpocząć ram muay, pokazuje wszystkim, że bardzo szanuje mistrza, który nauczył go tej sztuki. Ten mały gest respektu wobec nauczyciela nazywa się wai khru.

Wojownik rozpoczyna taniec kłaniając się trzy razy w kierunku obozu z którego pochodzi. Dziękuje w ten sposób obozowi, rodzicom i Buddzie. Każda szkoła na swój własny taniec.

Kiedy rytuał się kończy, wojownik wraca do swojego narożnika, gdzie czeka mistrz, aby przekazać mu specjalną modlitwę szczęścia. Błogosławieństwo uzyskane od nauczyciela nazywa się "oddechem Buddy".



Zawodnik podczas walki ma ochraniacz na tors, łokcie, golenie, walczy także w kasku i rękawicach.

Król Tygrys

Jeden z poważniejszych rozwojów technik nastąpił za panowania Pra Chao Sua, który znany jest jako „Król Tygrys”. Wówczas każda wieś organizowała walki z nagrodami, w których startowali wszyscy chętni: młodzi, starzy, bogaci i biedni. Sam król był doskonale wyszkolonym żołnierzem i według przekazów trenował ze swoimi żołnierzami po sześć godzin dziennie.

Często opuszczał również pałac w przebraniu wędrownego chłopca i odwiedzał turnieje bokserskie, zawsze pokonując lokalnych mistrzów. Król spędzał całe godziny na doskonaleniu poszczególnych technik, które potem wypróbowywał w lokalnych turniejach. Niektóre z jego bokserskich strategii są tak doskonałe, że używa się ich do dziś pod nazwą „styl Króla Tygrysa”.

zawodami zachorowałem. Trudno w takim przypadku nie mówić o pechu. Postanowiłem jednak wystartować, a osiągnięte drugie miejsce pokazuje, że będąc w pełni sił mogłem wygrać w swojej kategorii.

Przed zawodnikami kolejny start, bowiem na 15 stycznia zaplanowane są zawody Pucharu Polski. Nie wiadomo jednak, czy kwidzyńscy wystartują w tych zawodach.

-Ostateczne decyzje zapadną na zgrupowaniu w Warszawie, gdzie rozegramy kilka walk sparingowych – mówi zawodnik. -Trenując samemu często nie zdajemy sobie sprawy z błędów jakie popełniamy i dopiero walki sparingowe pokazują nam w którym miejscu jesteśmy.

W tym roku zawodnicy chcielibyśmy także utworzyć oficjalny klub, który byłby filią klubu warszawskiego. Obaj są zdania, że prezentują poziom który pozwala na prowadzenie zajęć na poziomie podstawowym. Nadal uczestniczyliby w zgrupowaniach w Warszawie, a trener mógłby odwiedzać także kwidzyńską filię muay thai.

Kwidzynianie szukają także sponsora, który mógłby wesprzeć ich w prowadzeniu takiego klubu.

(fox)

Piłka nożna. Ruszyły przygotowania

Kobus zostaje



Wszystko wskazuje na to, że w rundzie jesiennej kwidzyńskim Rodłem ponownie kierować będzie dwójka Zbigniew Kobus (z prawej) - Jacek Graczyk (w środku).

Fot. Mirosław Wiśniewski

Dwudziestu piłkarzy kwidzyńskiego Rodła uczestniczyło w pierwszych zajęciach przeprowadzonych po przerwie świąteczno-noworocznej. Osiemnastu odbył trening, a dwójka miała indywidualne zajęcia z trenerem.

-Po prostu Jędrzej Lis i Zbyszek Kobus z różnych względów nie mogli być na początku treningu – mówi trener Grzegorz Obiała. -Ponieważ dotarli na zajęcia zostałem z nimi trochę dłużej, aby zawodnicy nie stracili żadnego dnia z przygotowań.

Pierwsze spotkanie przebiegało w miłej atmosferze, a sami zawodnicy chętnie pojawili się na murawie boiska. Jedynym nowym zawodnikiem w szeregach kwidzyńskiej drużyny jest znany już kibicom Grzegorz Rutkowski, który zadeklarował chęć gry w Rodle.

-Uzgodniliśmy z zawodnikami szczegóły, więc praktycznie na sto procent wzmocni on naszą drużynę w rundzie rewanżowej – dodaje trener. -Cieszy mnie również, że Zbyszek Kobus zadeklarował chęć dalszej gry w Kwidzynie. Uzgodnił szczegóły z władzami klubu i wiadomo, że nie odejdzie w przerwie zimowej. Niestety nie mogę tego powiedzieć o Przemku Suleju, którego sytuacja nadal jest niepewna. Liczę jedynie, że tak jak umawiałem się z samym zawodnikiem, do pierwszego meczu sparingowego podejmię on decyzję o swoim dalszym losie.

Od poniedziałku kwidzyńscy piłkarze trenują cztery razy w tygodniu, a pierwszy sparing zaplanowano na 22 stycznia.

(fox)

Mecze sparingowe Rodła

22 stycznia godz. 13.00 – Rodło Kwidzyn – Olimpia Grudziądz

29 stycznia godz. 13.00 – Rodło Kwidzyn – Polonia Elbląg

5 luty godz. 12.00 – Wisła Nowe – Rodło Kwidzyn

12 luty godz. 13.00 – Rodło Kwidzyn – Jeziorak Iława

19 luty godz. 14.00 – Rodło Kwidzyn – MGKS Tolkmicko

26 luty godz. 13.00 – Wda Świecie – Rodło Kwidzyn

5 marca godz. 14.00 – Rodło Kwidzyn – Polonia Pasłęk

REKLAMA

Uczestnikom
uroczystości pogrzebowych



ś.p.

EUGENIUSZA RUSZAŁY

serdeczne podziękowania
składa Rodzina

200004

Sportowy tydzień**Środa, 5 stycznia****-godz. 17.00 – liga miejska kregli**

NITEL – OMEGA, BAD BOYS – EUROMEX

Mecze odbywają się w klubie „Piano Bar” przy ul. Kopernika

Czwartek, 6 stycznia**-godz. 17.00 – liga miejska kregli**

GRACOMM – VOS I, MORAWY – SIDOR DESIGN

Mecze odbywają się w klubie „Piano Bar” przy ul. Kopernika

-godz. 19.00 – liga miejska tenisa stołowego

SOLIDARNOŚĆ IP – NITEL, NADLEŚNICTWO – KOMPAP, IP KWIDZYN – ZUT S.C.

Mecze odbędą się w sali Gimnazjum nr 1 przy ul. Chopina

-godz. 21.05 – liga miejska badmintonu

X TEAM – KALAFIORY, OGNISTE STRZAŁY – BROKULEY

Mecze odbędą się w sali przy ul. 11 Listopada

Piątek, 7 stycznia**-godz. 17.00 – liga miejska kregli**

PIANO BAR – MKM

Mecz odbędzie się w klubie „Piano Bar” przy ul. Kopernika

-godz. 20.35 – liga miejska halowej piłki nożnej

SADLINKI – FIRMA IZA, DELIKATESY PLUS – TAPET BOYS, PLATI – OCHRONA I RATOWNICTWO IP, IGLOTECH – STRAŻ MIEJSKA, LACROIX – PUB MUSIC

Mecze odbędą się w hali przy ul. Mickiewicza

Poniedziałek, 10 stycznia**-godz. 17.00 – liga miejska kregli**

LUBIŃSKI-ZEGARKI – OMEGA, GRACOMM – NEPTUN

Mecze odbędą się w klubie „Piano Bar” przy ul. Kopernika

Wtorek, 11 stycznia**-godz. 17.00 – liga miejska kregli**

MKM – BOCZKI, VOS II – TIGER TEAM

Mecze odbędą się w klubie „Piano Bar” przy ul. Kopernika

Środa, 12 stycznia**-godz. 17.00 – liga miejska kregli**

MPM – PIANO BAR, NITEL – SIDOR DESIGN

Mecze odbędą się w klubie „Piano Bar” przy ul. Kopernika

REKLAMA

Wszystkim, którzy współczuli

w trudnych chwilach

oraz wzięli udział

w uroczystościach pogrzebowych



ś.p.

IRENY**GORLEWICZ**

serdeczne podziękowania

składają

synowie i rodzina

200007

KURIER KWIDZYŃSKI/ Dziennik Pomorski tygodnik informacyjno-publicystyczny redagowany przez zespół Wydawnictwa Pomorskiego. Redakcja: Kwidzyn, ul. Chopina 26, tel. (55) 261-90-24, fax. (55) 279-22-64, (kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl). Redaktor prowadzący: Anna Skrobiszewska. Reklama: tel./fax. (55) 645-75-40, fax. (55) 645-75-41. Kolportaż, prenumerata: (58) 530-10-83. Wydawca: GWP Tczew, ul. Gdańska 32, tel. (58) 777-44-11 (100 proc. kapitału polskiego, członek Izby Wydawców Prasy). Druk: WP Zakłady Graficzne Józefa Czyżewskiego w Tczewie. Indeks 324965, ISSN 1232-0099. Zamówienia na prenumeratę dla zakładów pracy, instytucji i osób fizycznych przyjmuje "RUCH" S.A. Ekspedycja Prasy w Sztumie 82-400 Sztum ul. Lipowa 3 tel. (055) 277-21-27, fax (055) 277-2013 e-mail: prenumerata.sztum@gdansk.ruch.com.pl Za treść reklam Redakcja nie odpowiada.

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji. Przed nami pierwszy halowy turniej minigolfa Zagrają po dachem

REKLAMA



Latem Dariusz Schaefer był bardzo mocnym graczem. Czy będzie również faworytem w hali?

REKLAMA

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji przygotowuje się do pierwszego halowego turnieju minigolfa. Miejszem zmagania miłośników tej gry będzie sala gimnastyczna przy ul. 11 Listopada, która zostanie przygotowana specjalnie z myślą o minigolfistach.

Zainteresowanych minigolfem jest coraz więcej

osób, poza tym jest to dyscyplina w której każdy może spróbować swych sił - mówił Marek Sroka z KCSiR po zakończeniu letnich rozgrywek w tej dyscyplinie. - Może nie będzie to 18 dołków, ale postaramy się aby startujący musieli pokonać nietypowe przeszkody.

(fox)

REKLAMA

BUDUJESZ-REMONTUJESZ
"DOMIS" KRZYSZTOF WNETRZAK

- KOMINKOWE WKŁADY WODNE do C.O i ciepłej wody, (wykonanie, montaż)
- MONTAŻ INSTALACJI GRZEWCZYCH, WODNO-SANITARNYCH, ELEKTRYCZNYCH I GAZOWYCH,
- ADAPTACJA I MODERNIZACJA POMIESZCZEŃ MIESZKALNYCH
- BEZPŁATNE DORADZTWO TECHNICZNE

SADLINKI ul. Jaśminowa 2
tel. (055) 275 75 74, 608 457 830

200063

Promocja pilarki Husqvarna 345

od 18 października do 18 grudnia 2004 roku

1950 zł
Sugerowana cena brutto

1679 zł*

Sugerowana cena promocyjna brutto

Husqvarna
Great experience

Informacja w adresach punktów handlowo-usługowych: (22) 340 96 00 lub w internecie na stronie: www.husqvarna.com.pl

DZIERŻOŃ, ul. Wojska Polskiego 5,
KWIDZYN, ul. Braterstwa Narodów 67,
SUZS, ul. Stare Miasto 6,
SZTUM, ul. Sienkiewicza 27.

tel. 276 28 40
tel. 279 59 11
tel. 278 72 08
tel. 640 19 24

możesz także zobaczyć w ustawie 319f.



Poznaj Program MŁODZIEŻ

Lubisz pracę w grupie? Chcesz poznać młodych ludzi z zagranicy? Masz pomysły i energię na wspólne działanie?

Chcesz wyjechać za granicę do pracy jako wolontariusz? Masz skończone 18 lat?

Masz pomysł na zmianę swojego otoczenia? Chcesz zrobić coś dla siebie i swojej lokalnej społeczności?

Pracujesz z młodymi ludźmi? **Chcesz wiedzieć więcej** o pracy z młodzieżą?

Program MŁODZIEŻ to szansa na realizację Twoich pomysłów! Jest to program europejski przeznaczony dla młodych ludzi w wieku 15-25 lat oraz osób pracujących z młodzieżą. Program MŁODZIEŻ wspiera organizacje i grupy młodzieżowe, które mają ciekawe pomysły na działanie w czasie wolnym od nauki, ale brakuje im niezbędnych środków. Muzyka, plastyka, ekologia, moje miasto, moja wieś, moje podwórko – pomysł może być dowolny. **Zachęcamy wszystkich** – szczególnie z małych miejscowości, niepełnosprawnych, tych którzy nigdy jeszcze nie korzystali z programów europejskich. Najważniejsze – Ty też możesz zorganizować coś dla siebie i swojej lokalnej społeczności! Informacje o tym jak otrzymać dofinansowanie znajdziesz w **Ośrodku Regionalnym Programu MŁODZIEŻ:**



Edukacja i Kultura
Młódzież

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji
Narodowa Agencja Programu MŁODZIEŻ
00-551 Warszawa, ul. Mokotowska 43, IV p.

tel. (0-22) 622 37 06, 628 60 14
fax (0-22) 622 37 08, 628 60 17
e-mail: młodzież@młodzież.org.pl

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji
Narodowa Agencja Programu MŁODZIEŻ
00-551 Warszawa, ul. Mokotowska 43, IV p.

tel. (0-22) 622 37 06, 628 60 14
fax (0-22) 622 37 08, 628 60 17
e-mail: młodzież@młodzież.org.pl

www.młodzież.org.pl

Dziennik Pomorski

KONTROWERSJE

Pobożne życzenia

W Nowym Roku, w okolicznościowych "opłatkach" (zakładowych i prywatnych) składaliśmy sobie życzenia: o wszystkim najlepszym i spełnienia marzeń... Czego życzyli nam w 2005 roku: prezydent, biskup i pomorscy politycy?



Drobne ogłoszenia (praca, nauka, usługi, zdrowie, lokale, auto, kupno-sprzedaż, sprzęt rolniczy, zwierzęta) i przetargi

str. 4-7

KOCIEWIE, KASZUBY, POWIŚLE, ŻUŁAWY - PANORAMA REGIONU, WYDAWCA GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE

NR 1 (610) 5.01.2005r.

Niewyobrażalny kataklizm w Indonezji

POTOK POMOCY

Liczba ofiar potopu spowodowanego falami tsunami na terenie Azji Południowo-Wschodniej już sięga 150 tys. osób. Szacuje się, że pomocy potrzebuje 5 mln ludzi ocalałych z katastrofy. Papież zwrócił się z apelem o solidarność w niesieniu pomocy ludziom dotkniętym tym kataklizmem. Organizacje humanitarne, władze państw, ludzie bogaci i biedni włączyli się do akcji, lecz okazuje się, że ten "potok pomocy" jest źle zorganizowany, nie trafia do potrzebujących.

Zagrożeniem jest epidemia: cholery, tyfusu, czerwonki. Brakuje pitnej wody, jedzenia i lekarstw. Potrzebne będą materiały budowlane. Szacuje się, że katastrofalne trzęsienie ziemi spowodowało szkody materialne, które przekroczą 10 mld euro. Rządy bogatych państw obiecały pomoc w wysokości ponad 300 mln dol. Polska włączyła się do akcji kwotą ponad 1 mln dol. Pieniądze zbierane są nadal. W najbliższą niedzielę odbędzie się w kościołach specjalna solidarnościowa kwesta.

Przedstawiciele organizacji humanitarnych i same ofiary kataklizmu narzekają na złą organizację pomocy. W Indiach w



niektórych rejonach kraju brakuje wszystkiego, a do innych dociera mnóstwo niepotrzebnych dostaw. Wiele małych organizacji humanitarnych przywozi tu odzież i inne zupełnie niepotrzebne produkty - stwierdził przedstawiciel UNICEF. W niektórych miejscach walają się stopy ubrań

i bezużytecznej żywności, podczas gdy gdzie indziej ludzie gozdzinami stoją w kolejce po posiłek. "Pomoc napływa, ale nie ma nikogo, kto by ją rozdzielił" - napisał dziennik "Hindustan Times".

Wydawanie pomocy musi się odbywać przez miejscowych

mieszkańców i organizacje. Naraża to ofiarodawców na zderzenie z lokalną biurokracją i opóźnia dystrybucję.

Wielu mieszkańców skarży się też, że jest zbyt dużo organizacji, które chcą udzielać pomocy, i nikt nie koordynuje ich działań.

STR. 8

Biegun zdobyty

Jaś rekordzista



Szesnastoletni Janek Mela z Malborka wraz ze znanym polarnikiem Markiem Kamińskim i Wojciechem Ostrowskim w nocy 30/31 grudnia, o godz. 3.47 czasu polskiego zdobyli Biegun Południowy. Zmagając się z mrozem, wiatrem i śnieżycą przeszli po lądolodzie 200 km.

Janek jest pierwszym nie-

pełnosprawnym i najmłodszym człowiekiem w historii, który dotarł do obu biegunów Ziemi w jednym roku.

O sukcesie pomorskich polarników papież powiedział: "Pokazali światu, że niepełnosprawność nie jest ograniczeniem w podejmowaniu nawet najbardziej trudnych zadań".

STR. 3

"K+M+B" - znak chrześcijaństwa

Trzej Królowie

6 stycznia święto Trzech Króli. Poświęconą w kościele kredą oznacza się drzwi mieszkania literami "K+M+B" - znak chrześcijaństwa. Różne są tłumaczenia tych liter (od imienia Króli: Kacper, Melchior, Baltazar, od cudownych wydarzeń, oraz skrót zwrotu "Niech Chrystus błogosławi temu domowi").

Pomorskim zwyczajem od Wigilii aż do Trzech Króli nie wolno było sprzątać, prać, szyć, ani prażyć. Na Kaszubach po wsiach kołędowały grupy chłopców zwanych "gwizdze". W tradycji polskiej święto Trzech Króli kończy czas godów, a otwie-



ra zapusty, czyli karnawał, trwający do środy popielcowej.

W Kościele łacińskim, czyli zachodnim, 6 stycznia to dzień Epifanii - świętowanie objawienia się Boga w świecie i w dziejach ludzkości.

STR. 8

W NUMERZE

Gość tygodnia



ROZMOWA o nowej polityce związanej z ochroną dóbr kultury z dr Marianem Kwapińskim, gdańskim archeologiem, pomorskim konserwatorem zabytków.

STR. 3

Europa w krasie

NA SKRÓTY. Miała być Europa w całej krasie i jest - mamy nadwyżki produkcyjne, które "okazyjnie" w europejsko-polskich supermarketach wicska się po "zerowych" kredytach. Kiedyś przyjdzie za to zapłacić - już może w euro.

STR. 2

Zdrowo żyć



Jak łagodzić dolegliwości wątroby? Ojcowie Bonifratry, z zakonu o 400-letnim doświadczeniu medycznym mają kilka rad.

STR. 7

Warto wiedzieć

RADZIMY. Czy w tym roku można przekazać 1 proc. podatku na organizację społeczną?

STR. 7

OPINIE CZYTELNIKÓW

KOMÓRKI skradzione są od 1 stycznia 2005 r. chronione - nareszcie sensowna decyzja zobowiązująca operatorów do zablokowania w ciągu jednego dnia roboczego skradzionego telefonu komórkowego.

AK, Gdańsk

DROGI w Tczewie są w nędznym stanie. O remont prosi się główny węzeł komunikacyjny miasta: ul. Wojska Polskiego (od Ronda J.P. II do ul. Bałdowskiej). Wiele miast wystartowało po środki unijne na remont lub modernizację dróg i dostali, a czy władze Tczewa nie potrafią sporządzić odpowiedniego wniosku i zamówić Studium Wykonalności?

Ryszard D. Tczew

FRYZJER z kasą fiskalną!!! Premier Belka goli się w rządowej fryzjermi, więc nie wie chyba ile kosztuje taka usługa, teraz po wprowadzeniu kas obowiązkowych fiskalnych będzie drożej. Tak rządzić - po kieszeni każdemu, to chyba każdy potrafi. Gdzie byli nasi posłowie pomorscy podczas tego głosowania?

RZ, Starogard

Czekamy na opinie: dziennik.pomorski@wp.pl

KONTROWERSJE

Pobożne życzenia?

W Nowym Roku, na okolicznościowych "opłatkach" (zakładowych i prywatnych) składaliśmy sobie życzenia - oficjalne i osobiste, szczerze i zdawkowe: wszystkiego najlepszego i spełnienia marzeń... Czego życzyli nam w 2005 roku: prezydent, biskup i pomorscy politycy? Co powinno się wydarzyć?

Prezydent Aleksander Kwaśniewski (z urzędu noworocznego): "Wielu Polaków czuje się zmęczonych i zmęczonych, a atmosfera, w ostatnim czasie, bywa duszna. Pojawia się wrażenie, jakoby Polska była wyłącznie krajem afer. Ale to nieprawda. Dobrych wiadomości jest znacznie więcej, choć nie zawsze są one upowszechniane.

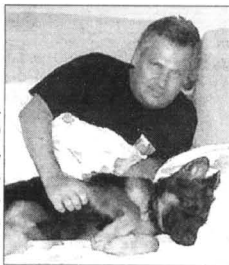
Należy kontynuować oczyszczanie polskiego życia publicznego z korupcji, nieuczciwości i nadużyć, ale należy to czynić zgodnie z regułami demokracji".

Bp Tadeusz Pieronek: "Rok 2004 był trochę dziwny, ale w sumie bardzo ludzki, zarówno z jego dobrą stroną, jak i pewnymi zjawiskami negatywnymi. Łatwiej jest dostrzec to, co się działo złego. W kraju takich spraw było dużo, a przede wszystkim chyba to, co bym nazwał czyszczeniem stajni Augiasza, czyli łapanie afer oraz w miarę możliwości reagowanie na nie w sposób dość nietypowy poprzez komisje śledcze, zamiast przy stosowaniu organów sprawiedliwo-

ści. Ten aspekt skandali i afer ma też pewien pozytywny wydźwięk, ponieważ żeby coś zwalczyć, wyeliminować z życia, trzeba to poznać. To nie jest droga wstecz, to jest droga naprzód".

Tadeusz Cymański (lider PiS na Pomorzu): "Lewicy życzyłbym, żeby przede wszystkim uporała się sama ze sobą. Myślę, że należy żyć sobie, aby lewica nie kontynuowała tragicznej, skrajnie liberalnej polityki, żeby odwróciła się tendencja, która powoduje, iż bogaci się bogacą, a biedni biednieją. Sobie natomiast życzyłbym, żeby w Polsce było coraz więcej ludzi średnio zamożnych. To jest wielkie wyzwanie dla tych, którzy przyjdą po SLD".

Jolanta Banach (SdPL): "Zyczyłabym jej [opozycji] zmiany, rozsądku i otępienia, i jakiegokolwiek koncepcji na rozwiązanie najważniejszych problemów państwa, nie tylko nowych pomysłów na instrumenty zdobywania władzy. Wszystkim przydałoby się trochę więcej życzliwości".



NA SKRÓTY

Euro-podobne

Świąteczne zakupy w supermarketach usuiwomily chyba dobitnie, że Polska jest już w strefie europejskiego "dobrobytu". Tak jak na Zachodzie, są już wyprzedaże, rabaty świąteczne, kredyty z "zerowym" oprocentowaniem (pierwszej raty!) oraz te nowinki - bajery i naciągi na wszystko co okazjone, przeleżałe lub czekające na boom w magazynach (w okresie granicznym do spożywania). Niemal wszystkie znane w krajach Unii Europejskiej marki sieci handlowych są już w Polsce - francuskie, niemieckie, szwedzkie, hiszpańskie itp. Wystarczy postawić hangar z półkami i kasą fiskalną i interes kwitnie. Wypas wszelkich marek zachodnich (znanych i nieznanych) i azjatyckich. A polskich - tyle co kot napłakał. Nawet tradycyjny monopol na rodzimą czystą żytnią został rozbity tanimi markami brandy, a piwo wazone w Gdańsku od czasów Heveliusza wyparte zostało przez jakieś marme niemieckie "premium pils". Słodycze także już europejskie - czekoladopodobne. Jeszcze świeżych bułek nie przywożą jeszcze samolotem z piekarni berlińskiej, chociaż woda zuyhła, lecz czerpiana gdzieś z francuskiego kraju już od dawna orzeźwia polskie umysły.

Miała być Europa w całej krasie i jest, a bywa że jest więcej i bardziej kolorowo niż na folderach - szczególnie, gdy idzie o nadwyżki produkcyjne, które "okazyjnie" w tych europejsko-polskich supermarketach wiska się po "zerowych" kredytach. Kiedyś przyjdzie za to zapłacić - już może w euro.

JAN DEMPC

O TYM SIĘ MÓWI

Cenni koalicjanci

Jan Rokita (lider PO): "Cenię obu braci [Kaczyńskich - liderów PiS]. Bywają w polityce bardzo trudni. Ja ich cenię za to, że są to po pierwsze ludzie bardzo przyzwoici, po drugie, że są polskimi patriotami a po trzecie ludzie, którzy mają ideały. Ludzi w polskiej polityce spełniających te trzy warunki jest niestety bardzo mało".

Jerzy Budnik (pomorski poseł PO): Chciałabym, aby PiS miało więcej zaufania do naszego wycucia w sprawach gospodarczych. Dobrze by było również, żeby PiS dostrzegło sens naszych propozycji ustrojowych, które zamykają się w akcji "4x tak". To z naszej strony wyjście naprzeciw państwu uczniemu, oszczędnemu i bliższemu obywatelowi.



SADURSKI.

Sadurski - DOBRY HUMOR

DZIENNIK POMORSKI - ukazuje się z tygodnikami lokalnymi. Redaguje zespół Wydawnictwa Pomorskiego, Tczew, ul. Kwiatowa 11, tel./fax. (58) 530-10-81. Redakcja: dziennik.pomorski@wp.pl. Reklama: Gdańsk tel./fax. (58) 341-80-39, Tczew, tel./fax. (58) 530-10-83. Kolorpaz, prenumerata: (58) 530-10-83. Wydawca: GWP Tczew, ul. Gdańska 32 (100 proc. kapitału polskiego, członek Izby Wydawców Prasy). Druk: WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego w Tczewie. Indeks 323977, ISSN: 1733-652X. Za treść reklam Redakcja nie odpowiada.

WOKÓŁ JEDNEJ SPRAWY

Niesmak, szajka i deska lewicy

Bronisław Komorowski (PO): "SLD to ugrupowanie, które straciło resztki poparcia społecznego i budzi już tylko niesmak".

Ludwik Dorn (PiS): "SLD - formacja polityczna "mająca wszelkie cechy szajki".

Aleksander Kwaśniewski: "Czy szef MSZ Włodzimierz Cimoszewicz jest "ostatnią deską ratunku dla SLD" "Belka już jest, myślę, że deska nie jest dzisiaj konieczna". (...) Jeżeli marszałek Cimoszewicz potwierdzi swą deklarację, że działalność polityczna na niwie polskiej dla niego zamyka się wraz z tym stanowiskiem, może być naprawdę pewnym skarbem na polskiej scenie.

Na wesoło

Chcę rozmawiać z dyrektorem!
- Dyrektora nie ma.
- Przecież przed chwilą widziałem go w oknie?
- Dyrektor też pana widział.

NAJWYŻSZY CZAS

Zdobycie Kremla

Stare rzymskie powiedzenie brzmi: "Populus vlt decipi - ergo decipiat" ("Lud chce być oszukiwany - to oszukujemy...") - i kiedy ja tłumaczę ludziom, że są oszukiwani przez "klasę polityczną", to spotykam się z takim samym zrozumieniem, jak ze strony kobiety bitej i okradanej przez chokhanka; bo jej z tym dobrze...

Ponieważ jednak Polska nigdy tak naprawdę nie miała arystokracji, szlachta zdegenerowała się, wyginęła w bojach lub została wyemigrowana, a tworzącą się "czerwoną arystokrację" zniszczono w 1989 - w powstałej d***kracji dominuje mentalność ludowa.

W efekcie jesteśmy (my - i nasi Żydzi!) dziwnym narodem. Nieustannie świętujemy nie rocznice zwycięstw - lecz tragedii. Zamiast rocznicy Powstania Wielkopolskiego - rocznicę powstania warszawskiego. Świętujemy przegraną kampanię wrześniową - zamiast radośnie wznosić toasty w dniu bitwy pod Kirchholmem lub Grunwaldem... Zamiast świętowania rocznicy uzyskania Niepodległości (7-X), świętujemy oddanie losów Polski w ręce agenta niemieckiego (11-XI).

Są to tendencje samobójcze. Normalny masochizm. Takie państwo nie jest zdolne do istnienia!

Właśnie JE Włodzimierz Putin postanowił, że likwiduje (jak najsluszej!) rocznicę tzw. wielkiej socjalistycznej rewolucji październikowej (wszystkie cztery słowa: "wielka", "socjalistyczna", "rewolucja" i "październikowa" - są fałszem!) i zamiast tego obchodzona będzie rocznica wypę-

dzenia Polaków z Kremla.

Cóż! Jedyną wjaściwą odpowiedzią byłoby ustanowienie naszego święta państwowego w dniu zdobycia Kremla!! O którym to fakcie Polacy W OGÓLE NIE WIEDZĄ. Myślę, że Rosja jest niezwykła.

A w ogóle, u nas "agresor" - to coś złego...

Tymczasem każdy organizm by żyć - musi się rozwijać. Musi być agresywny! Popatrzcie Państwo na płyty chodnika wyniesione do góry przez rosnące korzenie: jak agresywny są nawet drzewa! Dlatego musimy wychwalać postawy agresywne (u mężczyzn, oczywiście) - i właśnie świętować podób Kijowa lub zdobycie Kremla.

Ech - prędzej świętować będziemy rzeź Pragi. I mogę się założyć, że gdyby w 1901 r. we Wrześni nie pobito dzieci, a strajk został wygrany, czyli władze wycofałyby ordonans nakazujący nauczanie religii po niemiecku - to dziś pies z kulawą nogą nie pamiętałby o sprawie dzieci wrzesińskich. Jak sprawa przegrana - to warta nagłośnienia.

Tak więc: w lipcu 1605 r. wojsko polskie (jako prywatna armia wspierająca Dymitra I "Samozwańca") zajęło Moskwę - i samodzielnie powtórzyło to w 1611 r.

Piękna okazja, by ustanowić święto państwowe! I rozbudzić w Polakach ducha zdrowej agresji.

Czego wszystkim gorąco życzę.

Janusz KORWIN-MIKKE



Zielone światło dla zabytków

Rozmowa o nowej polityce związanej z ochroną dóbr kultury z dr Marianem Kwapińskim, gdańskim archeologiem, który od kilku miesięcy piastuje urząd Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

- Ile jest w województwie pomorskim zabytków?

- Ponad 7 tys., a tych wpisanych do rejestru zabytków 1300. Są też, w myśl rozporządzenia prezydenta, pomniki historii: Gdańsk - XVII-wieczne miasto, Westerplatte i zespół zamkowy w Malborku.

- Czy tegoroczny budżet pokryje wszystkie potrzeby na ochronę zabytków?

- Pomorski konserwator ma otrzymać 500 tys. zł. na wykonanie dokumentacji związanych z wpisem do rejestru zabytków, dotyczy to głównie studiów badawczych. Są to również pieniądze na zabytki ruchome i zabezpieczenie obiektów nieruchomości. Istnieją też środki budżetowe w gestii Ministerstwa Kultury i Sztuki, a także odpisy z gier losowych, np. z Toto-Lotka.

- Potrzeb jest dużo. Co stanie się z obiektami, na których konserwacje braknie pieniędzy?

- Ustawa o samorządzie gminnym z 1990 r. lub o ochronie zabytków z 2003 r. mówią, że ochrona dziedzictwa kulturowego należy do zadań własnych samorządów.

- Tylko, że "dzięki" samorządom wielu zabytków już nie ma.

- Do momentu uruchomienia funduszy europejskich zainteresowanie gmin zabytkami było znikome. Teraz wszystkie samorządy objawiły niezwykłe zainteresowanie swoim dziedzictwem, bo daje to możliwość aplikowania do funduszy. Okazuje się, że to dziedzictwo nie przeszkadza, a może być dumą danej gminy i elementem dochodu. Samorządy zwracają się do nas o wykaz tych zabytków. Opracowują studia zagospodarowania swoich terenów, niezbędne do uzyskania funduszy - programy rewitalizacji. Mogą otrzymać środki m.in. na remont zabytków lub tworzenie np. parku kulturowego. Najczęściej ma to związek z tury-

styką, bo daje możliwość wielorakiego zagospodarowania zasobów. Tzw. jest świetnym przykładem tego co można zrobić. Odkryto wspaniałe rzeźby gotyckie w zakrystii kościoła farnego, prowadzona jest konserwacja szeregu ruchomych zabytków. Dobrym przykładem jest też Kuria Biskupia w Pelplinie, która otwiera się na społeczeństwo i uruchamia stanicę wodną nad Wierzcą.

- Jakie korzyści są z przynależnością do Unii Europejskiej?

- Otworzyły się nowe możliwości. Ze środków unijnych można finansować projekty ratowania dziedzictwa. Problem jest jednak w tym, że sejm produkuje zbyt wiele ustaw, które się nawzajem znoszą. Pojawiają się luki prawne. Na przykład ustawa o zagospodarowaniu przestrzennym z marca 2003 r. mówi, że zabytki chronimy także przez zapis w planie miejscowym zagospodarowania przestrzennego, w którym zwraca się uwagę na konieczność ochrony dziedzictwa kulturowego. Jednocześnie ustawa ta zawieszona wcześniej ustalonych planów, gdzie były obszary chronione. Wynika stąd, że jeśli nie uchwalono nowego planu, to nie ma chronionych obszarów zabytkowych, chociaż one tam nadal istnieją. Dochodzi też rozrost powinności urzędniczych. Jest mnóstwo spraw, a nie ma czasu, żeby umiejtnie się nimi zająć. Administracja, która ma obsługiwać, sama zastanawia się nad literą przepisu. A forma ochrony polega nie tylko na zastosowaniu przepisu, ale także na opracowaniu programu dla konkretnego obiektu. Jak powinien być użytkowany dany obiekt. Na przykład gdańska Ołowianka ostała się, bo nadano jej nową funkcję - kulturalną.

- Poza domami mieszkalnymi i kościołami, to chyba większość obiektów zabytkowych jest adaptowa-



Fot. Maria Giedz

wana do nowych potrzeb.

- Jeśli dany obiekt dostosowuje się do potrzeb współczesnych, to udaje się go utrzymać. Polityka konserwatorska polega na znalezieniu odpowiedniego planu wykorzystania danego obiektu. Wówczas konserwator ma możliwość poparcia wniosku do ministerstwa o umorzenie 50 proc. kosztów renowacji. Są też i tacy inwestorzy, którzy dużo obiecują, a nie robią nic i obiekt się rozwala. Oni tylko czekają, żeby zabytek skreślić z rejestru, bo dla nich cenny jest teren.

- Nie można takiego inwestora ukarać?

- Są nawet taryfikatory kar, ale sądy nie wyrabiają się, stosują sankcje niskiej szkodliwości społecznej.

- Jest pan archeologiem, jak ta polityka ochrony dziedzictwa przekłada się na przysłowiowe skorupy?

- Jestem archeologiem, ale nietypowym. Kultura ma ogromny wpływ na postrzeganie świata poprzez systemy wartości. Historia składa się z pewnych momentów, nie może się toczyć bez naszego udziału. Wszystko tworzą ludzie w pewnych momentach historycznych. Dlatego właśnie aplikujemy o wpis Gdańska na światową listę dziedzictwa kulturowego, jako miasta wolności. Ta idea była zawsze w Gdańsku bardzo żywotna. Zamilowanie do wolności datuje się od czasów modelu Republiki Włoskiej, poprzez

Wolne Miasto Gdańsk, a skończywszy na Solidarności. Ta aplikacja nie obejmuje wszystkiego co jest zabytkowe w mieście ale stanowi element tej "drogi do wolności". To tylko niektóre obiekty: Katownia, Złota Brama, Ratusz, Fontanna Neptuna, Zielona Brama, Bazylika Mariacka czy Kaplica Królewska - są materialnymi wytworami współpracy, która nie dzieliła ani narodowości, ani religii. Jest też historyczna Hala BHP i Pomnik Stoczniowców. Wpisywane jest też Westerplatte, jako pole walki, miejsce, od którego zaczęła się współczesna historia.

Zależy mi na eksponowaniu tych wartości, które pozwalają uościsnąć się ze zbiorowością. Dopiero z tej perspektywy patrzmy się na konkretną substancję historyczną. Droższy więc będzie skromny domek zasłużonego działacza wolnościowego niż np. XIX-wieczna kamienica czynszowa. Oczywiście ją też należy zachować, również jej oryginalne wnętrza, ale już nie będzie się otwierać np. wychodków na półpiętrze. Dlatego nie mielibyśmy chronić myśli konserwatorskiej np. towarzyszącej odbudowie w Gdańsku na Długim Targu w latach 40. i 50. Stawiam na ochronę nie tylko dóbr materialnych, ale i myśli, całej tej atmosfery z nimi związanej.

**- Dziękuję za rozmowę.
Rozmawiała:
Maria Giedz.**

Pomorzanie na biegunie

Janek rekordzista

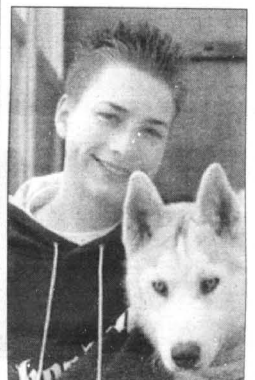
Szesnastoletni Janek Mela, uczeń z Malborka, niepełnosprawny (bez jednej ręki i poruszający się na protezie) wraz ze znanym polarnikiem Markiem Kamińskim i operatorem filmowym Wojciechem Ostrowskim w nocy 30/31 grudnia, o godz. 3.47 czasu polskiego zdobyli Biegun Południowy.

Janek jest pierwszym niepełnosprawnym i najmłodszym człowiekiem w historii, który dotarł do obu biegunów Ziemi w jednym roku. Biegun Północny zdobył pół roku wcześniej. Wówczas po dziesięciodniowej wędrówce przeszli 70 km.

Wyprawa na Antarktydę uznana jest za wyczyn. Polarnicy długo przygotowywali się do wyczynu. Wyruszyli 17 grudnia, przeszli 200 km po lodolodzie, zmagając się z mrozem, wiatrem i śnieżycą. Była to wyprawa polarna - walka z samym sobą. Mimo, że o tej porze panuje tam lato, temperatura dochodziła do minus 30 st., wiały ostre, lodowate wiatry, a ziemia była pokryta śniegiem i lodem. Na trójkę polarników maszerujących przez tereny przez nikogo nie zamieszkałe czyhało wiele niebezpieczeństw. Najbardziej zdradliwie były szczytyny lodowe.

Jan Paweł II tak powiedział o ich sukcesie: "Pokazali światu, że niepełnosprawność nie jest ograniczeniem w podejmowaniu nawet najbardziej trudnych zadań". Krzysztof Kamiński powiedział, że te ich wyprawy są odzwierciedleniem tej prawdziwej siły, która tkwi we wnętrzu człowieka. Każdy może pokonać przeszkody, które pozornie wydają się na niego do pokonania.

Gratulujemy polarnikom.
(mig)



Personalia

Dr Marian Kwapiński, żonaty, 4 dzieci, były dyrektor Muzeum Archeologicznego w Gdańsku, z wykształcenia archeolog, po doktoracie, specjalizował się w archeologii polskiej z terenów Pomorza, aczkolwiek na archeologię patrzy przez pryzmat kultury. Miłośnik muzyki dawnej. To dzięki niemu w Gdańskim Muzeum Archeologicznym odbywają się niezwykle spotkania - koncerty muzyki renesansu, baroku w otoczeniu współczesnego malarstwa.

SKORZYSTAJ JUŻ TERAZ!



NOWA FORMUŁA OTTO

OTTO TWOJE KORZYŚCI:

- PODATEK ODPROWADZANY W POLSCE (ŻADNYCH DOPLAT PODATKÓWYCH)
- SKŁADKA EMERYTALNA W POLSCE
- DODATKOWE UBEZPIECZENIE RODZINY
- WIĘKSZE WYNAGRODZENIE
- NATYCHMIASTOWA WYPŁATA NADGODZIN
- NAJLEPSZE WARUNKI MIESZKANIOWE
- NAJLEPSZA POMOC W DOBORZE PRACY I ORGANIZACJI ZAKWATEROWANIA
- CIEKAWY OFERTY PRACY



dołącz do zespołu OTTO!

WYŁĄCZNIE DLA OSÓB POSIADAJĄCYCH NIEMIECKI PASZPORT (DAWNY PASZPORT UE)

www.OTTO-BIUROPRAWY.pl

WIĘCEJ INFORMACJI UZYSKASZ:

OPOLE	077 - 441 85 50
KEDZIERZYN-KOŹLE	077 - 481 95 60
GAŚSIOROWICE K/STRZELEC OP.	077 - 463 27 07
GLINICA K/LUBLIŃCA	034 - 351 22 28
NĘDZA K/RACIBORZA	032 - 418 71 72
GLIWICE	032 - 777 53 40
OLEŚNO	034 - 359 85 10

Va[®]

dla Ciebie!

Praca
w Holandii!



01 SPRZEDAM MIESZKANIE

MIESZKANIE M-2 w Tczewie, tel. (063) 242-96-25.01

TCZEW - mieszkania bezczynszowe sprzedam. Tel. (058) 532-55-24.

SPRZEDAM komfortową kawałerkę. Tel. (058) 531-39-72.

SPRZEDAM nowe bezczynszowe mieszkanie przy ul. Armii Krajowej w Starogardzie Gdańskim 34m²/353 m³, tel. 0601 615 857

SPRZEDAM mieszkanie 3 pokojowe, Os. Ka. Szumana Starogard Gd., tel. 0504 089 299

MIESZKANIE własnościowe jednopokojowe w bloku Skarszewy, tel. (058) 588 07 75

SPRZEDAM mieszkanie 47 m², III piętro, Os. Kopernika Starogard, tel. (058) 56 294 30

MIESZKANIE 60 m² lub zamienię na (2 pokoje 40 m²), Starogard, tel. 56 123 09

SPRZEDAM mieszkanie M4, ul. Kopernika, Starogard Gd., tel. 0504 390 478

3-POKOJE kuchnia, łazienka, własność hipoteczna 56 m² z ogrodem Tczew, Wodna. Tel. 0503-073-020.

50 m² punkotowy Czyżykowo wysoki standard, tel. 0693-447-039

SPRZEDAM lub zamienię na większe mieszkanie 43 m² Tczew, 058/531-12-93, 0505-60-95-02

02 KUPIĘ MIESZKANIE

GARNUSZEWSKIEGO, Bajkowe, Suchostrzygi do 45 m². Tel. 0506-934-380.

KUPIĘ mieszkanie dwupokojowe na os. Garnuszeowskiego. Tel. 0500-715-744.

03 DOMY

TCZEW - dom sprzedam. Tel. (058) 531-07-25.

SPRZEDAM dom 2 x 40 m² na Starówce w Tczewie do kapitalnego remontu. Tel. 0606-173-066.

SPRZEDAM segment w zabudowie szeregowej, pow. 250 m² Kwidzyn - Maresa, (055) 261 07 34, 0 600 595 920

SPRZEDAM dom nowy o pow. 140 m² na działce 2020 m² w tym około 800 m² stawu całos ogrodzonym i zagospodarowanym w Koliniezu koło Starogardu Gd., tel. (058) 56 141 81 po godz. 20.00 lub 0691 143 287. Pilnie do uzgodnienia około 300000 zł.

DOM jednorodzinny szeregowy 150 m² na działce 430 m² w Koliniezu k/Starogardu, tel. 0600 012 432

KUPIĘ dom lub rozpoczętą budowę w Starogardzie, tel. 0502 468 680

SPRZEDAM dom w Starogardzie lub zamienię, tel. 0502 468 680

HOMEK lub dom do remontu, siedlisko kupię w okolicach Starogardu, tel. (058) 775 09 82

SPRZEDAM dom wolnostojący, działka 365 m² Malbork Tel. 603-936-390.

SPRZEDAM - Tczew Czatkowy, powierzchnia 151 m² działka 1020 m², stan b.d.b. Tel. 0697-881-137.

ODNAJMIĘ w Tczewie dom z lożem gastronomicznym i mieszkaniami 4-pokojowymi. Tel. 0508-054-950.

TCZEW - dom sprzedam. Tel. (058) 531-07-25.

DOM mieszkalno - usługowy Tczew centrum sprzedam. Tel. 0604-353-879.

SPRZEDAM dom w Tczewie na osiedlu Staszica, 150 m². W rozliczeniu może być mieszkanie. Tel. 0605-64-61-50.

GNIEW - sprzedam dom w centrum, działka 1000 m², tel. 058/535-33-93 lub 0501-53-67-33

04 NIERUCHOMOŚCI

AGENCJA Nieruchomości „Pałuszkiewicz”, Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20a, tel. 058/777-53-33, 058/531-54-94, czynne pon.-czwartek 9.00-16.00, piątek 9.00-15.00.

SPRZEDAM piętro kamienicy w Tczewie. Tel. 531-63-71 po 16.00

SPRZEDAM działkę o pow. 1,20 ha, dom w stanie surowym (w wszystkie media) przy lesie - dobry punkt w Prabutach. Tel. 0 691 592 900

6 HA ziemi przy szosie sprzedam, tel. 0602 592 832

ŁAS w Sztekinie sprzedam, tel. (058) 588 57 40

SPRZEDAM nieruchomości 6500 m² z zabudowaniami przy trasie Malbork - Tczew. Tel. 880-375-593.

PLAC do wynajęcia, ogrodzony, 90m². Tel. /058/ 562 98 83

NIERUCHOMOŚCI Władasz sprzedaje: 1 pok. Al. Zwycięstwa, Wybudowanie; 2 pok. Paderewskiego, Nowowiejska, Andersena, Polna; 3 pok. Wyszyńskiego, 30-go Stycznia, Wojska Polskiego; 4 pok. Jagielly, Jurgio; Domy: Tczew, Czatkowy, Gniszewo, Wielgowo, Rukosin, Szpęgawa, Narkowy, Nowa Wies k/ Sztumu; Działki: Tczew, Szpęgawa, Rokitki, Czarlin. Biuro: ul. Wojska Polskiego 8 B/1 (vis a vis basenu). Tel. (058) 532-07-50, 530-01-50.

NIERUCHOMOŚCI Władasz sprzedaje: 1 pok. Al. Zwycięstwa, Wybudowanie; 2 pok. Paderewskiego, Nowowiejska, Andersena, Polna; 3 pok. Wyszyńskiego, 30-go Stycznia, Wojska Polskiego; 4 pok. Jagielly, Jurgio; Domy: Tczew, Czatkowy, Gniszewo, Wielgowo, Rukosin, Szpęgawa, Narkowy, Nowa Wies k/ Sztumu; Działki: Tczew, Szpęgawa, Rokitki, Czarlin. Biuro: ul. Wojska Polskiego 8 B/1 (vis a vis basenu). Tel. (058) 532-07-50, 530-01-50.

NIERUCHOMOŚCI Władasz sprzedaje: 1 pok. Al. Zwycięstwa, Wybudowanie; 2 pok. Paderewskiego, Nowowiejska, Andersena, Polna; 3 pok. Wyszyńskiego, 30-go Stycznia, Wojska Polskiego; 4 pok. Jagielly, Jurgio; Domy: Tczew, Czatkowy, Gniszewo, Wielgowo, Rukosin, Szpęgawa, Narkowy, Nowa Wies k/ Sztumu; Działki: Tczew, Szpęgawa, Rokitki, Czarlin. Biuro: ul. Wojska Polskiego 8 B/1 (vis a vis basenu). Tel. (058) 532-07-50, 530-01-50.

NIERUCHOMOŚCI Władasz sprzedaje: 1 pok. Al. Zwycięstwa, Wybudowanie; 2 pok. Paderewskiego, Nowowiejska, Andersena, Polna; 3 pok. Wyszyńskiego, 30-go Stycznia, Wojska Polskiego; 4 pok. Jagielly, Jurgio; Domy: Tczew, Czatkowy, Gniszewo, Wielgowo, Rukosin, Szpęgawa, Narkowy, Nowa Wies k/ Sztumu; Działki: Tczew, Szpęgawa, Rokitki, Czarlin. Biuro: ul. Wojska Polskiego 8 B/1 (vis a vis basenu). Tel. (058) 532-07-50, 530-01-50.

05 ZAMIANA

ZDECYDOWANIE zamienię mieszkanie 4-pokojowe w Malborku na mniejsze. Tel. 647-60-96.

TCZEW, ul. Saperska mieszkanie własnościowe 2-pokojowe zamienię na mniejsze z dopłatą. Tel. (058) 531-47-79.

06 MIESZKANIE DO WYNAJĘCIA

ODNAJMIĘ kawalerkę ul. Jagielly Tczew. Tel. (058) 530-20-57.

ODNAJMIĘ mieszkanie M-3. Tel. 531-21-10

WYNAJMIĘ mieszkanie 2-pokojowe, tel. 531-06-37 po 15.00

2 POKOJOWE Al. Zwycięstwa Tczew możliwość wynajęcia garażu. Tel. 0506-529-977.

ODNAJMIĘ Panu pokój Tczew, tel. (058) 531-02-10.

ODNAJMIĘ mieszkanie Tczew 30 m² cena 350 zł + czynsz i opłaty, kaucja 1.000 zł; mieszkanie 30 m² + garaż nowe, cena 600 zł + czynsz + opłaty, kaucja 1.000 zł. Tel. (058) 533-89-52, po 20.00.

STARSZY samotny - przyjmie na pokój samotną Panią - Pana kuchnia, łazienka, blisko dworca. Tel. (058) 530-27-58.

ODNAJMIĘ mieszkanie, tel. 0506-901-358, (058) 531-91-33.

ODNAJMIĘ małżeństwu pokój, kuchnia, piec kafłowy Suchostrzygi, tel. (058) 533-72-04.

MAM do wynajęcia mieszkanie, I piętro, Kwidzyn, ul. Gimnazjalna o 606 221 546

DWUPOKOJOWE umeblowane AGD-TV, faktura Starogard, tel. 0602 368 975

KAWALERKA umeblowana AGD TV-SAT, telefon, faktura, Starogard, tel. 0602 368 975

POKOJE dla firm Starogard, tel. 0606 467 268

WYNAJMIĘ pokój w Starogardzie, tel. 0693 241 582

DO WYNAJĘCIA mieszkanie Starogard, tel. 56 252 63,

ODDAM w najem pokój, tel. 0680 474 094

ODDAM w najem mieszkanie w Starogardzie, 50 m², tel. 0601 924 481

NA POKOJE przejmę dwie panie do panów Starogard, tel. 56 239 48

MIESZKANIE 2 pokojowe w Starogardzie kaucja, tel. (058) 56 306 76

WYNAJMIĘ mieszkanie, tel. 56 208 86

POKÓJ z łazienką Starogard, tel. 0889 384 996

KAWALERKA dla samotnych w domu, Starogard tel. 0889 348 996

PANA przyjmę na pokój, tel. 775 11 06

STAROGARD centrum - kawalerkę oraz 2-u pokojowe, nowa, umeblowana, pościel, sprzątanie, wystawiam faktury, tel. 0607 377 444

MIESZKANIE z działką i garażem w Bobowie, tel. 0601 948 921

STAROGARD GD. - samodzielny pokój bez wygód do wynajęcia od zaraz, kaucja, tel. 0601 278 014

NOCLEGI przytulnie niedrogo "U Błażej" Malbork tel. (055) 272 30 81

DO WYNAJĘCIA kawalerka i pokój dla jednej osoby tel. (055) 647 29 08

WYNAJMIĘ kawalerkę umeblowaną o pow. 36m² IIIp. Telefon kontaktowy 509 793 054 po godz. 19.00

WYNAJMIĘ mieszkanie dwupokojowe, umeblowane w starym budownictwie. Tel. 272-14-53

PRZYJMĘ na pokój ucznia, uczennicę lub samotną osobę pracującą. Tel. (0-55) 647-67-28

NOWE M-2 w centrum Malborka. Tel. (0-55) 272-12-35.

WYNAJMIĘ mieszkanie 2-pokojowe w Malborku. Tel. 647-64-86.

WYNAJMIĘ po kosztach mieszkanie 4-pokojowe w Malborku. Tel. 647-60-96.

WYNAJMIĘ pokoje firmie lub panom w Starogardzie. Tel. /058/ 585-52-47.

ODNAJMIĘ 4 pokoje. Tel. (058) 531-09-33 Tczew.

SKARZEWY 64 m² + garaż oddaję, tel. (058) 536-92-29.

M-2 do wynajęcia, tel. (058) 532-66-46, 0696-108-860.

OSOBIE samotnej wynajmę pokój umeblowany, łazienka i kuchnia wspólna. Tel. (058) 531-67-23.

ODNAJMIĘ mieszkanie, wiadomości 0602-653-862.

SZUKAM współlokatora, tel. (058) 531-38-19.

ODDAM w najem M-3 2-pokojowe I p./IV Suchostrzygi (400 + media + 500 kaucja. Tel. 058) 536-86-58.

ODNAJMIĘ samodzielny pokój z łazienką dla 2 osób ogrzany, cena od 1 osoby 250 zł. Tel. (058) 531-02-81, 532-06-42.

ODNAJMIĘ kawalerkę w Śródmieściu II Tczew. Tel. (058) 533-77-66, 0608-692-295.

KAWALERKA w Starogardzie Gd. sprzedam lub oddam w najem. Tel. (058) 531-49-67.

ODDAM w najem mieszkanie 3-pokojowe w centrum Tczewa. Tel. 0604-816-175, w godz. 15.00-20.00.

ODNAJMIĘ kawalerkę 30 m², I piętro w Starogardzie Gd., tel. 058/535-15-07

**08
LOKALE**
GDAŃSK Starówka - atrakcyjne pomieszczenia biurowe oddaję, tel. (058) 301-13-25, 301-19-54.

POMIESZCZENIA biurowe w centrum Tczewa oddaję. Tel. (058) 531-20-66.

DO WYNAJĘCIA lokale na biura lub sklep (40 m² parter i 32 m² piętro) obok Urzędu Skarbowego. Tczew, tel. (058) 532-40-30.

NA BIURO, gabinet lek., mieszkanie oddaję nowe 30 m² dobry punkt Tczew, kaucja 1.000 zł. Tel. (058) 533-89-52, po 20.00.

ODNAJMIĘ lokal 22 m² (po kosmetyczce) i 10 m² przy ul. Gdańskiej (wejście od ul. Koźiej) na usługi, biura. Tel. 0601-970-394, 0501-356-316.

ODDAM w najem lokale biurowe - handlowe centrum Starogardu, tel. 0606 467 268,

HALE magazynowo - produkcyjne 700 m² w Koliniezu k/Starogardu, 2,50 zł/m², tel. 0600 012 432

SKLEP handlowy do wynajęcia centrum Starogardu ul. Browarowa, tel. (058) 562 46 09

ODDAM w najem lokal 150 m² centrum, nowe budownictwo, tel. 0606 467 268, Starogard Gd.

SPRZEDAM lub oddam w najem nowe pomieszczenia handlowe 48 - 53 m³ w Starogardzie Gd. przy Armii Krajowej 9D, tel. 0601 615 857

ODDAM w najem lokal handlowy - usługowy o powierzchni 30 m² w Starogardzie, cena 400 zł., tel. (058) 56 249 20

STAROGARD GD centrum lokal handlowy pow. ca 100 m², ogrzewanie C.O., do wynajęcia, tel. 0602 481 415, 0606 99 45 90

SZUKAM do wynajęcia, sklep na Manhattanie w Tczewie. Tel. 888-108-382.

SKLEP lub pomieszczenie pod handel kupię! Tczew i okolice. Tel. 0602-159-583.

ODNAJMIĘ lokal Tczew, ul. Jodłowa 11C, tel. (058) 536-92-29.

TCZEW - centrum biura do wynajęcia. Tel. (058) 531-53-98, 0602-633-032.

POSIADAM do wynajęcia lokal z przeznaczeniem na działalność handlową lub usługową w Starogardzie Gd. Tel. 0601-64-27-99.

FUNKCJONUJĄCY sklep drogerijno-chemiczny oddaję. Tel. 0606-873-533.

MAM do wynajęcia warsztat z dużym placem koło Tczewa, tel. 0696-517-903.

LOKAL 80 m² + zaplecze oddaję lub nawiąże współpracę Tczew. Tel. 0507-130-502.

ODNAJMIĘ magazyn z małym biurem na cichą działalność, cena 300 zł. Tel. (058) 532-06-42, 531-02-81.

10 m² os. Bajkowe sprzedaję 13 tys. zł. wynajmę 250 zł. Tel. (058) 777-15-95.

ODDAM w najem lokal na biuro lub drobne usługi centrum Tczewa. Tel. 0506-043-964.

ZAKŁAD Fryzjerski i solarium oddaję lub sprzedam wyposażenie. Tel. 0600-964-896.

SKLEP 30 m² oddaję - centrum Tczewa, 0602-36-47-48

**09
DZIAŁKI**
DZIAŁKĘ budowlaną 600 m² zagospodarowaną przy ulicy Derdowskiej - Starogard Gd. idealna na handel, usługi, gabinety, wszystkie media, przy przystanku ZKM, tel. 0602 44 714

DZIAŁKI z prawem zabudowy od 1400 - 2000 m² w Starogardzie ul. Falgowskiego sprzedam, tel. (058) 56 118 57

DZIAŁKĘ letniskową 2100 m² z domkiem drewnianym na Kaszubach - sprzedam, 0602-36-47-48

OCYPEL - sprzedam działkę letniskową, tel. (058) 588 58 91

KUPIĘ działkę budowlaną w Kotezach lub Rokocinie, tel. 0509 666 842

DZIAŁKA budowlana - rzemieślnicza 2020 m² ul. Niemiejskiej (Okole) k. Starogardu, sprzedam pilnie!, tel. (058) 56 238 08

SPRZEDAM 14.000 m² działki rzemieślniczej uzbrojonej w Kaliskach przy ul. Gdańskiej z możliwością przekształcenia na działki budowlane 800 m² od Berlinki. Tel. (058) 562-02-87.

SPRZEDAM działkę budowlaną - Rokitki. Kom. 0049-174-182-97-90.

**10
GARAZE**
GARAZE blaszane, raty, najniższe ceny. Transport, montaż gratis, tel. 058/562-70-30, 052/388-22-73, 089/741-38-75, 0505-036-609

SPRZEDAM garaż blaszany przy ulicy Zakopianskiej. Cena 3.500 tys. tel. (0-55) 647-26-11.

SPRZEDAM garaż lub wydzierżawię Tczew - Bema. Tel. (058) 531-19-61.

ODNAJMIĘ garaż na ul. Andersena Tczew, tel. 0888-336-443.

GARAZ do wynajęcia w centrum miasta. Tel. (058) 531-67-80.

ODNAJMIĘ garaż na Suchostrzygach. Tel. (058) 533-75-03, 0603-448-582.

GARAZE blaszane zimą promocja! Transport - montaż gratis - raty! Tel. (052) 388-22-73; (089) 741-38-75; 0505-036-609.

SPRZEDAM garaż na Suchostrzygach, tel. 058/533-86-19, 0506-069-224

**11
MOTORYZACYJNE
SPRZEDAŻ**
ZUK 1981 rok, planekda, stan bardzo dobry, 1600 zł., tel. 0504 196 288, 0695 669 070

SPRZEDAM lub zamienię Mercedes C 2,2 Cdi 2001 r., tel. 0505-112-496

CINQUECENTO 700, rok 1994, zielony metalik, stan bardzo dobry, tel. (058) 562 16 35
FIAT 126P, + drugi na części, 1100 zł, tel. 0504 196 288, 0695 669 070 02/17192

FIAT Cinquecento 1995, cena 4500 zł, tel. (058) 588 56 24
SEICENTO 900, rok prod. 1999, kolor chabrowy, zderzaki i lusterka w kolorze nadwozia, centralny zamek, radiomagnetofon, tylna klapka dzielona, zadbane, cena 8200 zł, tel. (058) 588 50 72, 0506 350 004

SPRZEDAM uno 1,0 srebrny 1998/1999 benzyna. Tel. (058) 777-54-39, 0603-674-800.

FIAT seicento 900 cm3 10.200 zł. Tezew 531-25-87, 0507-405-459. 01/193/01

FIAT 126p. 1994 rok Tezew, tel. 0505-74-75-52. 01/333/01

FIAT cinquecento rok 1995, tel. (058) 536-22-03. 01/363/01

Ford

MONDEO części, tel. 0506-660-866.

FORD fiesta 91/93, stan idealny i inne. Tel. (058) 532-16-21, 0502-314-227. 01/308/12

SPRZEDAM, ford fiesta 1,1, rok 1994, czerwony, tel. 606721902.

ORION, sierra, fiesta, scorpio, tranzit części, tel. 0601-448-491.

FORD escort 1,4 1992 rok, 4 drzwi, stan idealny. Tel. (058) 532-16-21, 0502-314-227.

Honda

CIVIC części, tel. 0505-515-191.

Hyundai

LANTRA części, tel. 0505-515-191. 01/191/12

Kia

SEPHIA części, tel. 0505-515-191. 01/191/12

Mazda

MAZDA 626, rok 94, 2.0, 16V, sztyrdach, centralny zamek, hak, 10 dni w kraju, 055 233 14 54 i 0 502 255 270

Mercedes

MERCEDES 608 skrzynia długa 4 m lub zamienią na ciągnik. Tel. 0503-503-488. 01/042/12

MERCEDES 190E 1,8 + gaz, rok 1990, Tel. 0507-130-502.

MERCEDES 250D kombi 1994 r. - sprzedam, 0602-364-748

Mitsubishi

MITSUBISHI Colt 1,3 benz., spradowizny, zarejestrowany, auto alarm, inne, 6500 zł., Kleszczewo, tel. 56 169 32, 0502 058 932 02/17179

Nissan

Y10 części, tel. 0506-660-866.
SPRZEDAM Nissan Sunny 1,7 D -1985 rok - 3000 złotych, Krasniewo 67, tel. (0-55) 272-77-10,

Opel

VECTRA części, tel. 0505-515-191. 01/193/12

Opel Astra 1,7D kombi 1992 r. pierwszy właściciel w kraju. Tel. (058) 535-11-62. 01/032/12

Opel Astra 1994, 1,7 TD, 5 drzwi, zarejestrowany w Polsce, metalik, tel. (058) 562 16 34, 0696 417 849 02/17198

SPRZEDAM Opel Corsa 1,0, 1998, 1 właściciel, z salonu, bezwypadkowy, 5 drzwi, tel. 0506 737 057 02/17195

SPRZEDAM Opel Astra 1,4, 1996, 1 właściciel, sedan, z salonu, stan idealny, tel. (058) 56 106 51 02/17195

Opel astra combi 1,4 stan idealny. Tel. (058) 532-16-21, 0502-314-227. 01/308/12

Opel astra 1,7D haebdach, rok prod. 1993, hak, sztyrdach, 5-drzwiowy, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-15-97, 0694-270-273.

Opel Astra Classic, z salonu, poj. 1,4, Ekotec, rok prod. 1997/98, wspomaganie kierownicy, ABS, centralny zamek na pilota, auto alarm na pilota, radiomagnetofon z panelem, immobilajzer, blokada skrzyni biegów, halogeny, regulacja fotela, obrótymy, kolor zielony metalik, serwisowana, zadbane, cena 16300 zł, tel. (058) 588 50 72, 0506 350 004 02/17206

Opel Vectra 1992 r., cena 8800 zł, tel. (058) 588 56 24 02/17188

Opel Astra combi 1991 r., niebieska perła z przygotowaniem do rejestracji, ABS, alufelgi, CZ, Regulacja świateł, relingi. Cena 5200 zł. Tel. 0507-433-904

Opel Vectra gaz, bogate wyposażenie zadbane, tel. 058/536-68-73 01/093/0105

Renault

SPRZEDAM Renault Laguna 1,8 RT, kombi, rok 1996, 1 właściciel, bogate wyposażenie, serwisowany, stan idealny, tel. 0605 089 165 02/17149

Skoda

SKODA felicia 1,3 1996 rok. Tel. 0607-104-589. 06/06/12

SPRZEDAM Skodę Felicję 1,3 rok 1996, stan bardzo dobry, tel. 505-135-246. 04/043/01

SKODA Fabia 1999 r. pierwszy właściciel, granatowy. Tel. 0600-263-146. 01/063/12

Volkswagen

VW Golf II, III, Passat, Audi, Mercedes, Ford do 10.000 i inne okazynie sprzedam - import - raty - rabaty. Tezew, tel. (058) 532-16-21; 0502-314-227.

GOLF II, 1,6 benz., 1987 r., 220 tys. km., czerwony, 2 tys., kubelkowe fotela, 3 drzwiowy, stan dobry, obce tablice, tel. 0507 041 797 02/17196

GOLF I, 1981 rok, benzyna/gaz, stan techniczny bardzo dobry, wizualny dobry, cena 1500 zł, tel. 0504 196 288, 0695 669 070

VW GOLF 1995 r., TDI, 110 km, Quatro, pełne wyposażenie, tel. (058) 56 168 51, 0694 493 705

SPRZEDAM samochód Volkswagen Polo Coupe 1.1. (rejestracja 01.1992), pierwszy właściciel, serwisowany, garażowany, kolor czerwony. Przebieg 63.000 km. Cena do uzgodnienia. Tel. (0-55) 272-52-19, 504-305-929.

VW GOLF III 1,9 TD i inne stan idealny, 4-drzwiowy. Tel. (058) 532-16-21, 0502-314-227.

VW GOLF II 4-drzwiowy 1,6 benz. stan idealny. Tel. (058) 532-16-21, 0502-314-227. 02/308/12

VW JETTA 1,7 TD stan idealny, 120 tys. km. Tel. (058) 532-16-21, 0502-314-227. 01/308/12

VW GOLF 1,3 B 1988 r. wszystkie opłaty bez rejestracji - Tezew, tel. 0602-498-072, 0608-227-916

12

MOTORYZACYJNE KUPNO

SKUP aut za gotówkę Auto Komis "ROBSON", Starogard Gd., tel. 0880 573 26 02/17088

KUPIE VW Golf II lub Fiesta, tel. 0506 320 467 02/17194

13

MOTORYZACYJNE USŁUGI

AWARYJNE otwieranie, naprawa zamków, stacyjek, Tezew, ul. Mickiewicza 19, tel. 0606-282-577. 04/28/12

WYPOŻYCZAM lawetę + transport. Tel. 0502-314-227, (058) 532-16-21. 04/04/10.01

AUTO na gaz, montaż, serwis, raty, "Witex", ul. Działkowa 20, Swarzyn, tel. (058) 536-91-13, 0509-496-343. 04/01/81

USZKODZONA nierejestrowana 0505515191 01/193/12

AUTONAGAZ - montaż, serwis, autoalarm, mechaniczne blokadki - PROMOCJA, haki holownicze. **RATY**, "O" **WPLATY**. **AUTO VICTOR SERVICE**, Tezew, ul. Gdanska 33, tel. 058/532-40-30

BLACHARSKIE, powypadkowe, Tezew, (058) 531-24-30, 0502-150-790. 04/0183/17.05

STACJA Kontroli Pojazdów, przeglądy rejestracyjne. Zajączkowo (obok Centrum Opon), tel. (058) 532-79-01, 0502-150-790. 04/0183/17.05

ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA akumulatory firmy Bosch Varta (suchaoladowane, formowane przed sprzedażą) Zajączkowo Tezewskie - przy E-1, (058) 532-79-01. 04/0183/17.05

SAMOCHODOWE instalacje gazowe - montaż, serwis, raty, 10-letnie doświadczenie, Zajączkowo Tezewskie, tel. (058) 532-79-01. 04/0183/17.05

WYPOŻYCZAM lawetę, tel. 0602-72-44-36. 07/129/16.07

PSYCHOTEST dla kierowców - codziennie 9.30-14.30. Tezew, os. Bajkowie ul. Andersena 8C. Tel. (058) 531-00-75, 0609-752-071. 07/5/11

AUTO GAZ - nowoczesne instalacje do każdego samochodu, montaż, serwis. Montujesz, tankujesz, zyskujesz. Uwaga! Zimowe promocje. Dzwoni teraz! Tel. (058) 536-93-16; 0507-187-107. 05/08/11

MECHANIKA - Blacharstwo-Lakiernictwo - Thumiki, Dąbrowka Malborska tel. (055) 277-19-26 04/01/20.12

14 SPRZĘT ROLNICZY

SPRZEDAM Ursus C-360 - 88 rok zamieniam na Ursus Zetor. Tel. (058) 535-29-52, 0609-604-658. 01/04/10.12

KUPIE siewnik "Amazone". Tel. (058) 536-86-40. 01/04/27.12

PRODUKCJA i montaż podnośników kubelkowych, ślimakowych i łańcuchowych do żaludunku i rozładunku zboża, tel. (058) 56 203 20 02/21/011

CIĄGNIK rolniczy (URSUS) 1224 sprzedam, tel. (058) 588 31 61 02/17172

CIĄGNIK Forshint ZT - 303, 4x4, kopaczki do ziemniaków, plug 2-skiбовy, tel. (058) 56 144 02 02/17174

PLUG 4-skiбовy sprzedam, tel. (058) 56 201 06 02/17179

SPRZEDAM kultywator 3m, 19 cynkowy (nowy), tel. (058) 587 18 16 02/17189

SPRZEDAM przyczepę rolniczą typ. Fortschritt HW 60. Skrzynia 4,50m x 2,40m x 0,80 z kinematką (80% nowy), tel. (058) 587 18 16 02/17196

SPRZEDAM ciągnik C-362, rok 1984, sprzedam ciągnik trubo 4 cylindrowy, rok 1981, zarejestrowany, tel. (058) 562 10 84

SPRZEDAM plug Overrom 3-skiбовy z zabezpieczeniem przed kamieniami, tel. (058) 587 18 16 02/17189

SPRZEDAM Bizon Z56 1983 rok z szarpaczem 25.000 zł. Tel. (058) 536-35-54, 0607-488-900.

SPRZEDAM plug owracany 4-skiбовy Landberg 12 tys. zł. Tel. 0604-871-413.

SPRZEDAM siewnik Mazur 6 m ze ścięzkami technologicznymi 3.500 zł. Tel. 0607-488-900.

SPRZEDAM kombajn zbożowy Class Mercator 60, 75, Dominator 85, 100, John Deere

630,730,945,955,965,1085, New Holland 135,1530,1545,8050, MF 620 Kabina sieczkarka, heder 4,20, ciągnik John Deere 2850 88 km, 1994 r., prasy kosztujące, rolujące do sianożkożonek, siewnik zbożowy Amazone, sulky 3m, rozściwacze nawozowe Kuhn, Amazone, 400-25001, siewnik do kukurydzy 4,6 rzędowe agregaty uprawowe 3m, karuzele do siana, Stare Polazki, tel. (058) 687 62 80, 0696 018 090 02/21/01

15 ARTYKUŁY ROLNICZE

BURAKI pastewne około 10 t. oraz siano prasowane 20 t. sprzedam. Tel. 0600-372-987.

OWIES sprzedam, tel. (058) 56 217 69 02/16/75

PSZENŻYTO sprzedam, tel. (058) 56 217 69 02/16/75

KUPIE słomę, tel. (058) 56 333 37, (058) 56 009 09, 0509 562 014 02/17136

SPRZEDAM zboże paszowe, pszenżyto, pszenicę, mieszanek, owies, tel. 0661 141 049 02/17113

OWIES gorczyce sprzedam, tel. (058) 562 01 06 02/17129

SPRZEDAM wysłodka suche. Tel. (0-55) 249-90-35 691-395-366 04/04/29.12

SPRZEDAM cebule gatunek "Operto" 3000 kg. (055) 247 80 23 lub 0 691 762 342

SALOPLAST mocznik dostawy min. 24 tony, 0 55 233 14 54 i 0 502 255 270

SPRZEDAM 20 ton buraka pastewnego i twardego 100 zł tona oraz siano 2 zł balot. Tel. (058) 535-12-76. 01/02/29.12

WAPNO magnezowe tel. 0606-553-510. 01/08/29.12

WYDZIERZAWIE kwotę mleczna - 13.000 kg. Tel. (058) 536-84-96. 01/14/01

SPRZEDAM jęczmień jary 20 ton - 450 zł/tonę. Tel. (058) 535-14-86. 01/18/01

16

ZWIERZĘTA

SPRZEDAM szczeniaki Nowofundlandy z rodowodem. Tel. (089) 646-28-51. 007/25/10

SKUPUJEMY knury, tel. (058) 535-29-92, 0603-846-761.

KURKI odchowane 5-tyg. ciągła sprzedaż od 11.02.2005 r. - możliwość transportu, ul. Polna 5 Rudno. Tel. (058) 536-41-21; 0696-05-11-37. 01/05/13.12

YORKSHIRE terriery, 0 604 062 527 02/02/13.12 02/02/0112

SPRZEDAM szczeniaki sznauercy monachijskie (miniatura - czarne), Kwidzyn

KUPIE prosiętą, tel. (058) 56 217 07 02/17153

JALÓWKĘ 21 m-cy dokumentacja sprzedam, tel. (058) 582 38 55 02/17167

SPRZEDAM rotwailera, tel. 0505 855 996 02/17117

KROWY wysokocielne, wycielone, jałowice wysokocielne, jałowice mięsne, klacz zimmorkwista 6 lat, 800 kg sprzedam, tel. (058) 563 76 59 02/17182

KUPIE króliki różnych ras tel. (055) 245 08 67, 692 354 013

SYBERIAN husky, biała, różnooka po rodowodowych rodzicach. Tel. 501-377-551. 04/02/29.12

SPRZEDAM sznauercy miniaturowe maści czarnej i czarno-srebrnej, 8- ośmiotygodniowe, możliwość dowozu do domu, Tel. (0-55) 647-82-96 lub 608-550-660. 04/08/03.01

KUPIE króliki różnych ras. (055) 245 08 67 lub 0 692 354 013

LEONBERGI 10-tygodniowe sprzedam bez rodowodu. Tel. (058) 531-93-74. 01/05/09.12

SPRZEDAM krowę mleczną i jałowkę. Tel. (058) 536-96-22.

TANIÓ sprzedam owczarki bez rodowodu. Tel. 0502-030-504.

17

KUPNO

KUPIE las, tel. 0606 213 621

ANTYKI - starocie, militaria kupię 0601 898 004 tel. dom (055) 272 48 54 04/04/11

KUPIE GRYF do wagi 15-tonowej - pinele. Tel. 660-676-852.

DRZEWO twarde do kominka kupię. Tezew, (058) 531-25-87, 0507-405-459. 01/193/01

18

SPRZEDAŻ

MASZYNY stolarskie skup - sprzedaj, tel. 0602-459-611. 01/08/2/02

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe firmy TRAFFIC - najwyższa jakość. **WIELKA PROMOCJA ZIMOWA SUPER CENY.** Pomiar, kosztorys i transport gratis. Akcesoria dekarstwa, ornynnowe, okna dachowe, dachówki ceramiczne i cementowe. Ceny producentów. Sprzedaż, montaż. **DACH SERWIS**, tel. 0602-643-006. 07/09/29.11

BOAZERIA, 21 zł, Subkowy, tel. /058/ 536 85 51, 0503 070 636 04/006/5.01

SIATKA ogrodzeniowa leśna, izola, siatki o małych oczkach, słupki, bramy, akcesoria, do montażu. Tezew, ul. Wyspiańskiego 5, tel. (058) 532-03-13. 04/553/1.03

GRANIT STYL Nagrobki. Ciepłowo, ul. Długa 1. Tel. /058/ 692-32-37, 602 738 862, 509 531 527. Zimowe rabaty!!!

BLACHODACHÓWKI - najtańsze blachy trapezowe, pomiar, kosztorys i transport gratis. Gotówka, raty, montaż **WIELKA PROMOCJA ZIMOWA. DACH - SERWIS**, tel. 0602-643-006. 07/09/29.11

ODSPRZEDAM wyposażenie kompletne restauracji (pizzerii) z możliwością kontynuacji działalności (kontakty, procedury, Saneplid, Tezew Suchostrzygi, tel. 0608-436-616. 01/05/30.11

DREWNO do kominka sprzedam. Tel. 0607-580-04

OGŁOSZENIA I PRZETARGI

DREWNO opałowe, kominkowe sprzedam, tel. (052) 336 80 23, 0609 964 537 0217169

WOZEK dziecięcy "Inglesia" stan bardzo dobry, tel. 0507 777 316 0217187

SPRZEDAM drzewo kominkowe oraz trelinke, tel. 0609 616 839 0217190

ŁODÓWKĘ oszkloną 180 wysokość, tel. 775 11 06 0217190

ŁODÓWKO - zamrażarkę "ARDO", 350 zł, tel. 0504 196 288, 0695 669 070 0217191

KUCHNIĘ gazową 4-palnikową + Junkers - tamio, tel. (058) 562 39 23 0217198

PIEC mialowy Malbork Tel. (0-55) 272-71-42. 040603 01

MEBLE antyki. Tel. (0-55) 272-12-79. 040903 01

DREWNO kominkowe, opałowe. Tel. /058/ 562-58-99, 0600 637 887 0217205

SPRZEDAM komplet kół 5 sztuk 13/165 uniwersalne za 100 zł i akumulator 65 Ah za 40 zł. Tel. 0691-122-093 Gniezno.

DREWNO do kominka, tel. 0607-580-047. 060012 01

MIGOMAT 160 A, 058/532-47-12 050713 01 05

20
NAUKA

OSWIATA-LINGWISTA
Nadbaltyckie
Centrum
Edukacji



KURSY

NOWA MATURA
STARA MATURA
LICEUM W 1 ROK

INFORMACJE:

Gdańsk 303-30-30
Gdynia 624-84-33
Tczew 531-55-16
Wejherowo 672-42-06
Puck 673-20-51
Malbork (055) 647-19-04

GEOGRAFIA - korepetycje, przygotowanie do nowej matury, profesjonalnie, tanio. Tel. 0505-834-700. 040903 11

MATEMATYKA - korepetycje Tczew, tel. 0506-6072-970.

LICEUM Matura w 1 rok eksternistycznie - Tczew. (058) 531-55-16, Starogard Gd. (058) 562-50-81. 041258 12

NAUCZANIE j. angielskiego "Master" zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych na zajęcia indywidualne lub grupowe, tel. (058) 531-21-07. 04010716 12

MATEMATYKA - szkoła podstawowa, gimnazjum, tel. 562 44 28 0217031

KOREPETYCJE matematyka, tel. 0888 099 443 0217148

KOREPETYCJE język niemiecki lub rosyjski tanio, tel. 0600 211 815, (058) 56 220 92

JĘZYK polski - doświadczony nauczyciel liceum przgotuje do matury. Tczew, tel. (058) 533-74-65. 01253 01

21
PRACA

ZATRUDNIĘ lakiernika, mechanika, blacharza, tel. 0601 615 857 0217141

ELEKTRONIKA z Tczewa, Starogardu Gd. lub Malborka do serwisowania solarui zatrudnię. Tel. 0693-111-300. 050321 12

SKŁADANIE długopisów, zarobki do 2 000 zł. Dobre warunki. Zgłoszenia listownie, koperta + znaczki za 1,25 zł na adres: Clean business, ul. Kasprowska 20 G/13, 82-500 Kwidzyn. Oferty wysyłamy bezpłatnie.

ZAKŁAD Meblowy "WERXAL" Nowa Wieś ul. Leśna 13a, 83-200 Starogard zatrudni technologa w branży tapicerskiej **PRACA** i nauka za granicą jako AuPar, tel. (058) 56 220 92, 0600 211 815 0217186

ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C + E, Lubichowo, tel. 0604 888 543 0217178

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, starszą osobą, po 18,00, tel. 56 209 02 0217187

ZATRUDNIĘ kierowcę z kat. B C D E, tel. 582 10 92, 0600 948 216 0217189

ZATRUDNIĘ stażystę do sklepu spożywczego, tel. 272-25-87 **BLACHARZY**, dekarzy. Tel. 0503-005-234, /058/ 562-56-05 **INWALIDA** II gr. na stanowisko pomocnika do zakładu stolarskiego od zaraz. Tel. (058) 530-26-62, (058) 530-00-64.

STOLARZ - pilarz, minimalny staż 4 lata, młodego 22-40 lat od zaraz. Tel. (058) 530-26-62 wew. 22, (058) 530-00-64. 041024 12 12

POTRZEBNA pomoc do dzieci, tel. 0501-077-312. 050901 29 12

FIRMA zatrudni instalatorów - hydraulików. Kontakt (058) 532-17-38; (058) 532-22-96. 040012 01

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, tel. 058/532-03-98 lub 0604-084-959 050903 01 05

22
USŁUGI

ŻALUZYJE
ROLETY
-ANTYWEŁMANIOWE
ROLETY
W KASZETACH
NA OKNA PCV
0602 64 60 75
(058) 536 47 88

Budowlane

HYDRAULIKA A do Z. Tel. 531-05-42, 0604 652 517 041019 12

CEKOLOWANIE, podłogi, panele, tapetowanie, kafelkowanie, regipsy. /58/ 531-35-69, 0503 815 113 010305 05

DACHY, elewacje. Kompleksowe krycie. Dachówka, blachodachówka. Papy termoizolacyjne, tradycyjne. Hurtorynnowania. Sprzedaż, transport, wykonawstwo. Okna dachowe Velux, Fakro. Folie dachowe, daszki komińkowe i wentylacyjne. Bezpłatne konsultacje. Tel./fax 058/ 775 13 40, tel. kom. 0508 055 198. 062004 12 12

FIRMA budowlana wykonuje budynki od A do Z. Remonty mieszkań, sklepów. Płytki ceramiczne, malarsko, płyty RG itp. Rachunki VAT. Tel. 531-70-55, kom. 0/660-923-737

ELEKTRYKA usługi - również sterowanie i automatyka, pomiary, przyjmuję zlecenia. Tel. 0505-867-417. 040208 12

CYKLINOWANIE, układanie. Tel. (058) 530-28-63, 0605-947-648. 041020 12

INSTALACJE CO, wod.-kan. Gazowe, materiał + robocizna = 7% VAT, tel. (058) 56 39 080, 0602 316 570

KOWALSTWO ARTYSTYCZNE CARO - produkcja kutych elementów, ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty, lampy i galanteria, konstrukcje stalowe, usługi mechaniczne. Tczewskie Łąki k. Tczewa, tel./fax 058/531-36-00, 530-06-45, 0602 72 44 36, e-mail: caro-kowalstwo@o2.pl 041038 23 02

ROLETY okienne, antywłamaniowe, żaluzje - bardzo krótkie terminy, tel. (058) 536-47-88, 0602-64-60-75. 011040 1 03

HYDRAULIKA od A do Z, tel. (058) 531-05-42, 0604-652-517.

HURTOWNIA szwedzkiego orynnowania „SIBA” TUKSDACH, tel./fax 058/ 775-13-40, tel. kom. 0508 055 198 062004 12 12

PANELE, podłogi, cokolowanie, regipsy, kafelkowanie, tapetowanie. /058/ 532 63 20, 0504 535 580 stale

DACHY, kompleksowo z materiałami, gotówka, raty, referencje, usługi blacharskie, dekarzkie, krótkie terminy, gwarancja, faktury VAT, kosztorysy i transport gratis. DACH SERWIS, tel. 0602-643-006. 570930 09

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie. Tel. (058) 532-05-28. 040582 11 10

STOLARSTWO - schody, tel. 0602-636-875. 060202 19 11

TYNKI gipsowe agregatem płyty k/g. Tel. 0606-512-829.

REMONTY mieszkań, szpachlowanie, malowanie, tapetowanie itp. Tel. 0697-143-312.

KAFELKOWANIE, regipsy, ogólnobudowlane, tel. 0506-901-358, (058) 531-91-33. 010807 12

KAFELKOWANIE, hydraulika, specjalizacja, modernizacja łazienek. Tel. (058) 531-05-42, 0604-652-517. 010707 12

BUDOWA domów, remonty, konstrukcje dachowe i ocieplenia, tel. (058) 56 297 29, 0601 320 453 011009

REMONTY domów, kafelkowanie, cokolowanie, płyty, regipsy, faktura VAT, tel. 0606 379 197

CEKOLOWANIE, regipsy, malowanie stelaże, panele podłogowe, ścienne, rachunki, tel. (058) 56 128 38, 0507 631 203 0217140

KOMINKI - zabudowa, tel. (058) 56 119 47, 0600 745 178

TYNKI gipsowe solidnie, tel. 0609 506 614 0223007

HYDRAULICZNE gaz C.O. uprawienie, tel. 0608 176 164, (058) 56 118 30 0217182

CYKLINARSKIE, parkieciarstwo, tel. (058) 563 74 62 0217170

ALARMY - domofony, elektroinstalatorstwo, tel. 0600 240 570

ROLETKI tekstylne w prowadnicach i proste, tel. 0660 375 499

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań. Tel. (0-55) 272-85-31 040329 12

Ocieplenie malowanie, tapetowanie, cokolowanie, montaż płyt k/g, panele. Tel. /058/ 561-22-34, 0508-435-734 0217204

KAFELKOWANIE remonty co, wod-kan, regipsy, panele, podłogi szwedzkie - solidnie. Tel. 0694-005-479 040329 12

KAFELKOWANIE, tel. (058) 531-40-72. 010430 12

KAFELKOWANIE, cokolowanie tel. (058) 531-28-92. 010803 01

Wideofilmowanie

WIDEOFILMOWANIE, tel. 0601-846-223. 040514 11

WIDEOFILMOWANIE DVD VHS, tel. (058) 533-73-85.

WIDEOFILMOWANIE 0602 237 779, (055) 273 39 59 010601 11

WIDEOFILMOWANIE - fotografowanie tanio (urupnienia). Tel. (058) 777-19-52, 0604-573-274. 010430 12

WIDEOFILMOWANIE fotografowanie - promocja. Tel. (058) 533-71-06, 0502-816-977. 050603 01

Transportowe

TRANSPORT 2,5 T, tel. 0505-515-191. 011013 12

TRANSPORT 1 T, tel. 0501-576-505. 011020 12

TRANSPORT - przewoźniki, załadunek, wyładunek, tel. (058) 56 331 06, 0691 289 002

TRANSPORT. Iveco 1,5 t, (055) 272 14 03 lub 0 603 792 741

TRANSPORT - przewoźniki. Tel. 0604-114-964 17205

Różne

BHP - nadzór, szkolenia. Tczew, tel. (058) 533-77-10.

ZESPÓŁ muzyczny, kucharzki. Tel. (058) 531-58-06.

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (058) 533-70-89, (058) 777-03-04. 010310 11

OGRODZENIA, balustrady, bramy, kraty. Tel. (058) 536-11-73, 0607-827-960. 041006 12

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek, tel. (058) 56 100 85, 56 297 29 211009

www.dekoracje.oky.pl

ŚCINKA drzew, cięcie drewna, tel. 0608 312 094 0217188

CYKLINOWANIE podłóg, parkietów, tel. 0504 436 121.

POPROWADZĘ księgowość małych i średnich firm. 0 502 574 778

NOCLEGI przytulnie niedrogo "U Błażeja" Malbork, 055 272 30 81 0217077

ZESPÓŁ Muzyczny "R.S.R." wesela, zabawy. Tel. 0604-62-75-76, (058) 532-51-92. 011025 12

23
KREDYTY
I UBEZPIECZENIA

TRUDNE kredyty gotówkowe, mieszkaniowe, dla zadłużonych. Tczew, J. Dąbrowskiego 20/2 parter, tel. (058) 531-33-66, (058) 532-16-00, 0606-96-88-15, dojazd całodobowo. 07156 12

KREDYTY - promocja 35.000 na 5 lat. Tel. (058) 531-33-66.

KREDYTY do 60.000 bez hipoteki. Tel. (058) 531-33-66.

KREDYTY na spłatę innych kredytów. Tel. (058) 531-33-66.

KREDYTY - rodziny wielodzietne, zadłużenie, rejestr BIK, dojazd. Tel. (058) 777-00-57, 0602-19-79-48. 071870 12

KREDYTY mieszkaniowe, pożyczki hipoteczne i inne, tel. 0503-481-546. 041022 12 12

FUNDUSZE emerytalne, pomoc w zapisie, zmianie w odzyskaniu składek. Tel. (055) 275 11 25 (rano i wieczorem) lub 0 604 364 635 040208 05

KREDYTY gotówkowe bez poręczycieli, samochodowe - w trzy godziny na każde auto, hipoteczne, tel. (058) 56 102 13, 0606 962 590 0221028

GOTÓWKA w 3 dni, tel. (058) 530-24-25, (055) 273-33-93. 011032 01 01

KREDYTY dla zadłużonych - gotówkowe, hipoteczne, mieszkaniowe, konsolidacyjne "0" zł opłat, Pl. Hallera 23 parter, tel. 058/530-20-18, 0692-114-164

24
ZDROWIE

GINEKOLOG - najtaniej, pełna dyskrecja. Tel. 0604-237-647. 04932 09

GINEKOLOG, zabiegi, 0609-956-159 010122 01

GINEKOLOG Farmakologicznie zabiegowe 0501 536 770

ALKOHOLODTRUCIA, esperal. Tel. 0601-670-398, 348-02-32. 2964

SPECJALISTYCZNY gabinet ginekologiczny - Tczew, ul. 1 Maja 18 (dawne pogot. kolejowe). Przychodnia "Twoje Zdrowie", lek. Tadeusz Sikorski, przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.30. Umawianie wizyt, tel. (058) 531-06-93 lub 0604-237-647. 041324 01

ACHILLES Alkoholoodtrucia profesjonalnie, esperal. Tel. 0601-67-03-98, (058) 348-02-32. 2981

OBERON - komputerowe badanie, tel. (058) 533-78-35.

UROLOG Adamkiewicz USG jamy brzusznej u Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 0221003

AKUMED - Ośrodek Akupunktury i Medycyny Naturalnej dr. Białocerkowskiego. Leczenie doległości bólowych kręgosłupa, stawów, głowy, nerwicy, zaburzeń alergicznych i odpornościowych, uzależnień. Starogard Gd., ul. Skarszewska 10a, tel. (058) 56 277 81 www.alumed.pl 0221003

DERMATOLOG, dr med. M. Poprowadzę księgowość małych i średnich firm. 0 502 574 778 0217077

INDYWIDUALNA Praktyka pielęgniarstwa świadczy usługi medyczne, tel. 0698 834 435

GINEKOLOG! Antykoncepcja - farmakologia, zabiegi, tel. 0880 286 220 0217191

NEUROLOGOPEDA Magdalena Karnowska - specjalista zaburzeń mowy u dzieci, dorosłych (po udarach mózgu, usunięciu krtni) tel. 609 10 28 19 040502 12

NATUROTERAPIE: akupunktura, bioenergoterapia, masaż, świecowanie uszu metodą Indian Hopi, chromoterapia. Zduny, tel. (058) 562-12-38. 041028 12

MAM 40 LAT 169 cm wzrostu, 71 kg. Mieszkam na stałe w Niemczech. Posiadam dom nad jeziorem na Pomorzu. Poznam partnerkę. Zadzwon, tel. 0049-204-177-42-70. 011130 12

INTELIGENTNA elegancka samotna 60-latka 170/69, pozna pana kulturalnego, wysokiego, bez nałogów, w wieku do 65 lat, cel matrymonialny. Tel. 0607-618-329. 01243 01

LEKKO puszysta wdowa lat 60 pozna samotnego kulturalnego pana w odpowiednim wieku. Cel matrymonialny. Tel. 0889-156-393. 01380 01

MAM 40 LAT 169 cm wzrostu, 71 kg. Mieszkam na stałe w Niemczech. Posiadam dom nad jeziorem na Pomorzu. Poznam partnerkę. Zadzwon, tel. 0049-204-177-42-70. 011130 12

POSZUKUJĘ sponsorki w wiadomym celu tel. 0663-056-117 040510 12

MAM 40 LAT 169 cm wzrostu, 71 kg. Mieszkam na stałe w Niemczech. Posiadam dom nad jeziorem na Pomorzu. Poznam partnerkę. Zadzwon, tel. 0049-204-177-42-70. 011130 12

POSZUKUJĘ sponsorki w wiadomym celu tel. 0663-056-117 040510 12

MAM 40 LAT 169 cm wzrostu, 71 kg. Mieszkam na stałe w Niemczech. Posiadam dom nad jeziorem na Pomorzu. Poznam partnerkę. Zadzwon, tel. 0049-204-177-42-70. 011130 12

POSZUKUJĘ sponsorki w wiadomym celu tel. 0663-056-117 040510 12

MAM 40 LAT 169 cm wzrostu, 71 kg. Mieszkam na stałe w Niemczech. Posiadam dom nad jeziorem na Pomorzu. Poznam partnerkę. Zadzwon, tel. 0049-204-177-42-70. 011130 12

POSZUKUJĘ sponsorki w wiadomym celu tel. 0663-056-117 040510 12

MAM 40 LAT 169 cm wzrostu, 71 kg. Mieszkam na stałe w Niemczech. Posiadam dom nad jeziorem na

Liczba ofiar trzęsienia ziemi i wywołanej nim fali tsunami na terenie Azji Południowo-Wschodniej już sięga 150 tys. osób, a przypuszcza się, że ofiar może być grubo ponad 200 tys. Naukowcy twierdzą, że było to najgwałtowniejsze trzęsienie ziemi od ponad stu lat. Papież zwrócił się z apelem o solidarność w niesieniu pomocy ludziom dotkniętym tym kataklizmem. Szacuje się, że szkody materialne przekroczą 10 mld euro.

Najbardziej została zniszczona Sumatra, terytorium Indonezji, szosta co do wielkości wyspa na świecie, półtora raza większa od Polski, dotknięta wojną domową z separatystami islamskimi. Straty poniosła też Tajlandia, jej zachodnio-południowe wybrzeże z wyspą Puket, gdzie przebywali zachodni turyści (tam m.in. zginęło ponad tysiąc Szwedów), Malezja, Sri Lanka oraz południowo-wschodnie wybrzeża Indii. Mówi się też o zniszczeniach na wyspach w wschodnich wybrzeżach Afryki.

Naukowcy twierdzą, że w ciągu ostatniego dziesięciolecia ponad czterdzieści razy więcej doszło do wielkich katastrof naturalnych, niż np. w połowie ubiegłego wieku. W latach 1900-1999 odnotowano ich aż 89. Trzęsienia ziemi uznawane są za wyjątkowo groźne, bo oprócz zniszczeń, czy pożarów mogą też wywołać i to daleko od epicentrum monstralnej wielkości fale uderzające o wybrzeże z ogromną siłą. Fale tsunami występują głównie na wybrzeżach Pacyfiku, aczkolwiek zdarzały się w rejonie Morza Śródziemnego. W 1883 r. tsunami dochodziła do wysokości 30-40 m niszcząc na Sumatrze i Jawie 295 miejscowości. Śmierć poniosło wówczas 36 tys. osób. Ostatnio tsunami coraz częściej nawiedzają Indonezję (1992 r., 1993 r., 1994 r.). Tsunami jest nieprzewidywalne, tak samo jak jest trzęsienie ziemi. Można jedynie - znając miejsce i siłę trzęsienia ziemi - określić jak ta fala będzie się rozchodziła i jaka będzie jej wysokość. Najbardziej zagrożone wystąpieniem tsunami są wybrzeża Japonii, Kuryli, Kamczatki, Aleutów, Alaski, Ameryki Środkowej, Peru i Chile. Na głębokich wodach nie stanowią zagrożenia dla statków. W momencie dotarcia do brzegu, fala poruszająca się z dużą prędkością nagle wzrasta od kilku do kilkunastu metrów wysokości.

Tb bożonarodzeniowe trzęsienie ziemi o sile 9 st. w skali Richtera, tydzień później powtórzone w skali 6 st. przesunęło niektóre wyspy (Nikobar i Simeulue) o 20 m.

(oprac. mig)

Trzej Królowie

6 stycznia w polskim kościele obchodzi się święto nazywane Trzech Króli. Poświęconą kredą oznacza się drzwi mieszkania literami "K+M+B" - znak chrześcijaństwa. Natomiast w tzw. Kościele łacińskim, czyli zachodnim, 6 stycznia to dzień Epifanii - świętowanie objawienia się Boga w świecie i w dziejach ludzkości.

W Chrystusie epifania dokonała się w sposób niezwykły - Bóg pojawił się w ludzkiej postaci, który przez swoje życie, słowa i czyn objawił nam Ojca. Zachód tego dnia świętuje różne wydarzenia z życia Chrystusa, m.in. pokłon Trzech Króli, ale nie jest to uroczystość przeznaczona wyłącznie dla świętowania pokłony Trzech Króli. Inne też na zachodzie panują zwyczaje. Na przykład we Włoszech tego dnia, a nie pod choinkę, czy na św. Mikołaja, dzieci otrzymują prezenty. Są to przeważnie słodczyce włożone do dużej skarpety.

W tradycji polskiego kościoła wyraźnie podkreśla się wagę faktu przybycia Trzech Króli (Magów) do betlejemskiej stajenki. Oznacza ono, że Chrystus przyszedł na świat nie tylko dla wybranego przez Boga narodu, ale dla wszystkich ludzi. Nie wiadomo dlaczego w polskiej tradycji to właśnie wydarzenie jest tak wyróżnione. Ba, podkreślają je również najroźniejsze zwyczaje. Na przykład na Kaszubach od Świąt Bożego Narodzenia do Trzech Króli po wsiach kołędowały grupy chłopców zwanych Gwizdze. Winnych rejonach Pol-

ski w wigilię Trzech Króli dziewczęta chodziły po kołędzie. Odwiedzały głównie te domy, w których mieszkali chłopcy. W ostatniej chwili były zapraszane na wspólną zabawę. Tego wieczoru odbywały się tańce i wróżby. Inny, pomorski zwyczaj jeszcze w niektórych domach obowiązuje. Otóż od Wigilii aż do Trzech Króli nie wolno było sprzątać, prać, szyc, ani prażyć.

Trzej Mędrcy złożyli Dzieciątku Jezus dary: złoto, kadzidło i mirrę. Do końca średniowiecza w polskich kościołach tego dnia święcono żywicę, a także wodę i kredę. Notabene kredę święci się do dzisiaj. Wierni, po powrocie z kościoła kredą wypisują na drzwiach domów inicjały trzech Króli "K+M+B". Różne są tłumaczenia tych liter (od imienia Króli: Kasper, Melchior, Baltazar, od cudownych wydarzeń, a nawet jako skrót zwrotu "Niech Chrystus błogosławi temu domowi"), czasem literkę K zastępowano C. Kredowe znaki informowały



„Hold Trzech Króli” Łukasza Cranacha st.

obecno, że w tym domu mieszkają chrześcijanie. Często traktowano je jako zabezpieczenie domu przed nieczystymi siłami. W wielu rodzinach w wigilię Trzech Króli okadzano wszystkie kąty obchodząc małą procesją całe gospodarstwo. Wygaszono stary ogień, aby w dniu Objawienia Pańskiego wnieść uroczystość nową. Wrzucano do niego kawałeczki żywic, poświęcone owoce jałowca, a nawet wiązanek ziół przechowywanych od 15 sierpnia.

W Kościołach Wschodu 6 stycznia to uroczystość pamiątki Chrztu Pańskiego, czyli potocznie święto Jordan, nazywane od rzeki, w której św. Jan Chrzciel ochrzcił Chrystusa.

Wierni wraz z duchownym przychodzą w procesji nad brzeg jeziora, stawu, czy rzeki. Rąbią przerebel i odbywa się święcenie wody. Kiedy ksiądz czyni ostatni znak krzyża mężczyźni zdejmują odzież i wskaikują do wody. Tą kąpielą osiąga się podwójny cel: uczczenie Chrystusa Pana i zapewnienie sobie na rok zdrowia.

W Kościele zachodnim uroczystość Chrztu Pańskiego obchodzona jest w pierwszą niedzielę po Trzech Królach.

W tradycji ludowej święto Trzech Króli kończy czas go-dowca, a otwiera zapusty, czyli karnawał, trwający do środy popielcowej.

(KK)

REKLAMA

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

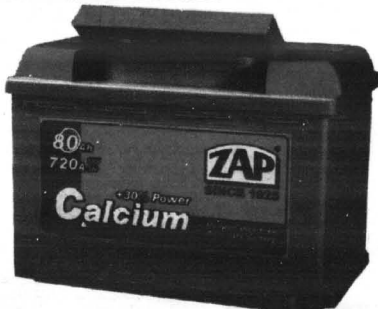
PROSTOWNIKI

OWIEWKI, DYWANIKI

KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)

KOSMETYKI

LAMPY, AKCESORIA



ZALETY DLA UŻYTKOWNIKA

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upadów - kiedy zwykle akumulatory często zawodzą.
- Całkowicie bezobsługowy wg UE.
- Wydłużony czas magazynowania.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przenoszenie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Optyczny wskaźnik naładowania „magic-eye”



PIASTÓW PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie
HURTOWNIA PH MAKRO, Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253

(na terenie Transbudu), tel./fax 309-00-75, tel. 306-66-60,

tel. kom. 0501-722-350, 0505-135-305

czynne: pon.-pt. od 8.00 do 16.30, sobota od 8.00 do 13.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, PHU Składnica Maszyn Rolniczych Z. Kiedrowski, ul. Przemysłowa 3a, tel. 680 82 31
- Elbląg, PHK „Ola” J. Koszykowski, ul. Hetmańska 24/19, tel. (055) 232-36-83
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Somonino, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49
- Malbork-Kaldowo AUTO ul. Główna 16, tel. 272 20 82
- Niestępowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Raduńska 9, tel. 681 80 53
- Kielno, RSP „Jantar” St. Palw, ul. Jeziora, tel. 676-07-15
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55
- Szemno, Sklep Metalowo-Hydrauliczny, M. Halman, ul. Wejherowska 35, tel. 676 15 76
- Skarszewy PHU ROLGUM, ul. Gdańska 2, tel. 588 04 75
- Lubichowo Sklep Przem. Spożywczy, Jan Kaszubowski, ul. Lipowa 2, tel. 588-53-75
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65
- 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedśkołna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 86
- Zblewo, SKLEP I USŁUGI MOTORYZACYJNE R. REZMER, tel. 588 44 19
- Przedkowo, Wulkanizacja i Handel Ogumieniem, A. Domasz, ul. Derdowskiego 13, tel. 681 97 39
- Nowy Dwór Gdański FUM „DALEX” s.c., ul. Obr. Westerplatte 8, tel. 246 25 88
- „Prubuty PPHU „Lider” Bogdan Król, ul. Legionów 3, tel. 278 23 12
- Szum Sklep Motoryzacyjny Grzegorz Wasielewski, ul. Lipowa 2, tel. 640 40 20
- Subkowy ZHUP Agros TJ, ul. Wodna 6, tel. 536 86 06